ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Ἐν Ἀθήναις Πανεπιστημίου 53, Τηλ. 3-01 καὶ 21. Ἐν Πειραιεῖ: Ἐφημ. «Σφαῖρα» τηλ. 36. Ἐν Θεσ)νίκῃ: ὁδ. Πλάτωνος (διαστ. Ἐγνατίας). Ἐν Πάτραις: Κορίνθου 98Α τηλ. 1-98. Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου.
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΙΑΝ,

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ Ε' ΑΡ. 1726

ΤΡΙΤΗ
7
ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1930
Ἀνατ. ἡλ. 6.28'. Δύσις ἡλ. 5.57'.
ΣΕΡΓΙΟΥ-ΒΑΓΧΟΥ ΜΑΡ.

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 23.6., ἐλαχ. 14.9. Ὑγρ. μετρία. Ἄνεμοι: μέτριοι. Θάλασσα Ἰόνιον, Κρητικὸν τεταραγμένη.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 760.8

ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

Η ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑ ΤΩΝ ΚΤΗΣΕΩΝ, ΚΑΙ Η ΝΕΑ ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

ΙΡΛΑΝΔΙΑ ΚΑΙ ΝΟΤΙΟΣ ΑΦΡΙΚΗ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Ὀκτώβριος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Τὸ ζήτημα τῆς ἀνεξαρτησίας τῶν Βρεττανικῶν Κτήσεων ἐτέθη πρὸ τετραετίας κατὰ τὴν Αὐτοκρατορικὴν Διάσκεψιν τοῦ 1926 καὶ ἐλύθη μερικῶς γενομένης δεκτῆς τῆς διατυπώσεως ὅτι ἡ Μεγάλη Βρεττανία καὶ αἱ Κτήσεις (Dominions) εἶναι αὐτόνομοι πολιτεῖαι ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῆς Βρεττανικῆς Αὐτοκρατορίας, μὴ ὑποκείμεναι ἡ μία εἰς τὴν ἄλλην καὶ ἐλευθέρως συνησπισμέναι εἰς μίαν Κοινωνίαν Βρεττανικῶν ἐθνῶν.

Παρετηρήθη ὅτι ἡ διατύπωσις αὐτὴ ἐκάλυπτε τρόπον τινὰ τὴν ἰδέαν τῆς ἀνεξαρτησίας ὑπὸ τὴν ἰδέαν τῆς αὐτονομίας. Ἐν τούτοις αἱ «Κτήσεις» καὶ πρὸ πάντων ἡ Ἰρλανδία καὶ ἡ Νοτιοαφρικανικὴ Ἕνωσις δὲν ἐφάνησαν ἱκανοποιηθεῖσαι. Καὶ ἰδοὺ ὁ λόγος διὰ τὸν ὁποῖον τὸ ζήτημα θὰ ἐξετασθῇ εἰς τὴν νέαν Διάσκεψιν, ἥτις συνέρχεται προσεχῶς εἰς τὸ Λονδῖνον.

Πρέπει νὰ σημειωθῇ ὅτι ἡ αὐτονομία δὲν εἶναι τῆς αὐτῆς ἐκτάσεως δι' ἑκάστην Κτῆσιν. Ὁ Καναδᾶς λ. χ. τοῦ ὁποίου τὸ Σύνταγμα χρονολογεῖται ἀπὸ τοῦ 1867 ἔχει μᾶλλον περιωρισμένην αὐτονομίαν ἀπὸ τὴν Αὐστραλίαν, τῆς ὁποίας τὸ Σύνταγμα χρονολογεῖται ἀπὸ τοῦ 1901 ἢ ἀπὸ τὴν Νέαν Ζηλανδίαν, ἡ ὁποία ὑψώθη εἰς τὴν τάξιν τῆς «Κτήσεως» τῷ 1907 καὶ πρὸ πάντων ἀπὸ τὴν Νοτιοαφρικανικὴν Ἕνωσιν καὶ τὸ Ἐλεύθερον Κράτος τῆς Ἰρλανδίας, τοῦ ὁποίου ἡ «ἐλευθερία» χρονολογεῖται ἀπὸ τοῦ 1922. Εἶναι δὲ παράδοξον ὅτι αἱ μᾶλλον πρόσφατοι (Dominions) αἱ διακατεχόμεναι ἀπὸ τάσεις ἀπροκαλύπτως χωριστικάς, δεσμεύονται νομικῶς ὀλιγώτερον εἰς τὴν προσπάθειάν των ὅπως πραγματοποιήσουν τὴν ἀνεξαρτησίαν των ἀπὸ τὰς ἀρχαιοτέρας καὶ μᾶλλον πιστὰς «Κτήσεις».

Εἰδικῶς συγκροτηθεῖσα ἐπιτροπὴ ἠργάσθη ἀπὸ τοῦ Ὀκτωβρίου τοῦ 1929 μέχρι τοῦ Ἰανουαρίου τοῦ 1930 διὰ τὴν ἄρσιν ἀνωμαλιῶν τινων ἐν τῇ ἐνασκήσει ὡρισμένων λειτουργιῶν καὶ δικαιωμάτων ποὺ διακρίνουν τὴν Μεγάλην Βρεττανίαν, κράτος κυρίαρχον ἀπὸ τὰ ἀδελφὰ καὶ θεωρητικῶς ὁμότιμα ἐν τῇ Βρετανικῇ Κοινωνίᾳ τῶν ἐθνῶν κράτη. Ἡ ἔκθεσις τῆς ἐπιτροπῆς ταύτης ἐδημοσιεύθη κατὰ Φεβρουάριον καὶ θὰ συζητηθῇ κατὰ τὴν νέαν Αὐτοκρατορικὴν Διάσκεψιν. Αἴρει αὐτὴ ἐν τῇ πράξει, ὅλας τὰς ἀνισότητας διὰ τὰς ὁποίας αἱ νεώτεραι τῶν Κτήσεων παρεπονοῦντο. Αἱ εἰρημέναι ἀνισότητες εἶναι τριῶν εἰδῶν. Ὑπάρχει ἐν πρώτοις ὁ ἐδαφικὸς περιορισμὸς τῆς νομοθετικῆς ἐξουσίας τῶν Κτήσεων, ὅσον ἀφορᾷ λ. χ. τὰ ζητήματα ἐθνικότητος, γάμου κ.τ.λ. Δεύτερον ὑπάρχει ἡ ὑποχρέωσις διὰ τὰς Κτήσεις νὰ μὴ νομοθετοῦν ἀντιθέτως πρὸς τὸ πνεῦμα προϋπαρχόντων ἐν Ἀγγλίᾳ νόμων, ὑποχρέωσις προκύπτουσα ἀπὸ τὴν πρᾶξιν τοῦ 1865 περὶ ἰσχύος τῶν ἀποικιακῶν νόμων. Τέλος ὑπάρχει τὸ δικαίωμα τῆς βασιλικῆς ἀρνησικυρίας, δῆλα δὴ τῆς ἀρνησικυρίας τὴν ὁποίαν θ' ἀσκήσῃ ἡ κυβέρνησις τοῦ Λονδίνου. Τὸ δικαίωμα τοῦτο δύναται ν' ἀσκηθῇ κατὰ δύο τρόπους: Διὰ τῆς πλήρους ἀκυρώσεως νόμου ψηφισθέντος ἀπὸ ἀποικιακὴν κυβέρνησιν ἢ διὰ τῆς ἀναβολῆς τῆς κυρώσεώς του. Εἶναι ἀληθὲς ὅτι ὑπὸ τὴν πρώτην του μορφὴν τὸ δικαίωμα τοῦτο δὲν ἠσκήθη ἀπὸ τοῦ 1873, καὶ εἶναι βέβαιον ὅτι δὲν πρόκειται ποτὲ πλέον ν' ἀσκηθῇ. Ἀλλὰ δὲν βλέπομεν πῶς εἶναι δυνατὸν νὰ παραιτηθῇ ἡ Ἀγγλικὴ κυβέρνησις τοῦ δικαιώματος ὅπως ἀναστέλλῃ τὴν ἐφαρμογὴν ἑνὸς ἀποικιακοῦ νόμου ἀντιθέτου πρὸς τ' αὐτοκρατορικὰ συμφέροντα. Διότι ὡρισμένοι ἀποικιακοὶ νόμοι θὰ ἠδύναντο νὰ φέρουν τὴν Ἀγγλίαν εἰς προστριβὰς πρὸς ἄλλας χώρας. Καὶ ἀναφέρεται ἐν προκειμένῳ τὸ ζήτημα τῶν Μαύρων, τὸ ὁποῖον εἶχε προκαλέσει προστριβὰς μεταξὺ Καναδᾶ καὶ Ἰνδιῶν.

Ὑπάρχει ἐν τούτοις καὶ ἄλλη ὄψις τοῦ ζητήματος τῆς καταργήσεως τοῦ μητροπολιτικοῦ «βέτο»: Πρό τινος ἀκόμη ὁ Νοτιοαφρικανὸς πρωθυπουργὸς Τέρτζογκ ὑπενθύμισεν εἰς τοὺς Ἄγγλους ὅτι αἱ Κτήσεις ἔχουν τὸ δικαίωμα τῆς.. ἀποσπάσεως. Τί θὰ συνέβαινε δὲ ἂν ἡ Βουλὴ τῆς Νοτίου Ἀφρικῆς καὶ ἡ Βουλὴ τῆς Ἰρλανδίας ἐψήφιζαν τὴν ἀπόσπασιν τῶν δύο κρατῶν ἀπὸ τὴν Αὐτοκρατορίαν τροποποιοῦσαι ἁπλῶς τὸ Σύνταγμά των;

Εἰς τὴν ἐρώτησιν αὐτὴν δίδεται ἡ ἀκόλουθος ἀπάντησις: Αἱ ἐλευθερίαι τῶν δύο Κτήσεων, αἱ ὁποῖαι διακρίνονται διά... κεντρόφυγας τάσεις, ἐθεσπίσθησαν διὰ νόμων ψηφισθέντων εἰς τὸ Κοινοβούλιον τοῦ Οὐεστμίνστερ. Θὰ ἤρκει λοιπὸν νὰ γίνῃ προσφυγὴ εἰς τὴν «Πρᾶξιν περὶ ἰσχύος τῶν ἀποικιακῶν νόμων», διὰ τὴν ἀκύρωσιν τῆς χωριστικῆς ἀποφάσεως εἴτε πρόκειται περὶ τῶν Ἰρλανδῶν, εἴτε πρόκειται περὶ τῶν Μπόερς.

Ἀλλ' ἡ ἀπάντησις αὐτὴ δὲν ἐξουδετερώνει κάθε ἀνησυχίαν. Διότι εἶναι πιθανὸν ὅτι ὁ νόμος αὐτὸς περὶ τῆς ἰσχύος τῶν ἀποικιακῶν νομοθετημάτων ἐνδέχεται νὰ καταργηθῇ ἀντικαθιστάμενος ἀπὸ λεπτομερῆ τινα διακανονισμὸν τῶν ἐνδιαφερόντων τὰ διάφορα «Βρεττανικὰ ἔθνη» ζητημάτων. Καὶ τότε δὲν θ' ἀπέμενε παρὰ ἡ προσφυγὴ εἰς μέτρα καταναγκασμοῦ. Ἀλλ' ἐννοεῖται ὅτι οὔτε ἡ θέλησις οὔτε ἡ δύναμις τοῦ καταναγκασμοῦ ὑπάρχει, ὅπως ἔγραφεν ἐσχάτως Ἄγγλος τις δημοσιολόγος. «Ἂν αἱ Κτήσεις ἐπιθυμοῦν εὔρυνσιν δικαιωμάτων, ἂν θέλουν ν' ἀποσπασθοῦν δὲν θὰ εἴπωμεν ὄχι, τοὐλάχιστον ὅσον ἀφορᾷ τὴν Ἰρλανδίαν καὶ τὴν Νότιον Ἀφρικήν».

Ἀλλ' εἶναι βέβαιον ὅτι ἡ Διάσκεψις θὰ συζητήσῃ διὰ μακρῶν ἐπὶ τῶν δυσχερειῶν τὰς ὁποίας ἐμφανίζει ὁ χωρισμὸς τῶν δύο τούτων Κτήσεων —καὶ πρὸ πάντων ἐπὶ τῶν συνεπειῶν τοῦ χωρισμοῦ αὐτοῦ...

ΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΑΙ ΖΥΜΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΡΩΜΗΣ

ΑΙ ΔΙΑΜΑΧΑΙ ΕΙΣ ΤΑ ΣΠΛΑΓΧΝΑ ΤΟΥ ΦΑΣΙΣΜΟΥ

ΔΙΑΤΙ ΠΑΡΗΤΗΘΗ Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ ΤΟΥ ΚΟΜΜΑΤΟΣ κ. ΤΟΥΡΑΤΙ

ΡΩΜΗ, Ὀκτώβριος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἡ παραίτησις τοῦ κ. Τουράτι ἀπὸ τὴν θέσιν τοῦ γραμματέως τοῦ Φασιστικοῦ κόμματος δὲν ἐσχολιάσθη διόλου ἀπὸ τὰς ἐφημερίδας τοῦ καθεστῶτος, αἱ ὁποῖαι περιωρίσθησαν εἰς μίαν ἁπλῆν ἀναγγελίαν καὶ εἰς ἐπαίνους δι' ἐκεῖνον ὅστις ἐπὶ μίαν πενταετίαν κατεῖχε μίαν θέσιν ἐκτάκτως λεπτὴν καὶ ἐσήκωνεν εἰς τοὺς ὤμους του βαρυτάτας εὐθύνας. Ἀλλ' ἐκεῖνο ὅπερ ἀξίζει νὰ σημειωθῇ εἶνε ὅτι ἡ παραίτησις αὐτὴ οὐδένα ἐξέπληξεν εἰς τοὺς πολιτικοὺς κύκλους διὰ τὸν ἁπλούστατον λόγον ὅτι ὅλοι τὴν ἀνέμενον ἀπὸ πολλοῦ.

Ὁ κ. Τουράτι εἶχε διαδεχθῆ τὸν κ. Φαρινάτσι, ὁ ὁποῖος διώκησε τὸ κόμμα κατὰ τὴν περίοδον ποὺ ἠκολούθησε τὴν δολοφονίαν τοῦ Ματεόττι, καθ' ἣν ὅλα τὰ κόμματα τῆς ἀντιπολιτεύσεως συνειργάζοντο. Ἦτο ἡ ἐποχὴ κατὰ τὴν ὁποίαν τόσον ἐν Ἰταλίᾳ ὅσον καὶ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ὅλοι ἀμφέβαλλον διὰ τὸ μέλλον τοῦ φασισμοῦ. Συγκεντρῶν πλησίον τοῦ Ντοῦτσε ὁ κ. Φαρινάτσι μίαν ἐξουσίαν ἰσχυρὰν καὶ ὢν φύσει ἀδιάλλακτος, κατώρθωσε νὰ ἐπιβάλῃ εἰς τὰς τάξεις τοῦ κόμματος τὴν πλέον αὐστηρὰν πειθαρχίαν. Διέγραψε ἀπὸ τὸ κόμμα ὅλα τὰ ἀμφιρρέποντα στοιχεῖα καὶ εἰς τὸν ἀγῶνα ἐναντίον τῶν ἐχθρῶν τοῦ καθεστῶτος ἔδωσε δείγματα ἀπαραμίλλου δεξιότητος, καθὼς ἐπίσης καὶ θάρρους καὶ ἐνεργητικότητος ἄνευ ὁρίων. Ὁ Φασισμὸς ἐξελθὼν νικητὴς ἀπὸ αὐτὴν τὴν πάλην ἔκρινε σκόπιμον νὰ παραδώσῃ πλέον τὴν διεύθυνσιν τοῦ κόμματος εἰς χεῖρας ἀνθρώπου ὅστις θὰ ἐνεκαινίαζε περίοδον τάξεως καὶ κάποιας ἠρέμου ἀναδημιουργίας.

Ὡμίλουν τότε—ὅπως συμβαίνει πάντοτε εἰς παρομοίας περιστάσεις—περὶ διαφωνίας τοῦ πρώην γραμματέως πρὸς μερικοὺς ἀνωτέρους τιτλούχους τοῦ Φασισμοῦ. Τὰ κείμενα ὅμως τῶν ἀνταλλαγεισῶν ἐπιστολῶν μεταξὺ τοῦ κ. Μουσσολίνι καὶ τοῦ κ. Τουράτι ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ὀνομασίας νέου γραμματέως φαίνεται ὅτι ἀποκλείουν αὐτὴν τὴν ὑπόθεσιν. Εἶνε φυσικὸν ὅτι κανεὶς δὲν κατέχει παρομοίαν διοικητικὴν θέσιν δίχως νὰ δημιουργῇ εὐτυχεῖς καὶ δυσηρεστημένους καὶ αἱ ἀλλαγαὶ δὲν ἔχουν κατὰ βάθος ἄλλην σκοπιμότητα ἀπὸ τοῦ νὰ ἰσορροποῦν τὰς παλλομένας δυνάμεις εἰς τὰ σπλάγχνα ἑνὸς κόμματος.

Ἡ ἐκλογὴ τοῦ κ. Μουσολίνι ἔτυχε νὰ πέσῃ ἐπὶ τοῦ κ. Τζουράτι, προέδρου τῆς Βουλῆς, καὶ ἐγένετο δεκτὴ μετὰ βαθυτάτης ἱκανοποιήσεως ἀπὸ ὅλους τοὺς ἰταλικοὺς κύκλους. Ἡ ἐκλογὴ αὐτὴ καταδεικνύει ὅτι ὁ κ. Μουσολίνι ἐπιθυμεῖ ἀπολύτως ν' ἀποκλείσῃ ἀπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κόμματος στοιχεῖα ἀδιάλλακτα τὰ ὁποῖα θὰ ἐπέβαλλον προσωπικὰς ἀντιλήψεις καὶ δὲν θὰ ἦσαν τὰ ἐνδεδειγμένα διὰ μίαν πολιτικὴν εἰρηνικήν. Παλαιὸς ἐθνικιστὴς καὶ λεγεωνάριος εἰς τὸ Φιοῦμε κατὰ τὴν περίφημον ἐκστρατείαν τοῦ Γαβριὴλ Ντανούντσιο, ὁ κ. Τζουράτι ἐθεωρήθη πάντοτε ὡς στοιχεῖον μᾶλλον μετριοπαθὲς καὶ ὀλιγόλογον καὶ τὰ προτερήματα αὐτὰ συνετέλεσαν ὥστε νὰ δημιουργηθῇ ἡ φήμη ὅτι εἶνε πολιτικὸς φρόνιμος καὶ πληροφορημένος. Ἡ μετρημένη καὶ δίχως ἔμφασιν εὐγλωττία του πείθει ὅτι δὲν θὰ ἐγκαταλειφθῇ εἰς ἀκρότητας. Ταυτοχρόνως μὲ τὴν παραίτησιν τοῦ κ. Τουράτι καὶ τὴν ἀντικατάστασίν του ὑπὸ τοῦ κ. Τζουράτι ἀνηγγέλθη ὅτι ὁ Ντοῦτσε ὑπέδειξεν ὡς μέλη τοῦ ἀνωτάτου συμβουλίου τὸν κ. Κιάτο, ὑπουργὸν τῆς Συγκοινωνίας, τὸν κ. Ντὲ Στεφάνι πρώην ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν, τὸν κ. Ροσόνι, πρώην γενικὸν γραμματέα τῶν συνεργατικῶν καὶ τὸν κ. Τουράτι.

Οἱ διορισμοὶ αὐτοὶ εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τοὐλάχιστον τοὺς κ.κ. Στεφάνι καὶ Ροσόνι εἶνε ἀξιοσημείωτοι. Ἀποδεικνύουν ὅτι ὁ κ. Μουσολίνι θέλει νὰ ἐπαναφέρῃ εἰς τὴν ἐνεργὸν δρᾶσιν τοῦ κόμματος πρόσωπα τὰ ὁποῖα ἀπὸ μακροῦ εἶχον τεθῆ εἰς τὸ περιθώριον. Ἐνθυμοῦνται ὅλοι τὴν ἄκαμπτον οἰκονομικὴν πολιτικὴν τὴν ὁποίαν ὁ κ. Στεφάνι ἤθελε νὰ ἐφαρμόσῃ εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν καὶ παρεχώρησε τὴν θέσιν του εἰς τὸν κόμητα Βόλπι τὴν στιγμὴν καθ' ἣν ἡ πολιτικὴ αὐτὴ ἔπρεπε νὰ καταστῇ περισσότερον εὐλύγιστος. Ὅσον διὰ τὸν κ. Ροσίνι, τὸν Γεν. Γραμματέα τῶν συνεργατικῶν, φαίνεται ὅτι συμμερίζεται τὰς ἀπόψεις τῶν ἐργατικῶν συνδικάτων, τὰς στρεφομένας ἐναντίον τῶν ἀξιώσεων τῶν ἐργοδοτῶν.

ΝΕΑ ΠΑΡΙΖΙΑΝΙΚΑ

ΑΙ ΛΗΣΤΕΙΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΚΗΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑΝ

ΚΑΚΟΠΟΙΟΙ ΕΠ' ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Ὀκτώβριος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).—Κατὰ τὰς τελευταίας αὐτὰς ἡμέρας σειρὰ σοβαρῶν ἐγκλημάτων ἐγένοντο εἰς τὸ Παρίσι, πολλὰ τῶν ὁποίων ἀκόμη δὲν κατωρθώθη νὰ διευκρινισθοῦν. Ἡ γαλλικὴ πρωτεύουσα εἶναι βεβαίως ἀρκετὰ συνηθισμένη ν' ἀκούῃ κατορθώματα κακοποιῶν καὶ τὰ ἀστυνομικὰ χρονικά της δὲν ἀμοιροῦν σπανίων ἐγκληματολογικῶν περιπτώσεων, ἀλλὰ ἡ θρασύτης τῶν σημερινῶν ληστῶν ὑπερβαίνει πᾶν ὅριον καὶ δίδει τὴν ἐντύπωσιν — καθὼς ἔγραψαν μερικαὶ ἐφημερίδες — ὅτι τὸ Παρίσι, ἀπὸ ἀπόψεως ἀσφαλείας, συναγωνίζεται τὰς ἀγρίας περιοχὰς τῆς δυτικῆς Ἀμερικῆς.

Πρό τινων μόλις ἡμερῶν, τρεῖς λησταί, ἐπιβαίνοντες αὐτοκινήτου ἐξετέλεσαν σειρὰν ἐγκλημάτων ἐντὸς ὀλίγων ὡρῶν, εἰς τὰ κεντρικώτερα σημεῖα τοῦ Παρισιοῦ, μέρα-μεσημέρι, μὲ καταπληκτικὴν θρασύτητα, ὑπενθυμίζουσαν μόνον ἀναλόγους πράξεις τῶν συναδέλφων των τοῦ Σικάγου. Οἱ τρεῖς αὐτοὶ ἐγκληματίαι ἔκλεψαν ἓν αὐτοκίνητον πολυτελείας εἰς τὴν πλατεῖαν Ὁμονοίας. Ὡπλισμένοι μὲ κυνηγετικὰς μαχαίρας καὶ ρεβόλβερ, ἐξεκίνησαν δι' ἐπαγγελματικὸν «περίπατον» ἀνὰ τὰς κεντρικὰς συνοικίας τῆς πρωτευούσης. Ἐπέρασαν ἀπὸ τὸ βουλεβάρτον Μαζεντὰ καὶ εἰσῆλθον εἰς ἕνα κάθετον ἐπ' αὐτοῦ δρόμον, προχωροῦντες ξυστὰ εἰς τὸ πεζοδρόμιον. Ἔξαφνα ἔβαλαν τὸ φρένο καὶ ἐσταμάτησαν ἐπὶ τόπου, καθ' ἣν στιγμὴν κομψοὶ ξένοι, δύο Ρουμάνοι, ἐπερνοῦσαν ἐκεῖθεν. Οἱ δύο διαβάται εἶδον αἰφνιδίως τρία περίστροφα ἐστραμμένα ἐναντίον των καὶ ἤκουσαν τὴν ἑξῆς ἀπειλήν: «Ἂν καλέσετε εἰς βοήθειαν, σᾶς ξεμπερδεύομεν ἀμέσως!». Πρὶν ἢ προφθάσουν νὰ ἀντιληφθοῦν στοιχειωδῶς περὶ τίνος ἐπρόκειτο, ἀνηρπάγησαν ὑπὸ τῶν ληστῶν καὶ ἐτινάχθησαν μὲ μίαν σπρωξιὰν εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τοῦ ὀχήματος. Τὸ αὐτοκίνητον ἐξεκίνησεν αὐθωρεί, καὶ μὲ τρομακτικὴν ταχύτητα εἰσῆλθεν εἰς γειτονικὰ σοκάκια καὶ ἐξηφανίσθη.

Ἐν τῷ μεταξὺ εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τοῦ αὐτοκινήτου, τοῦ ὁποίου τὰ παράθυρα ἦσαν σκεπασμένα μὲ κουρτίνες, οἱ δύο Ρουμάνοι ἐληστεύοντο κανονικώτατα. Τοὺς ἀφῃρέθησαν ὅλα τὰ πολύτιμα ἀντικείμενα καὶ τὰ χρήματα, τὰ ὁποῖα ἔφερον ἐπάνω των, καὶ μάλιστα μὲ τέτοιο σύστημα καὶ τοσαύτην τελειότητα «ἐπαγγελματικήν», ὥστε, λαμβανομένης ὑπ' ὄψιν τῆς ταχύτητος μετὰ τῆς ὁποίας συνετελέσθη ἡ λήστευσις, νὰ κριθῇ τὸ ἐγχείρημά των ὡς καταπληκτικόν. Τὸ αὐτοκίνητον εἰσῆλθεν ἀμέσως εἰς ἕνα ἔρημον δρομίσκον, τὰ δύο θύματα ἐτινάχθησαν ἔξω ἡμίγυμνα καὶ τὸ ὄχημα ἐσυνέχισε τὴν περιοδείαν του μὲ ταχύτητα ἀστραπιαίαν. Μετὰ ἡμίσειαν ὥραν, ἡ αὐτὴ τύχη εὗρηκεν ἕνα ἰδιωτικὸν ὑπάλληλον, ὁ ὁποῖος ἀνηρπάγη ἐνῷ μετέβαινεν εἰς τὸ σπίτι του, ἐληστεύθη μὲ τὸν ἴδιον τρόπον καὶ ἐρρίφθη ἀπαράλλακτα εἰς τὸν δρόμον. Μία ὅμως ἡλικιωμένη κυρία, ἡ ὁποία ἐπεριπάτει εἰς τὴν συνοικίαν Μονπαρνὰς ἐπιδεικνύουσα τὰ πολυτιμότατα περιδέραια καὶ δαχτυλίδια της, τὴν ἐγλύτωσεν εὐθηνά. Οἱ λησταὶ ἐφήρμοσαν καὶ κατ' αὐτῆς τὴν μέθοδόν των. Τὰ τρία περίστροφα ἐστράφησαν ἀπειλητικὰ ἐναντίον τῆς κεφαλῆς της. Παρ' ὅλην ὅμως τὴν γνωστὴν ἀπειλήν, ἡ κυρία ἤρχισε νὰ καλῇ εἰς βοήθειαν μὲ ὅλην τὴν δύναμιν τῶν πνευμόνων της. Καὶ οἱ λησταὶ ἔκριναν σκόπιμον νὰ τραποῦν ταχέως εἰς φυγήν. Ἀλλ' ἀπεζημιώθησαν συντόμως. Ὀλίγα τετράγωνα μακρύτερα ἐστάθησαν ἐνώπιον ἑνὸς καταστήματος ὑφασμάτων καὶ ἐδήωσαν κυριολεκτικῶς τὸ ταμεῖόν του, διότι κατὰ τὰς μεσημβρινὰς ἐκείνας ὥρας εὑρίσκετο ἐκεῖ μέσα μία μόνον πωλήτρια.

Δέον νὰ σημειωθῇ, ὅτι τὰ ἐγκλήματα αὐτὰ ἐγένοντο ἐντὸς ὀγδοήκοντα ἀκριβῶς λεπτῶν τῆς ὥρας. Ἡ ἀστυνομία κατέβαλε πᾶσαν προσπάθειαν ὅπως ἀνακαλύψῃ τοὺς ληστάς, ἀλλ' ἀρχικῶς αἱ καταζητήσεις της ἀπέβησαν ἄκαρποι. Ἐντελῶς ὅμως τυχαίως ἐτέθησαν αἱ ἀρχαὶ ἐπὶ τὰ ἴχνη τῶν κακοποιῶν. Πρὸ ἀρκετῶν ἡμερῶν οἱ εἰδικοὶ ἀστυνόμοι, οἱ ἀσχολούμενοι μὲ τὴν ἐπίβλεψιν τῶν ξενοδοχείων καὶ τὴν ἐξακρίβωσιν τῆς ἰδιότητος τῶν πελατῶν των, εἶχον ἐπισημάνει τρεῖς νεαρούς, οἵτινες κάθε δύο ἡμέρας ἤλλασσαν συνοικίαν καὶ μετέβαινον ἀπὸ τοῦ ἑνὸς ξενοδοχείου εἰς τὸ ἄλλο. Δὲν εἶχον οὐδὲν θετικὸν καὶ ἀποδεδειγμένον ἐπάγγελμα καὶ ὅμως ἐξώδευον μεγάλα χρηματικὰ ποσά. Δὲν τοὺς ἐταύτισαν βεβαίως μὲ τοὺς ληστὰς τοῦ αὐτοκινήτου, ὑπῆρχον ὅμως δεδομένα ἀρκετὰ ὥστε νὰ σχηματισθῇ ἡ γνώμη ὅτι ἀνῆκον εἰς κύκλον ἐγκληματιῶν. Ἀπεφασίσθη λοιπὸν ἡ σύλληψίς των.

Ὀκτὼ ἀστυφύλακες τῆς καταδιώξεως τοὺς ἐπερίμεναν πρὸ τοῦ καφενείου, ὅπου οἱ τρεῖς νέοι συνηντῶντο συνήθως. Μόλις ἐξῆλθον, ἐκυκλώθησαν ἀμέσως ὑπὸ τῶν ἀστυνομικῶν καὶ ἐντὸς ἑνὸς λεπτοῦ εὑρέθησαν μὲ χειροπέδας. Ἐγένετο ἀμέσως ἔρευνα εἰς τὸ ξενοδοχεῖον ὅπου κατῴκουν καὶ ἀνεκαλύφθη ἀποθήκη ὁλόκληρος ἀπὸ περίστροφα, κυνηγετικὰς μαχαίρας, ἐγχειρίδια, σιδερένιες γροθιές, πρὸς τούτοις δὲ καὶ ἄπειρος ἀριθμὸς πολυτίμων κλοπιμαίων. Εὐθὺς ἀπὸ τὴν πρώτην ἀνάκρισιν εἰς ἣν ὑπεβλήθησαν, ἀπεδείχθη ὅτι οἱ συλληφθέντες καὶ οἱ λησταὶ τοῦ αὐτοκινήτου ἦσαν τὰ αὐτὰ πρόσωπα. Δὲν προσεπάθησαν κἂν νὰ ἀρνηθοῦν τὰ ἐγκλήματα διὰ τὰ ὁποῖα κατηγοροῦντο, γρήγορα δὲ προέβησαν εἰς πλήρη ὁμολογίαν τῶν πράξεών των.

Ἀξίζει νὰ ἐξαρθῇ τὸ γεγονός, ὅτι καὶ ἡ ἡλικία καὶ τῶν τριῶν ὁμοῦ μόλις φθάνει τὰ ἑξήκοντα χρόνια! Ἡ νέα γενεὰ ἔχει μέλλον. Ἡ ταχύτης, ἡ ἐφευρετικότης καὶ ἡ ὁρμητικότης τῶν νεαρῶν αὐτῶν Γαλατῶν, ἀποδεικνύει ἐξαίρετον ζωτικότητα.... ἐγκληματικήν. Ἄλλως τε, ὀλίγην ὥραν πρὸ τῆς συλλήψεώς των τὰ θαυμάσια αὐτὰ παιδιὰ εἶχον ἐνεργήσει ἐπιτυχεστάτην διάρρηξιν εἰς τὸ κατάστημα ἑνὸς χρυσοχόου τῆς ὁδοῦ Σαὶντ-Ὀνορὲ, καὶ κατώρθωσαν νὰ κλέψουν κοσμήματα ἀξίας ἑνὸς ἑκατομμυρίου φράγκων περίπου. Οἱ Ἀμερικανοὶ πρέπει νὰ φοβοῦνται, ὅτι θὰ χάσουν ταχύτατα τὸ ρεκὸρ τῆς ἐγκληματικῆς θρασύτητος!

Εἰς τὸν βωμὸν τῆς Αὐτοκρατορίας...

Τὸ τέλος τοῦ ταξιδιοῦ τοῦ R-101

Ἡ 5ετὴς προπαρασκευὴ μιᾶς πτήσεως, ἥτις ἀπέληξεν εἰς τραγικὴν συμφορὰν

Οἱ μετεωρολόγοι προέβλεπον θύελλας ὑπεράνω τῆς Γαλλίας

Ἡ τόσον τραγικῶς διακοπεῖσα πτῆσις τοῦ R—101 παρεσκευάζετο ἀπὸ πενταετίας. Ἡ πτῆσις αὐτὴ ἐχαρακτηρίζετο ὡς τὸ τέλος τῆς πρώτης φάσεως τῶν πειραματισμῶν διὰ τὴν καθιέρωσιν συγκοινωνίας δι' ἀεροπλοίων μεταξὺ τῶν ἀπομεμακρυσμένων χωρῶν τῆς βρεττανικῆς Αὐτοκρατορίας. Τὰ σχέδια μιᾶς τοιαύτης συγκοινωνίας εἶχον συζητηθῆ καὶ ἐγκριθῆ ὑπὸ τῆς προτελευταίας Αὐτοκρατορικῆς Διασκέψεως τῷ 1926. Τότε ἐμελετήθη τὸ δυνατὸν τῆς καθιερώσεως τακτικῶν δρομολογίων δι' ἀεροπλοίων μεταξὺ Μητροπόλεως καὶ Ἰνδιῶν, Νοτίου Ἀφρικῆς, Αὐστραλίας, Νέας Ζηλανδίας καὶ Καναδᾶ. Ἀλλὰ κυρίως ἡ προσοχὴ ἐστράφη περὶ τὴν ἐγκαινίασιν τοῦ πρώτου τμήματος Μεγάλης Βρεττανίας — Ἰνδιῶν μέσῳ Αἰγύπτου.

Τὸ καταστραφὲν ἀερόπλοιον, φωτογραφηθὲν ὅταν ἡτοιμάζετο διὰ τὴν πτῆσιν, ἐξ ἧς δὲν ἔμελλε νὰ ἐπανέλθῃ.

Τὸ ταξείδιον τοῦ R—100 εἰς Καναδᾶν ἦτο ἕνα εἶδος προκαταρκτικῆς ἐπιτυχίας, ἡ ὁποία ἐδικαίωσε τὰς ἀντιλήψεις τῶν κατασκευαστῶν τῶν δύο ἀεροπλοίων καὶ κατέδειξε τὴν πρόοδον ποὺ εἶχεν ἐπιτελέσει ἡ πλοηγικὴ ἐπιστήμη ἀφ' ὅτου τὸ ἀγγλικὸν ἐπίσης R—34 διέπλευσε πρῶτον τὸν Ἀτλαντικὸν πρὸ ἑνδεκαετίας. Κυρίως ὅμως ἀπέδειξεν ὅτι αἱ μετεωρολογικαὶ συνθῆκαι ὑπεράνω τοῦ Ἀτλαντικοῦ καὶ τὸ ἀπρόβλεπτον τῶν μεταβολῶν των δὲν ἐπιτρέπουν τὴν ἀπὸ τοῦδε καθιέρωσιν ἀσφαλῶν καὶ τακτικῶν ἀεροπλοϊκῶν δρομολογίων.

Πάντως ὁ πρῶτος κύριος σκοπὸς ἦτο ἡ σύνδεσις τῆς Μητροπόλεως μὲ τὰς Ἰνδίας. Διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς πτήσεως προωρίσθη ἐξ ἀρχῆς τὸ R—101, τὸ ὁποῖον ὑπέστη ἐπανειλημμένας μεταβολὰς διαρκούσης τῆς κατασκευῆς του καὶ μετὰ τὴν ἀποπεράτωσίν του. Πρὸ τοῦ τελευταίου καὶ μοιραίου ταξειδίου του ὑπέστη ριζικὰς τροποποιήσεις, αἱ ὁποῖαι ἀφ' ἑνὸς ἐπηύξησαν κατὰ 15 τόννους τὴν ἀνυψωτικήν του δύναμιν καὶ ἀφ' ἑτέρου ἐπεμήκυναν τὸ ἀερόπλοιον κατὰ 45 πόδας. Τὸ πιὸ ἐνδιαφέρον χαρακτηριστικόν του ἦσαν τὰ μηχανήματά του. Οἱ δύο πρωραῖοι κινητῆρες εἶχον ἀντικατασταθῆ ὑπὸ μηχανημάτων νέου τύπου, πολὺ ἐλαφροτέρων τῶν παλαιῶν· ἡ λειτουργία των ἐθαυμάσθη κατὰ τὴν μακρὰν δοκιμαστικὴν πτῆσιν, τὴν ὁποίαν ἐξετέλεσε πρὸ τοῦ τραγικοῦ ταξειδίου του. Πάντως τὸ πρὸς Ἰνδίας ταξείδιον εἶχε δοκιμαστικὸν χαρακτῆρα, οἱ δὲ εἰδικοὶ εἶχον ἐλπίδας ὅτι, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἐκ τοῦ ταξειδίου διδαγμάτων, θὰ ἐπέφερον καὶ ἄλλας τελειοποιήσεις ἰδίως εἰς ὅ,τι ἀφεώρα τὴν ταχύτητα. Διότι ἡ προσπάθεια τῶν Ἄγγλων ἀεροναυπηγῶν ἀπέβλεψε κυρίως εἰς τὴν ἐξασφάλισιν ταχύτητος μεγαλυτέρας τῆς τοῦ «Κόμητος Τσέππελιν». Ἡ ὅλη διαρρύθμισις τῶν δύο ὁμοίου τύπου ἀεροπλοίων αὐτὸν κυρίως τὸν σκοπὸν εἶχεν.

Ἡ ἐξέτασις ἑνὸς τῶν πηδαλίων ἐκ τῆς κλίμακος, ἡ ὁποία συνδέει τὴν ὀπισθίαν λέμβον κινητῆρος μὲ τὸ κύριον σῶμα τοῦ ἀεροπλοίου

Ὡς γνωστόν, τὸ R—101 δὲν εἶχεν εἰς τὸ κάτω μέρος του τὴν λέμβον, ἡ ὁποία εἰς τὸν «Κόμητα Τσέππελιν» χρησιμεύει ὡς διαμέρισμα τῶν ἐπιβατῶν καὶ τοῦ πληρώματος καὶ τῆς ὁποίας ἡ πρῷρα κατείχετο ὑπὸ τῶν διαφόρων θαλάμων διοικήσεως. Ὅλα αὐτὰ τὰ διαμερίσματα εὑρίσκοντο ἐντὸς τῆς σφαίρας τοῦ ἀεροπλοίου. Οὕτω ἐπετυγχάνετο μεγαλυτέρα εὐρυχωρία καὶ ἀνέσεις καὶ ὠλιγόστευεν ἡ ἀντίστασις τοῦ ἀεροπλοίου πρὸς τὸν ἄνεμον.

Ἴσως, ὅμως, αὐτὴ ἡ ἐσωτερικὴ διαρρύθμισις ὑπῆρξε μία τῶν αἰτιῶν τοῦ τόσον μεγάλου ἀριθμοῦ ἀνθρωπίνων θυμάτων, ὅστις εἰς ἀναλογίαν ὑπερβαίνει κατὰ πολὺ τὰ θύματα τῆς «Ἰταλίας», τοῦ ἰταλικοῦ ἀεροπλοίου, τὸ ὁποῖον προσέκρουσε καὶ αὐτὸ ἐπὶ τῶν πάγων. Ἡ ἀνάφλεξις τοῦ ἀερίου τοῦ R—101, τὴν ὁποίαν ἐπέφερεν ἡ σημειωθεῖσα ἔκρηξις, ἐκύκλωσε μὲ φλόγας τοὺς εἰς τὸ μέσον περίπου τοῦ ἀεροπλοίου περικεκλεισμένους ἐπιβάτας καὶ ἄνδρας τοῦ πληρώματος. Ἡ ἀπανθράκωσίς των ἦτο ὁπωσδήποτε ἀναπόφευκτος. Πόσον δὲ σοβαρὸς ἦτο ὁ κίνδυνος ἐκ μιᾶς τοιαύτης ἀναφλέξεως καταφαίνεται ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ὅλοι οἱ ἄνδρες τοῦ πληρώματος ἐφόρουν, ὑποχρεωτικῶς, ὑποδήματα μὲ σόλες ἀπὸ καουτσοὺκ πρὸς ἀποφυγὴν οἱασδήποτε προστριβῆς, ἥτις θὰ ἠδύνατο νὰ προκαλέσῃ σπινθῆρας.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀνδρῶν τοῦ πληρώματος ἦτο 44. Οἱ λοιποὶ ἦσαν ἐπιβάται. Μία τῶν παρατιθεμένων εἰκόνων δείχνει τὸ διαμέρισμα τοῦ κυβερνήτου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς πτήσεως, ἐκτὸς τοῦ κυβερνήτου, εὑρίσκοντο ἐν ὑπηρεσίᾳ ὁ ἀξιωματικὸς τῆς φυλακῆς καὶ ὁ ἀξιωματικὸς τοῦ πλοῦ. Τέσσαρες οἰακισταὶ εὑρίσκοντο ἐν ὑπηρεσίᾳ —ὁ χειριζόμενος τὸ πηδάλιον κατευθύνσεως, ὁ χειριζόμενος τὸ πηδάλιον ὑψώσεως καὶ ἄλλοι δύο. Εἰς ἑκάστην τῶν πέντε λέμβων, ὅπου εὑρίσκοντο οἱ κινητῆρες τοῦ ἀεροπλοίου, ὑπηρέτουν ἕνας μηχανικὸς καὶ ἕνας ἐπόπτης. Φυσικὰ τὸ ἀερόπλοιον εἶχε σταθμὸν ἀσυρμάτου καὶ ἀσυρματιστάς.

Περιττὸν νὰ τονισθῇ ὅτι ὅλοι οἱ εἰδικοὶ ἔκριναν τὴν πτῆσιν πρὸς τὰς Ἰνδίας ὡς ἀπολύτως κατορθωτὴν καὶ ὄχι ἐξαιρετικῶς ἐπικίνδυνον, πάντως δὲ πολὺ εὐκολωτέραν τῆς διαπτήσεως τοῦ Ἀτλαντικοῦ. Ἡ σχετικὴ προεργασία ἐδικαιολόγει τὴν βεβαιότητα περὶ τῆς αἰσίας ἐκβάσεως τοῦ ταξειδίου. Ἐν πρώτοις, ἔλειπεν ὁ ἀχανὴς ὠκεανός. Ἡ Μεσόγειος ἦτο ἡ μεγαλυτέρα θαλασσία ἔκτασις, τὴν ὁποίαν θὰ διέβαινε τὸ ἀερόπλοιον· ἀλλὰ εἰς τὴν θάλασσαν αὐτὴν εἶνε ἐγκατεσπαρμένοι μετεωρολογικοὶ σταθμοὶ τόσοι ὥστε τὸ ἀερόπλοιον ἱπτάμενον ἐντὸς τῆς ζώνης, ἥτις ἔχει χαρακτηρισθῆ ὡς κατάλληλος διὰ τὰ ἀερόπλοια, νὰ μὴν ἀπέχῃ ποτὲ περισσότερον τῶν 200 μιλίων ἀπὸ τὸν πλησιέστερον μετεωρολογικὸν σταθμὸν καὶ νὰ εἰδοποιῆται οὕτω ἐγκαίρως ἵνα παρακάμπτῃ τὰς ἐπικινδύνους ἀτμοσφαιρικὰς περιοχάς. Ὁ μεγαλύτερος κίνδυνος διὰ τὸ ἀερόπλοιον εἶνε τὰ λεγόμενα κάθετα ρεύματα, τὰ ὁποῖα προκαλοῦνται ὑπὸ τῶν βιαίων καταιγίδων καὶ εἶναι τόσον ἰσχυρὰ ὥστε δύνανται νὰ παρασύρουν τὸ ἀερόπλοιον πρὸς τὰ ἄνω ἢ πρὸς τὰ κάτω, προκαλοῦντα τὴν ἀπότομον πτῶσίν του ἢ ὕψωσίν του κατὰ πολλὰς ἑκατοντάδας ποδῶν. Αὐτὸ συνέβη εἰς τὸ R—100 ὑπεράνω τοῦ Ἀτλαντικοῦ. Νὰ συνέβη ἆρά γε καὶ εἰς τὸ R—101; Καθὼς τὸ ἀερόπλοιον ἵπτατο εἰς χαμηλὸν ὕψος ἕνα τέτοιο κάθετον ρεῦμα ἠμπορεῖ νὰ τὸ παρέσυρε καὶ νὰ προεκάλεσε τὴν βιαίαν πρόσκρουσίν του ἐπὶ τοῦ ἐδάφους.

Ὁ ἀξιωματικὸς τοῦ πλοῦ καθορίζων τὸ στίγμα, ἀπὸ τὸ πρυμναῖον παρατηρητήριόν του.

Ὁ θάλαμος διευθύνσεως, μὲ τὸν ἀξιωματικὸν τῆς φυλακῆς, τὸν ἀρχιπηδαλιοῦχον καὶ τὸν οἰακιστὴν τοῦ πηδαλίου ὑψώσεων.

Τὸ ἐναέριον δρομολόγιον Ἀγγλίας — Ἰνδιῶν μελετᾶται συστηματικῶς ἀπὸ πενταετίας. Ἐκθέσεις, παρατηρήσεις, σύνταξις χαρτῶν τῶν ἐπικρατούντων κατ' ἐποχὰς ρευμάτων ἀέρος, τῶν πνεόντων ἀνέμων, τῶν κατὰ τόπους καὶ κατ' ἀτμοσφαιρικὰ στρώματα θερμοκρασιῶν, μελέτη ἐν γένει ὅλων τῶν δεδομένων ποὺ χρειάζεται τὸ ἐπιτελεῖον ἑνὸς ἀεροπλοίου διὰ νὰ κανονίσῃ τὸν πλοῦν — ὅλα αὐτὰ εἶχαν γίνει. Εἶχαν καθορισθῆ τὰ ὕψη, ἀνώτατον καὶ κατώτατον, εἰς τὰ ὁποῖα θὰ ἠδύνατο νὰ πλεύσῃ τὸ ἀερόπλοιον. Εἶχε καθορισθῆ καὶ ζώνη πλάτους 500—600 μιλίων καὶ διήκουσα ἀπὸ Ἀγγλίας μέχρις Ἰνδιῶν, ἐντὸς τῆς ὁποίας θὰ ἠδύνατο τὸ ἀερόπλοιον νὰ ἑλιχθῇ μὲ πολλὴν ἀσφάλειαν. Διὰ λόγους ἀσφαλείας εἶχεν ἀποκλεισθῆ ἡ ὁδὸς ὑπεράνω τῆς Κεντρικῆς Εὐρώπης καὶ τῶν Βαλκανίων. Ὁλόκληρος ἡ Γαλλία, ἡ Ἰταλία, ἡ Μεσόγειος καὶ αἱ ἀφρικανικαὶ ἀκταὶ μέχρι τῆς Ἰσμαηλίας τῆς Αἰγύπτου, ὅπου τὸ ἀερόπλοιον θὰ προσεδένετο, περιελαμβάνοντο εἰς αὐτὴν τὴν ζώνην ἀσφαλείας. Εἰδικῶς διὰ τὴν Γαλλίαν, ὅπου ἐπῆλθεν ἡ συμφορά, αἱ μετεωρολογικαὶ παρατηρήσεις, τὰς ὁποίας εἶχον ὑπ' ὄψει των οἱ κυβερνῶντες τὸ ἀερόπλοιον, ἔλεγον ὅτι ὁ Ὀκτώβριος εἶναι ὁ μὴν καθ' ὃν ἄρχονται αἱ μεγάλαι πτώσεις τῆς θερμοκρασίας καὶ σημειοῦνται συχναὶ θύελλαι καὶ καταιγίδες.

Ὁ Ὑπουργὸς τῆς Ἀεροπορίας λόρδος Τόμσον, καεὶς καὶ αὐτός.

Ὁ ἀποτεφρωθεὶς κυβερνήτης τοῦ «Ρ.101» ταγματάρχης Σκώτ.

Οἱ μετεωρολόγοι ἐπηλήθευσαν εἰς τὰς προβλέψεις των. Ἀλλὰ τὸ R—101 κατεστράφη. Εἶναι ἡ μεγαλυτέρα συμφορά, τὴν ὁποίαν ὑπέστη μέχρις ὥρας ἡ ἀεροπλοΐα καὶ εἶναι γενικὸν τὸ πένθος ποὺ ἐπροκάλεσεν.

ΣΥΝΤΟΜΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 6.— Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Μαδρίτης, ἡ κηρυχθεῖσα γενικὴ ἀπεργία εἰς Μπιλμπάο κατέληξεν εἰς σύγκρουσιν τῶν ἀπεργῶν μετὰ τῆς ἀστυνομίας ἀποτέλεσμα τῆς ὁποίας ὑπῆρξεν ὁ τραυματισμὸς τεσσαράκοντα ἀπεργῶν ὑπὸ τῶν ἀστυνομικῶν.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 6.— Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Λισσαβῶνος ἐξεδόθη ἐπίσημον ἀνακοινωθέν, καθ' ὃ ἀνεκαλύφθη συνωμοσία πρὸς ἔκρηξιν ἐπαναστάσεως. Ἐγένοντο πολλαὶ συλλήψεις, ἡ δὲ κυβέρνησις φρονεῖ ὅτι εἶναι κυρία τῆς καταστάσεως.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 6.— Τηλεγραφοῦν ἐκ Στοκχόλμης, ὅτι ἐπίσημος ἐπιμνημόσυνος δέησις ἐτελέσθη εἰς μνήμην τοῦ Ἀντρὲ καὶ τῶν συντρόφων του παρουσίᾳ τοῦ Βασιλέως τῆς Σουηδίας.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 6.— Τηλεγραφοῦν ἐξ Οὐασιγκτῶνος, ὅτι τὸ Γραφεῖον ἀπαγορεύσεως οἰνοπνευματωδῶν ἀνακοινοῖ, ὅτι ἡ κατασκευὴ οἰνοπνευματωδῶν ἀνῆλθε κατὰ τὸ τελευταῖον ἔτος εἰς 33 ἑκατομμύρια ἑκατολίτρων ἐνῷ τοῦ οἴνου εἰς 5.331.330 ἑκατολίτρων.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 6.— Τὸ ἀεροπλάνον ὅπερ ἐκτελεῖ τὴν συγκοινωνίαν μεταξὺ Βερολίνου καὶ Βιέννης συνετρίβη σήμερον τὴν πρωΐαν καταπεσὸν πλησίον τῆς Δρέσδης. Ὁ πιλότος, ὁ ἀεροπόρος καὶ ἓξ ἐπιβάται ἐφονεύθησαν.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 6.—Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μαρίγκοβιτς ἀφίκετο προερχόμενος ἐκ Γενεύης καὶ ἐγένετο δεκτὸς εἰς τὸν σταθμὸν ὑπὸ τοῦ προσωπικοῦ τοῦ ὑπουργείου. Ἐδήλωσε πρὸς τοὺς δημοσιογράφους ὅτι εἶναι εὐχαριστημένος διὰ τὰ ἐν Γενεύῃ ἀποτελέσματα.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 6.— Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Παρισίων κατὰ τὴν ἐνεργηθεῖσαν ἐπαναληπτικὴν ἐκλογὴν εἰς Μπελβὶλ ἐνίκησαν οἱ σοσιαλισταὶ ὑπερτερήσαντες κατὰ 400 ψήφους τῶν κομμουνιστῶν. Τὰ ἀστικὰ κόμματα κατὰ τὴν δευτέραν ψηφοφορίαν ὑπεστήριξαν τὸν σοσιαλιστὴν ὑποψήφιον.

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Ἡ Ρουμανικὴ κυβέρνησις ὑπὸ τὸν κ. Ἰούλιον Μανίου ὑπέβαλε χθὲς παραίτησιν, ἡ ὁποία καὶ ἐγένετο δεκτή. Ὅτι τὰ πράγματα, παρὰ τὰς ἐπισήμους διαψεύσεις, εἶχον ὡριμάσει πρὸς μίαν κυβερνητικὴν μεταβολὴν δὲν ὑπῆρχε καμμία ἀμφιβολία ἀπό τινος χρόνου. Ἴσως δὲ μόνον ἡ Ρουμανικὴ κυβέρνησις νὰ ἦτο αἰσιοδοξοτέρα ὅλων ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου, πιστεύουσα, μέχρι πρό τινων ἡμερῶν, ὅτι θὰ παρέμενεν ἀκόμη εἰς τὴν ἀρχήν· ἀπόδειξις δὲ τούτου εἶνε τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ πρόεδρος τῆς Ρουμανικῆς Βουλῆς κ. Τσιτσέο Πὸπ ἦλθεν εἰς τὰς Ἀθήνας ὡς ἀρχηγὸς τῆς Ρουμανικῆς ἀντιπροσωπείας διὰ τὴν Διάσκεψιν, σήμερον δὲ ἀναχωρεῖ διὰ νὰ παρίσταται, ὡς πρόεδρος τῆς Βουλῆς, κατὰ τὴν λύσιν τῆς κρίσεως. Ὁ κ. Μανίου προβάλλει ὡς λόγους τῆς παραιτήσεως τὴν ἀνάγκην ὅπως περιθάλψῃ τὴν κλονισθεῖσαν ὑγείαν του. Ἡ εὔσχημος αὐτὴ δικαιολογία δὲν κατορθώνει νὰ καλύψῃ τὰ πραγματικὰ αἴτια τῆς κρίσεως, ἡ ὁποία ὀφείλεται κυρίως εἰς τὴν διαφοράν, ἡ ὁποία προέκυψεν ἐν Ρουμανίᾳ εἰς τὰς σχέσεις τοῦ Ἀνευθύνου ἄρχοντος καὶ τῆς κυβερνήσεως μετὰ τὴν ἐπάνοδον τοῦ βασιλέως Καρόλου. Πρὸ ταύτης, ὁ κ. Μανίου ἦτο διὰ τὴν Ἀντιβασιλείαν ὁ ἡγέτης τῆς μεγάλης, τῆς μεγίστης μερίδος τοῦ Ρουμανικοῦ λαοῦ καί, συνεπῶς, στερεὸς εἰς τὴν ἐξουσίαν. Ὁ βασιλεὺς Κάρολος εὐθὺς ἀπὸ τῆς ἐπανόδου του ἠθέλησε μίαν κυβέρνησιν συνασπισμοῦ κομμάτων, ἀλλ' ὁ κ. Μανίου ἀντέκρουε τοῦτο ἐπιμόνως, δηλῶν, ὅτι ἓν κόμμα ἰσχυρόν, τὸ ὁποῖον δὲν ἀπώλεσε τὴν ἐμπιστοσύνην τοῦ λαοῦ, πρέπει νὰ εἶνε ἑνιαῖον καὶ μόνον ἢ εἰς τὴν κυβέρνησιν, ἢ εἰς τὴν ἀντιπολίτευσιν. Ἤδη ὁ κ. Μανίου παρῃτήθη, ἴσως διὰ νὰ δώσῃ εὐκαιρίαν εἰς τὸν βασιλέα νὰ δοκιμάσῃ ἄλλους κυβερνητικοὺς συνδυασμούς, ἀλλὰ πάντως ἡ ἐκραγεῖσα κρίσις οὔτε ταχέως εἶνε πιθανὸν ὅτι θὰ διευθετηθῇ, οὔτε εἶνε πιθανὸν νὰ μὴν ἔχῃ βαθυτέρας τινὰς συνεπείας.

Η ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ *Θὰ ἦτο σφάλμα ἐὰν ἀπὸ τὰς συζητήσεις τῶν διαφόρων ἐπιτροπῶν τῆς Βαλκανικῆς Διασκέψεως— συζητήσεις, αἱ ὁποῖαι φυσικὸν εἶναι νὰ ἐμφανίζουν ἀντιγνωμίας — ἤθελε συναχθῇ τὸ συμπέρασμα, ὅτι ἡ Διάσκεψις δυσχεραίνεται ἢ καὶ ὅτι ἄγεται εἰς ἀδιέξοδον. Αἱ συζητήσεις τῶν ἐπιτροπῶν στρέφονται εἰς θέματα πρακτικὰ καὶ θετικὰ καὶ φυσικὸν εἶνε νὰ μὴ ἔχουν τὸ πανηγυρικὸν καὶ καλλιεπῶς φιλόφρων ὕφος τῶν ἐναρκτηρίων ἀγορεύσεων. Ἀλλ' ἀκριβῶς ἀπὸ τὰς θετικὰς καὶ οὐσιαστικὰς αὐτὰς συζητήσεις πρόκειται νὰ ἐξαχθοῦν τὰ πορίσματα ἐκεῖνα, τὰ ὁποῖα θὰ καθοδηγήσουν τοὺς Βαλκανικοὺς λαοὺς εἰς τὴν ἐκλογὴν τῶν λυσιτελεστέρων μέσων διὰ τὴν ἐπίτευξιν τῆς ἑνώσεώς των. Διὰ τοῦτο κάθε γνώμη εἰς τὰς ἐπιτροπὰς ταύτας ἐκφερομένη πρέπει ν' ἀκούεται καὶ ἔξω αὐτῶν μετὰ ἠρέμου προσοχῆς, μὲ τὴν πεποίθησιν ὅτι δὲν ὑπάρχει δυσχέρεια, ἡ ὁποία νὰ μὴ εἶνε δυνατὸν νὰ ὑπερνικηθῇ ὅταν ὑπάρχῃ ἡ καλὴ πρὸς τοῦτο θέλησις.*

◆

ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ Ὀρθότατα οἱ δύο Ἕλληνες ἀντιπρόσωποι τοῦ Τύπου εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν τῆς Πνευματικῆς Συνεργασίας τῆς Βαλκανικῆς Διασκέψεως ἐξῆραν τὴν μεγάλην πραγματικῶς συμβολὴν τοῦ Τύπου εἰς τὸ ζήτημα τῆς προσεγγίσεως τῶν Βαλκανικῶν λαῶν. Ἡ συμβολὴ αὐτὴ εἶνε πασίγνωστος καὶ ἀναμφισβήτητος. Ὁ Τύπος ὅλων τῶν Βαλκανικῶν χωρῶν εἶνε ὁ προπαρασκευάσας τὴν δυνατότητα τῆς παρούσης Διασκέψεως καὶ ὁ προπαρασκευάζων συνεχῶς τὸ ἔδαφος μιᾶς ὁλοὲν στενωτέρας συνεννοήσεως τῶν λαῶν τῆς Βαλκανικῆς. Ὁ ἴδιος Τύπος ἄλλοτε ὑπῆρξεν ὁ ὑπεκκαίων τὰς ἐνδοβαλκανικὰς ἔριδας. Ἀλλ' ἡ ἐποχὴ ἐκείνη παρῆλθεν —ἀνεπιστρεπτί, πρέπει νὰ ἐλπίσωμεν. Καὶ ἐὰν ὁ Βαλκανικὸς Τύπος καλλιεργήσῃ ἀμοιβαίας σχέσεις στενάς, ἡ ἐπίδρασίς του ἐπὶ τῆς ἑνώσεως τῶν Βαλκανικῶν θὰ εἶνε ἀνυπολόγιστος.

◆

ΔΙΔΑΓΜΑ Ὅλοι οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν βαλκανικῶν χωρῶν ποὺ ὡμίλησαν τόσον εἰς τὴν πρώτην συνεδρίασιν, ὅσον καὶ κατὰ τὴν συζήτησιν τῶν ζητημάτων τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἰς τὰς ἐπιτροπάς, εὗρον τὰς ὡραιοτέρας φράσεις διὰ νὰ ἐξυμνήσουν τὴν Ἑλλάδα, τὸ ἐκπολιτιστικόν της πνεῦμα καὶ ὁ ἐνθουσιασμός των ἐκ τῆς ὑποδοχῆς των εἰς τὴν πρωτεύουσαν συνετέλεσεν εἰς τὸ νὰ πλέξουν ἀληθεῖς διθυράμβους πρὸς τὴν ἑλληνικὴν φιλοξενίαν ἄνθρωποι ποὺ ἔχουν ὅλον τὸ κῦρος ἑνὸς πολιτικοῦ παρελθόντος σημαντικοῦ καὶ φυσιογνωμίαι διεθνεῖς.

Ἂς μὴ μεθυσθῶμεν ἀπὸ τοὺς ἐπαίνους αὐτούς, ἀλλ' ἂς μᾶς χρησιμεύσουν ὡς δίδαγμα διὰ τὴν συνέχισιν τῆς ρυθμικῆς καλυτερεύσεως τῶν ὅρων διαβιώσεως καὶ φιλοξενίας εἰς τὰς Ἀθήνας, αἱ ὁποῖαι ἠμποροῦν νὰ γίνουν κέντρον μεγάλης κινήσεως καὶ εὐρωπαϊκῶν ἀκόμη συναντήσεων.

◆

ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΡΑΦΕΝ ΑΕΡΟΠΛΟΙΟΝ Ἐξ ἀφορμῆς τῆς τραγικῆς καταστροφῆς τοῦ μεγάλου ἀγγλικοῦ ἀεροπλοίου, ἀναγράφεται ὅτι τὰ ἀερόπλοια γενικῶς —ἐξαιρέσει τῶν Ζέππελιν— δὲν κατωρθώθη ἀκόμη νὰ ἔχουν ἐχέγγυα εὐσταθείας εἰς τὸν ἀέρα ὅμοια πρὸς τὰ ἐπιτευχθέντα

Η ΠΡΩΪΑ
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Μόνον αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς δύο ὑπογραφὰς τῶν κ.κ. Χαλκιᾶ καὶ Περπινιᾶ ὡς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς «Πρωΐας» εἶναι ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ αἱ ἔντυποι τοιαῦται, ἄνευ ἀμφοτέρων τῶν ὡς ἄνω ὑπογραφῶν δὲν ἀναγνωρίζονται.

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

μέχρι τοῦδε διὰ τὰ ἀεροπλάνα. Τὸ ζήτημα εἶναι καθαρῶς τεχνικὸν καί, κατὰ συνέπειαν, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἔχῃ ἄλλος γνώμην ἐπ' αὐτοῦ πλὴν τῶν εἰδικῶν. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον εἶναι, ἐν τούτοις, προφανές, εἶναι ὅτι, παραλλήλως πρὸς τὰ ἀεροπλάνα καὶ τὰ ὑδροπλάνα —τὰς βαρυτέρας δηλαδὴ τοῦ ἀέρος πτητικὰς μηχανάς— ἡ ἀεροπλοΐα διὰ τῶν ἐλαφροτέρων τοῦ ἀέρος ἀεροσκαφῶν θὰ ἐξακολουθήσῃ ἀναπτυσσομένη καὶ τελειοποιουμένη ὁλονέν, διότι ἐπιτρέπει ἄλλας δυνατότητας μεταφορῶν, αἱ ὁποῖαι θὰ ἦσαν ἀνέφικτοι διὰ τῶν ἀεροπλάνων. Καὶ δὲν πρέπει νὰ λησμονηθῇ ὅτι, πρὸ αἰῶνος, αἱ σιδηροδρομικαὶ ἀτμομηχαναὶ ποῦ ἔτρεχον μὲ ταχύτητα 20 χιλιομέτρων τὴν ὥραν, ἐθεωροῦντο ἐξαιρέτως ἐπικίνδυνα πράγματα καὶ ὑπῆρχον πολλοί, ὄχι τυχαῖοι, μηχανικοί, οἱ ὁποῖοι προέλεγον τὸ θνησιγενὲς τοῦ σιδηροδρόμου.

* * *

Η ΣΥΓΓΕΝΕΙΑ ΤΟΥ ΠΟΙΗΤΟΥ

Ὁ πρόεδρος τῆς Διανοητικῆς ἐπιτροπῆς τῆς Βαλκανικῆς Διασκέψεως, ἀντιπρόσωπος τῆς Τουρκίας Ἀμπντουλᾶ Σουμπχῆ βέης μὲ τὴν λευκάζουσαν ποιητικήν του κόμην, εἶνε ἕνας ἀπὸ τοὺς ἐκλεκτοτέρους διανοουμένους τοῦ τόπου του, φυσιογνωμία ποὺ ἐκφράζει ὅλην τὴν ὀνειροπόλησιν τῆς ποιητικῆς ψυχῆς. Ὁ Ἀμπντουλᾶ βέης ἀφηγεῖται μὲ περισσὴν χάριν ἕνα στρατιωτικὸν ἐπεισόδιον ποῦ εἷς τῶν προγόνων του εἶχε μὲ τὸν Κολοκοτρώνην, κατὰ τὴν Ἑλληνικὴν ἐπανάστασιν, ἐπεισόδιον ποῦ ἀφίνει ἀνέπαφον τὴν στρατιωτικὴν τιμὴν καὶ τῶν δύο ἀντιπάλων πολεμιστῶν. Καὶ ὁ ἀπόγονος ποιητὴς ποῦ συμμετέχει εἰς τὸ συνέδριον αὐτὸ τῆς εἰρήνης καὶ τῆς προσεγγίσεως, τονίζει τὴν συγγένειάν του διὰ νὰ ἐξάρῃ, πολὺ δικαίως ἄλλωστε, τὴν σημασίαν τῶν εἰρηνοφίλων του αἰσθημάτων. Τὸ παρελθὸν τοῦ ὑποδεικνύει τὴν καλυτέραν στάσιν του διὰ τὴν προπαρασκευὴν ἑνὸς καλυτέρου μέλλοντος στηριζομένου εἰς τὴν διανοητικὴν προσέγγισιν.

* * *

ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΧΡΕΗ

Μία ἐπιτροπὴ Ρουμάνων χωρικῶν ἀπὸ τὴν Βουκοβίναν καὶ ἀπὸ χωριά, τὰ ὁποῖα εἶχον ἐξεγερθῇ πρὸ δύο μηνῶν κατὰ τῶν τοκιστῶν καὶ τῶν Ἑβραίων, παρουσιάσθη εἰς τὴν Σινάϊαν πρὸς τὸν βασιλέα Κάρολον, ὁ ὁποῖος τὴν ἐκράτησε μαζί του ἐπὶ δύο ὥρας. Οἱ χωρικοὶ ἐζήτησαν ἀπὸ τὸν Βασιλέα νὰ διατάξῃ νὰ τοὺς χαρισθοῦν ὅλα των τὰ χρέη. Καὶ ὁ Κάρολος ἐξήγησεν εἰς τοὺς ἁπλοϊκοὺς ἀγρότας, ὅτι τοῦ εἶναι ἀδύνατον νὰ διατάξῃ νὰ χαρισθοῦν χρέη, διότι τοῦτο δὲν εἶναι ὀρθὸν καὶ διότι θὰ κατέστρεφε τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν. Οἱ χωρικοί, εἰς τοὺς ὁποίους ἐγχώριοι μικροπολιτικοὶ εἶχον ὑποσχεθῆ ἄφεσιν χρεῶν, ἔμειναν κατάπληκτοι, μὴ δυνάμενοι νὰ ἐννοήσουν πῶς ἕνας βασιλεὺς δὲν ἠμπορεῖ νὰ κάμῃ ὅ,τι θέλει. Ἐν τέλει τοὺς ἔπεισεν. Ἀλλ' οἱ χωρικοὶ πρὶν ἀποχωρήσουν, τοῦ ἐζήτησαν νὰ τοὺς δώσῃ μίαν ἀπόδειξιν, ὅτι ὡμίλησαν μαζί του ἐπὶ δύο ὥρας, διὰ νὰ γίνουν πιστευτοὶ ἀπὸ τοὺς χωριανούς των. «Ἐγώ, ἀπήντησεν ὁ Κάρολος, εἶμαι βασιλεύς σας καὶ δὲν μπορῶ νὰ σᾶς δώσω αὐτὴν τὴν ἀπόδειξιν. Πηγαίνετε, ὅμως, καὶ βάλετε τοὺς χωριανούς σας εἰς τὸν καλὸν δρόμον, ὅπως σᾶς ἔβαλα ἐγώ, καὶ θὰ σᾶς ἀκούσουν». Οἱ χωρικοὶ ἀνεχώρησαν μὲ ἀρκετὴν δυσπιστίαν, βέβαιοι, ὅτι οἱ χωριανοί των θὰ ἐπίστευον περισσότερον τοὺς ἐπαρχιακοὺς μικροπολιτικούς, οἱ ὁποῖοι χαρίζουν τὰ χρέη πλουσιοπαρόχως.

* * *

ΑΙ ΕΠΑΡΧΙΑΚΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

Οἱ κάτοικοι τῆς περιφερείας Βάμου Χανίων, παραπονοῦνται διὰ τὴν συγκοινωνιακὴν ἀθλιότητα πολλῶν διαμερισμάτων τῆς ἐπαρχίας, ἕνεκα τῆς ὁποίας παρεμποδίζεται ἡ μεταξύ των ἐπικοινωνία καὶ ζημιοῦνται σοβαρῶς τὰ τοπικὰ συμφέροντα. Ἡ ὁδὸς ἰδίως Μελιδονίου — Πεπονίων εὑρίσκεται εἰς τοιαύτην ἀπαθλίωσιν, ὥστε μὲ τὰς πρώτας βροχὰς μετεβλήθη εἰς ἀδιάβατον τέλμα. Συνιστῶμεν εἰς τὴν Γενικὴν Διοίκησιν Κρήτης καὶ τὸ ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας τὴν ταχυτέραν θεραπείαν τῶν ὁδικῶν ἐλλείψεων τῆς ἐν λόγῳ περιφερείας.

ΕΣΠΕΡΟΣ
ΕΛΕΝΑ ΧΑΛΚΟΥΣΗ
ΣΟΝΑΤΑ
ΚΡΟΫΤΣΕΡ

ΣΠΥΡΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΟΥ
Ἡ ΠΟΜΑΔΑ ΚΑΝΤΟΜ ξηραίνει τὰ σπυριὰ καὶ τὰ ἐξαλείφει, ἀφίνοντας τὸ δέρμα ὑγιὲς καὶ λεῖον. Εἶναι μοναδικὴ κατὰ τῆς φαγούρας καὶ τῶν ἐρεθισμῶν τοῦ δέρματος. Πολλοὶ πόνοι ἀποφεύγονται μὲ τὴν ἔγκαιρον χρῆσιν τῆς ΠΟΜΑΔΑΣ ΚΑΝΤΟΜ. Κατὰ τοῦ ἐκζέματος, τῶν σπυριῶν, λειχινῶν, ψωριάσεως, ἐξανθημάτων, ἐκδορῶν, αἱμορροΐδων, πληγῶν, ἐγκαυμάτων, ἡλιοκαυμάτων κλπ.
Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ Φαρμακεῖα καὶ Μυροπωλεῖα. Γενικὸς ἀντιπρόσωπος δι' ὅλην τὴν Ἑλλάδα
Ε. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ
Ὁδὸς Μητροπόλεως ἀριθ. 42

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ μικρὰ σκυλάκια φόξ - τεριὲ μικτὰ ὁδὸς Ἑρμοῦ ἀρ. 1 Ἀρχὴ Συνοικισμοῦ Βύρωνος. Ὧραι π. μ.

Ἡ νέα ἄνθησις

Ποτὲ ἀττικὸν φθινόπωρον δὲν εἶχε ὡραιότερη ἄνθησι, καὶ ποτὲ φθινόπωρον δὲν διημφισβήτησε τὸ ὄνομα τοῦ ἔαρος, ὅσον τὸ ἐφετεινὸν φθινόπωρον τοῦ 1930. Καὶ τὸ φθινόπωρον αὐτὸ θὰ ἔπρεπε νὰ λογισθῇ ὡς ἀρχὴ ἑνὸς νέου ἔτους, μιᾶς Ἰνδίκτου, μιᾶς νέας ἐποχῆς εἰρήνης καὶ ἀδελφώσεως λαῶν.

«Ὢ !... θὰ φωνάξουν οἱ πεσσιμισταί. Πόσες τέτοιες ἀνοίξεις δὲν ἑωρτάσθησαν, καὶ ὅμως ἦρθαν ὕστερα χειμῶνες ἀπότομοι, καὶ τὰ ὄψιμα ἢ καὶ τὰ πρώϊμα ἄνθη ἐμαράθηκαν, ἢ φιλίες μετετράπησαν εἰς διωγμούς, καὶ οἱ ἐνθουσιασμοὶ εἰς μίση !...» Καὶ ὅμως, ἡ ἐφετεινὴ αὐτὴ ἄνοιξις δὲν μπορεῖ παρὰ νὰ εἶναι καρποφόρος, κάποιο ἀπὸ τὰ τόσα της λουλούδια θὰ δέσῃ σπόρους, κι' ἂν κάποιος ἄνεμος τὰ τινιάξῃ θὰ εἶναι ἄνεμος εὐεργετικός, ποῦ θὰ φέρῃ τοὺς σπόρους μακρυά.

Πέντε λαῶν νεότητες προχθές, μέσα στὸ Στάδιον, ἐκοινώνησαν σὲ μιὰν ὡραία καὶ εὐγενικὴ λειτουργία, καὶ δὲν ἦταν μόνον τὸ ἀθλητικὸν πνεῦμα ποῦ τὶς ἕνωνε, ἀλλὰ ἦταν κάποια μεγαλυτέρα πνοή, πνοὴ ἀδελφώσεως, ποῦ ἔκανε τὶς σημαῖες νὰ κυματίζουν ἐπάνω ἀπ' τὰ μάρμαρα τοῦ Σταδίου, καὶ τὶς καρδιὲς χιλιάδων κόσμου νὰ πάλλωνται ἀπὸ ἐνθουσιασμὸν καὶ ἀπὸ συμπάθειαν. Ὁ κόσμος αὐτὸς δὲν ἔβλεπε μόνον τὰ δικά μας τὰ παλληκάρια, καὶ δὲν ἔχαιρε μόνον γι' αὐτά. Ἔχαιρε γιὰ ὅλην τὴν ὡραία νεότητα ποῦ ἦτο συγκεντρωμένη ἐκεῖ, καὶ μὲ τὴν ἴδια συμπάθεια περιέβαλε ὅλα τὰ παλληκάρια, ποῦ ἦλθαν ἐδῶ νὰ καταλύσουν τὰ μίση καὶ νὰ δημιουργήσουν νέους δεσμούς.

Διότι, μὴν ἀμφιβάλλετε. Ἡ μεγαλύτερη νίκη, ἐπάνω ἀπὸ τὶς νίκες τῶν ὁμάδων, εἶναι ἡ νίκη τῆς εἰρήνης ! Τὰ παλληκάρια αὐτά, γυρίζοντας στὸν τόπο τους, εἶναι ἀδύνατον νὰ μὴν θυμοῦνται ὅτι ἐδῶ, στὴν Ἑλλάδα, εὕρηκαν καρδιὲς ἀνοιχτὲς νὰ δώσουν καὶ νὰ δεχτοῦν ἀγάπη. Εἶναι ἀδύνατον νὰ μὴ θυμοῦνται ὅτι καμμιὰ μνησικακία καὶ κανένα μῖσος δὲν εἶχε ἀπομείνει, ὅτι ἕνας λαὸς ὁλόκληρος δὲν ποθεῖ παρὰ τὴν ἀδελφωσύνη μὲ τοὺς ἄλλους. Καὶ τὸ ὡραιότερο αὐτὸ λουλοῦδι τῆς ὀψίμου φθινοπωρινῆς ἀνοίξεως, εἶναι ἀδύνατον νὰ μὴν στείλῃ τοὺς σπόρους του μακρυά, γιὰ ν' ἀνθίσουν κι' ἐκεῖ τέτοια λουλούδια !

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Εἰς τὴν Ρουμανικὴν πρεσβείαν.

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸ μέγαρον τῆς Ρουμανικῆς πρεσβείας ἐγένετο δεξίωσις πρὸς τιμὴν τῶν μελῶν τῆς Ρουμανικῆς ἀντιπροσωπείας παρὰ τῇ Βαλκανικῇ Διασκέψει. Παρευρέθησαν ὁ ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν κ. Μπότσαρης, ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Βουρλοῦμης, ὁ πρόεδρος τῆς Βουλῆς κ. Τσιριμῶκος, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Πολωνίας καὶ ἡ κ. Γιούργεβιτς, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Οὐγγαρίας κ. Μπογδάν, ὁ πρόεδρος τῆς Βαλκανικῆς Διασκέψεως κ. Α. Παπαναστασίου, ὁ πρόξενος τῆς Ρουμανίας καὶ ἡ κ. Ἰγγλέση, οἱ βουλευταὶ κ. κ. Ν. Ζαρίφης καὶ Λ. Μακκᾶς, τὰ μέλη τῆς Ρουμανικῆς Ἀντιπροσωπείας, ὁ στρατηγός, ἡ κ. καὶ ἡ δ. Μπραλιόν, Ρουμᾶνοι δημοσιογράφοι, πολλοὶ τῶν Ρουμάνων ἀθλητῶν, αἱ δύο Ρουμανίδες τεννίστριαι δίδες Γκολέσκου καὶ Ζίσσοβιτς.

Ἐπίσης πολλὰ μέλη τῆς Ἀθηναϊκῆς κοινωνίας μεταξὺ τῶν ὁποίων ὁ κ. καὶ ἡ κ. Δ. Ἀραβαντινοῦ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ν. Παπαδημητρίου, ἡ δ. Ἐλ. Εὐκλείδου, ἡ κ. Φ. Μεταξᾶ, ἡ κ. Ἀθ. Ταρσούλη, ἡ δ. Φραντζῆ, ὁ κ. Τ. Παπατσώνης, ὁ κ. Α. Μεταξᾶς.

Ἐκ τοῦ προσωπικοῦ τῆς Ρουμανικῆς πρεσβείας ὁ κ. Πεστεματζόγλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Χέρσου, ὁ κ. Ντουμιτρέσκου, ἡ κ. Μανέσκου.

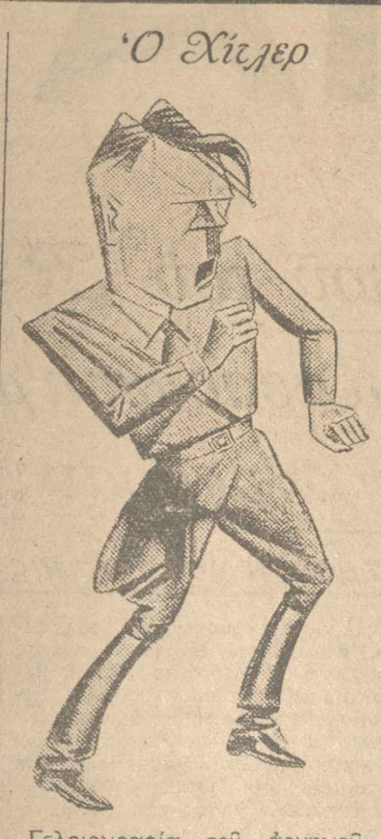
Τὴν πρέσβειραν τῆς Ρουμανίας κ. Λάγκα Ρασκάνο ἀπουσιάζουσαν εἰς τὴν Εὐρώπην, ἀντικαθίστα εἰς τὰ καθήκοντά της ἡ θυγάτηρ τῆς κ. Μπαλάνου, ὡραιοτάτη μὲ ρὸζ τουαλέτταν.

Ἐκδόσεις.

Ἐξεδόθη εἰς διπλοῦν τὸ τεῦχος Ὀκτωβρίου τῆς «Σοσιαλιστικῆς Ζωῆς», μὲ ἀρθρογραφίαν διὰ τὴν Βαλκανικὴν Διάσκεψιν, τὰς γερμανικὰς ἐκλογάς, ὁλόκληρον τὴν ἱστορίαν τοῦ σοσιαλισμοῦ ἐν Ἑλλάδι, τὸ πανεργατικὸν συνέδριον, τὰς ξένας σχολάς, περὶ νεοβιταλισμοῦ καὶ καπιταλισμοῦ, κριτικὴ ἐπὶ τῶν ἐπικαίρων γεγονότων κ.τ.λ.

— Ἐλάβομεν τὸ τεῦχος τῆς 30ῆς Σεπτεμβρίου τοῦ ἐν Καΐρῳ ἐκδιδομένου γαλλοφώνου περιοδικοῦ «La Semaine Egyptienne» μὲ καλλιτεχνικὴν ὡς πάντοτε ἐμφάνισιν, ἀπειρίαν εἰκόνων καὶ πλουσιωτάτην ὅσον καὶ ἐκλεκτὴν ὕλην. Μεταξὺ τῶν περιεχομένων : Ἀναλογίαι καὶ διαφοραὶ μεταξὺ Κωστῆ Παλαμᾶ καὶ Φρειδερίκου Μιστρὰλ ὑπὸ Λουΐ Ρουσέλ. Συνέντευξις μὲ τὸν Μάριο Κὰρλ, ὑπὸ Μπρουνὸ Κόρρα. Σάννα ὑπὸ τοῦ ἰδίου. Κωνσταντινουπολίτικη νύχτα ὑπὸ τοῦ ποιητοῦ Σένγκ Τσένγκ. Ἡ Βρεττανικὴ αὐτοκρατορία εἰς κατάπτωσιν ;, ὑπὸ Πιὲρ Νταῦ. Θεατρικὴ καὶ κινηματογραφικὴ κίνησις ἀπὸ παντοῦ, ἐπικαιρότητες κλπ.

Ὁ Χίτλερ



Γελοιογραφία τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν Γερμανῶν φασιστῶν, ὀφειλομένη εἰς τὴν πένναν τοῦ περιφήμου Ἰταλοῦ γελοιογράφου Ἀουτόρ.

Ἡ Βαλκανικὴ Διάσκεψις καὶ ὁ Τουρισμός.

Ὁ Ὀργανισμὸς τοῦ Τουρισμοῦ διὰ τοῦ ἀντιπροέδρου αὐτοῦ κυρίου Σπηλίου Ἀγαπητοῦ ὑπέβαλεν εἰς τὴν Βαλκανικὴν Διάσκεψιν ὑπόμνημα περὶ ἀναπτύξεως τοῦ Διαβαλκανικοῦ Τουρισμοῦ καὶ ἰδιαιτέρως τῆς Διαβαλκανικῆς συγκοινωνίας. Κατόπιν τούτου τὸ Συνέδριον κατήρτισεν ὑποεπιτροπὴν Τουρισμοῦ πρὸς σχετικὴν μελέτην ἐπὶ τοῦ ὑπομνήματος.

Ἡ ἐπιτροπὴ ἐτέθη ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Β. Βεσὶδ Σαφὲ Βὴ προέδρου τῆς Τουριστικῆς Λέσχης ἐν Τουρκίᾳ. Μετέχουν δὲ αὐτῆς οἱ κ. κ. Μόχορις ἀντιπρόσωπος τῆς Γιουγκοσλαυΐας, Κονασὶρς ἀντιπρόσωπος τῆς Βουλγαρίας καὶ Σπήλιος Ἀγαπητὸς ἀντιπρόσωπος τῆς Ἑλλάδος.

Τὰ ἐγκαίνια τῆς ἐκθέσεως Βαλκανικῆς βιοτεχνίας.

Μεθαύριον Πέμπτην ὥραν 11 1)2 π. μ. γίνονται ἐν πάσῃ ἐπισημότητι τὰ ἐγκαίνια τῆς «Α΄ Βαλκανικῆς Ἐκθέσεως ἔργων λαϊκῆς τέχνης» εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κηφισσίας καὶ Πανεπιστημίου μέγαρον Ἀθανασούλη. Εἰς τὰ ἐγκαίνια θὰ παραστοῦν ὁ κ. Βενιζέλος, τὰ μέλη τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, τὰ μέλη τῶν ἀντιπροσωπειῶν τῆς Βαλκανικῆς Διασκέψεως, τὸ Διπλωματικὸν Σῶμα καὶ πολλοὶ ἄλλοι.

Κατὰ τὴν ἡμέραν τῶν ἐγκαινίων τόσον αἱ κυρίαι τῆς Τιμητικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς ὀργανώσεως τῆς Ἐκθέσεως ὅσον καὶ αἱ κυρίαι, αἱ ὁποῖαι θὰ προΐστανται τῶν διαφόρων τμημάτων τῆς Ἐκθέσεως θὰ φέρουν ἐθνικὰς ἐνδυμασίας.

Εἰς τὴν Ἔκθεσιν ἐκθέτουν ἔργα περὶ τοὺς 65 ἐκθέται βιοτέχναι καὶ ἐργαστήρια λαϊκῆς τέχνης. Ἡ πώλησις τῶν ἐκθεμάτων θ' ἀρχίσῃ ἀπὸ τῆς πρώτης ἡμέρας τῆς ἐνάρξεως τῆς Ἐκθέσεως. Δεδομένου, ὅτι οἱ ἐκθέται δὲν ἐπιβαρύνονται μὲ κανένα ἔξοδον καὶ δὲν θὰ κρατῆται κανένα ποσοστὸν ἐπὶ τῆς τιμῆς τῆς πωλήσεως, τὰ ἐκτιθέμενα εἴδη θὰ εἶναι λίαν προσιτὰ εἰς τοὺς ἀγοραστάς.

Ἐκ τῶν γειτόνων μας Βαλκανίων ἐκθέτουν ἡ Γιουγκοσλαυΐα καὶ ἡ Ρουμανία πολυτελέστατα φορέματα, κεντήματα, ὑφαντὰ κλπ.

Μαθήματα γυμναστικῆς καὶ ρυθμικῆς.

Τὰ μαθήματα Γυμναστικῆς καὶ Ρυθμικῆς τῆς Δίδος Κούλας Πράτσικα, κατὰ τὸ σύστημα Hellerau-Laxenburg (Αὐστρία) ἀρχίζουν ἀπὸ τῆς 15 Ὀκτωβρίου. Διὰ πληροφορίας καὶ ἐγγραφὰς καθ' ἑκάστην 10—11 1)2 π. μ. καὶ 4 1)2—6 μ. μ. ὁδὸς Μασσαλίας 3.

Θέατρα.

ΑΘΗΝΑΙΟΝ «Ἀπάχηδες Ἀθηνῶν».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ (Θίασος Ἀργυροπούλου). «Μιὰ φορὰ τὸ χρόνο».
ΜΑΝΤΡΑ «Ὁ κ. Κρύσταλλο καὶ ἡ κ. Μπρούτζου».
ΜΟΝΤΙΑΛ «Τρελλὴ Ἀθήνα».
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. (Ἐλευθ. Μουσικὴ Σκηνή).— «Ἡ Ριρίκα μας».
ΤΡΙΑΝΟΝ «Ἔξω ὅλα» ἐπιθεώρησις.

Συνοικιακά

ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ «Νέοι Ἴκαροι».
ΑΙΓΛΗ «Δαχτυλίδι αὐτοκρατείρας».
ΑΡΗΣ «Γυναῖκα τοῦ δρόμου».
ΕΣΠΕΡΟΣ (Θ. Χαλκούση). «Σονάτα τοῦ Κρόϋτσερ».
ΚΟΣΜΟΣ «Μικρὸς ἀπάχης».
ΛΟΥΞ (Ποδονίφτη) Βασιλεῖς ἀέρος.
ΟΑΣΙΣ (Ζάππειον). Βαριετέ.
ΠΑΛΑΣ «Τελευταία ἐπιδρομή».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ «Σὰρξ ὑποκύπτει».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ «Σωματοφύλαξ κυρίας»

Πειραιᾶ

ΚΑΠΙΤΟΛ «Μοιραία ἀγάπη».

Τί θὰ ἀκούσωμεν εἰς τὸ ραδιόφωνον σήμερον Τρίτην

(Ὥρα Ἀθηνῶν. - Τὰ πλέον ἐνδιαφέροντα σημεῖα τοῦ προγράμματος σημειοῦνται δι' ἀστερίσκων).

ΛΕΙΨΙΑ (253 μ.). 9.10΄ μ. μ. Συναυλία μὲ ἔργα γυναικῶν συνθετῶν.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (261 μ.). 8.40΄ μ. μ. Ρωσσικὰ τραγούδια. 9 ¾ μ. μ. Τὸ Κουϊντέττο Πάρκινγκτον θὰ παίξῃ ἔργα τοῦ Ντεμπουσσύ. 11.40΄ μ.μ. Ρεσιτὰλ Κ. Φάλκνερ (βαρύτονος), Χὰνς Κίντλερ (βιολοντσέλλο). 12 ½ μεσον. Μουσικὴ χοροῦ ἐκ Μάντσεστερ.

ΜΠΡΙΝΟ (342 μ.). 9.40΄ μ. μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 10 ½ μ. μ. Μουσικὴ δωματίου.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (381 μ.). 7.55΄ μ. μ. Ἱσπανικὰ τραγούδια. 8.45΄ μ. μ. Τραγουδιστὰ ταγκό. 9 μ. μ. Στρατιωτικὴ μουσική. 9 ½ μ.μ. Διάφορα σόλα. 10 μ.μ. Ὄπερα καὶ ὀπερὰ-κωμίκ. 12.10΄ μεσον. Κέρας κυνηγίου. 12 ½ μεσον. Βιεννέζικη ὀρχήστρα.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394.2 μ.). 9 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 9.45΄ μ. μ. Ρεσιτὰλ τραγουδιοῦ τῆς κ. Ἄουρα Ντουμιτρέσκου. 10 ¼ μ. μ. Συναυλία ὀρχήστρας.

ΚΑΤΟΒΙΤΣΕ (408.7 μ.). 8.50΄ μ. μ. Μεταβίβασις ὄπερας.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (431.4 μ.). 9 μ.μ. Συναυλία. Μπορουντίν : Πρίγκηψ Ἰγκόρ, Ἰππολίτωβ-Ἰβανώφ: Καυκασιανὴ σουΐτα. 11 ¾ μ.μ. Μεταβίβασις ἐκ τοῦ Καζινὸ—Βαριετέ.

ΡΩΜΗ (441.2 μ.). 9.35΄ μ. μ. Ποικίλη συναυλία.

ΠΡΑΓΑ (486.2 μ.). 9.40΄ μ. μ. Συναυλία σαξοφώνου. 10 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. Μπετόβεν : Συμφωνία, Ντβόρζακ : Σερενάτα.

ΜΙΛΑΝΟ (500.8 μ.). 8 ½ μ. μ. Συναυλία. 9.40΄ μ. μ. Συναυλία. 10 ¼ μ.μ. Ποικίλη καὶ συμφωνικὴ συναυλία. Κατόπιν συναυλία.

ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.). 8.35΄ μ.μ. Συναυλία τῆς ὀρχήστρας Χόλτσερ. 10 μ.μ. Τὰ μεγάλα ἔργα τοῦ Μπὰχ δι' ὄργανον. 10.40΄ μ.μ. Συναυλία τῆς ὀρχήστρας Χοϋμμερ.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550.5 μ.). 8 ½ μ.μ. Συναυλία πιάνου Σαρλόττας Βάϋ. 10.45΄ μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας μὲ ἔργα Μπάρνα, Καμπρόβσκυ, Κομζάκ, Λίνκε, Πέκσι, Φούτσικ, Κέλερ, Βάππανς, Βάϊνμπεργκερ, Κακσόχ, Πέσκσι. Κατόπιν τσιγγάνικη ὀρχήστρα.

— Τί θὰ ἀκούσωμεν αὔριον Τετάρτην.

* ΛΕΙΨΙΑ (253 μ.). 9 μ.μ. «Ἡ Ἀριάδνη στὴ Νάξο» ὄπερα τοῦ Ρ. Στράους, μὲ κείμενο τοῦ Οὔγγο φὸν Χόφμαννσταλ, ἐκ τοῦ Νέου Θεάτρου τῆς Λειψίας.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (261 μ.). 8.40΄ μ. μ. Ρωσσικὰ τραγούδια. 11.35΄ συμφωνικὴ συναυλία μὲ ἔργα Μπετόβεν, Μόζαρτ, Σοῦμπερτ, Ραχμανίνωφ, Σοπέν, Σοῦμαν καὶ Γκρετρύ.

ΖΑΓΚΡΕΜΠ (306 μ.). 9 μ. μ. Συμφωνικὴ συναυλία τῆς Τσέχικης φιλαρμονικῆς.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (381 μ.). 7.55΄ μ. μ. Καντσονέττες. 8 ¾ μ.μ. Κιθάρα Χαβάγια. 9 μ.μ. Συμφωνικὴ ὀρχήστρα. 9 ¾ μ.μ. Ὀπερέττες. 10 μ. μ. Συναυλία. 12 μεσον. Διάφορα σόλα. 12.30΄ μεσον. Βιεννέζικη ὀρχήστρα.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (431.4 μ.). 9 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία τῆς τσέχικης Φιλαρμονικῆς.

ΡΩΜΗ (441.2 μ.). 9.50΄ μ. μ. Συμφωνικὴ συναυλία μὲ ἔργα Βέμπερ, Μαρτούτσι, Φάουστο Μαρτίνι, Σινιγκάλια, Βιεννάβσκι, Βισνεγκράντσκι, Χούμπαϋ, Πιτσέττι, Βάγνερ.

ΜΙΛΑΝΟ (500.8 μ.) 8 ½ μ. μ. Συναυλία. 9.40΄ μ.μ. Ὀπερέττες.

* ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.). 6 μ. μ. Δύο νέες Τσέχικες ὄπερες : «Ὁ Σβάνδα ποῦ παίζει γκάϊδα» τοῦ Βάϊνμπέργκερ καὶ «Τὸ νεκρόσπιτο» τοῦ Γιάνατσεκ. 8 ½ μ.μ. Συναυλία τοῦ Συνδέσμου λαϊκῶν τραγουδιῶν τῆς Βιέννης.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1411.7 μ.). 9 ½ μ.μ. Συναυλία μὲ ἔργα Σοπέν. 12 μεσον. Μουσικὴ χοροῦ.

Θεατρικά.

Ἀπόψε εἰς τὸ θέατρον Παπαϊωάννου θὰ δοθῇ πανηγυρικὴ παράστασις ἐπὶ τῇ συμπληρώσει ἑκατὸν παραστάσεων τῆς ὀπερέττας «Ἡ Ριρίκα μας». Μετὰ τὴν παράστασιν θὰ παρατεθῇ γεῦμα ὑπὸ τοῦ συγγραφέως καὶ τοῦ συνθέτου εἰς τοὺς ἠθοποιοὺς τοῦ θιάσου.

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ 1871

Αἱ ἐγγραφαὶ παλαιῶν καὶ νέων μαθητῶν ἐξακολουθοῦν. Τὰ μαθήματα ὅλων τῶν Σχολῶν ἤρχισαν τακτικῶς. Κανονισμὸς καὶ πληροφορίαι διὰ εἰσιτηρίους ἐξετάσεις νέων μαθητῶν κλπ., παρέχονται εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Ὠδείου καθημερινῶς 9—12 1)2 καὶ 3 1)2—7 1)2.

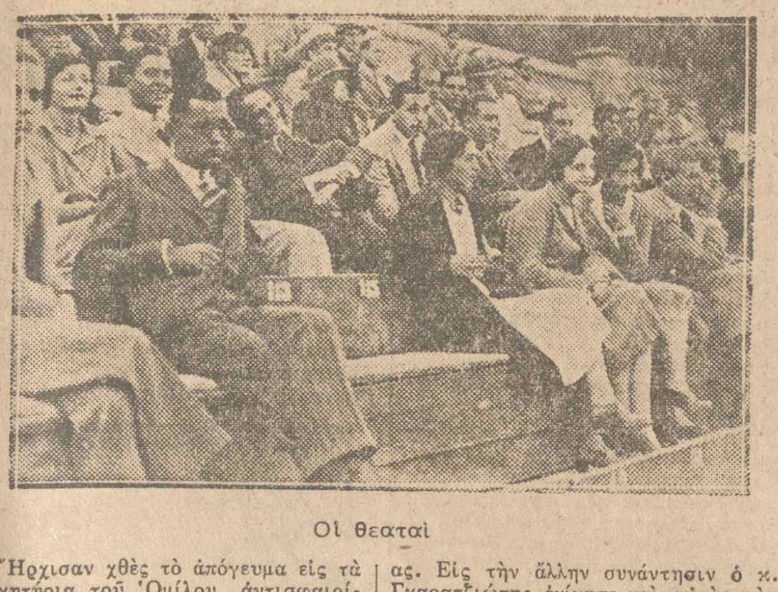
ΤΗΝ 14 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ ΗΜΕΡΑΝ ΤΡΙΤΗΝ ΕΠΑΝΕΚΔΙΔΕΤΑΙ
„Η ΑΘΗΝΑΪΚΗ"
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΟΜ. ΕΥΕΛΠΙΔΗΣ

ΕΝΑ ΚΑΛΟ ΑΛΛΑΝΤΙΚΟ ΕΙΝΕ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΚΑΙ ΕΚΛΕΚΤΟ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑ ΕΝΟΣ ΚΑΛΟΥ ΤΡΑΠΕΖΙΟΥ
ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ ΤΑ ΦΗΜΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ ΜΑΣ
ΤΗΝ ΑΓΝΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΣΑΣ ΤΗΝ ΕΓΓΥΩΜΕΘΑ
Π. ΘΑΝΟΠΟΥΛΟΣ
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΡΟΦΙΜΩΝ
ΑΙΟΛΟΥ 79
ΤΗΛ. 62-73

Ἀθλητισμός

Ἡ πρώτη ἡμέρα τῶν Βαλκανικῶν ἀγώνων ἀντισφαιρίσεως

Τὸ ἀγώνισμα τῆς δισκοβολίας

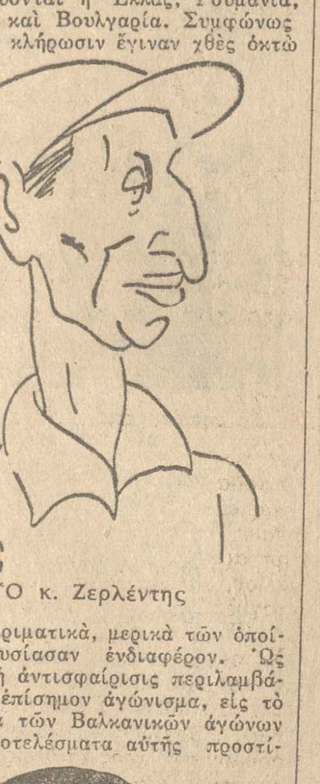


Οἱ θεαταὶ

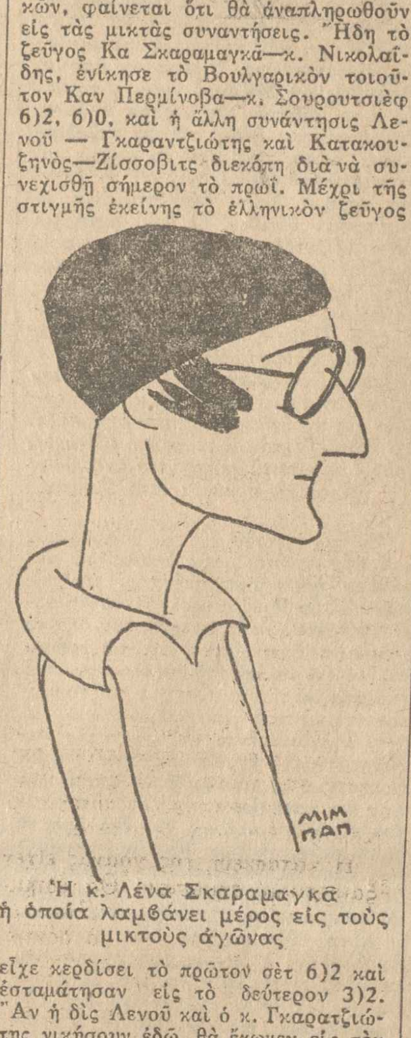
Ἤρχισαν χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς τὰ ἀσκητήρια τοῦ Ὁμίλου ἀντισφαιρίσεως, οἱ Βαλκανικοὶ ἀγῶνες ἀντισφαιρίσεως, εἰς τοὺς ὁποίους ἀντιπροσωπεύονται ἡ Ἑλλάς, Ρουμανία, Τουρκία καὶ Βουλγαρία. Συμφώνως πρὸς τὴν κλήρωσιν ἔγιναν χθὲς ὀκτὼ μὰτς προκριματικά, μερικὰ τῶν ὁποίων παρουσίασαν ἐνδιαφέρον. Ὡς γνωστὸν ἡ ἀντισφαίρισις περιλαμβάνεται ὡς ἐπίσημον ἀγώνισμα, εἰς τὸ πρόγραμμα τῶν Βαλκανικῶν ἀγώνων καὶ τὰ ἀποτελέσματα αὐτῆς προστίθενται εἰς τὸ γενικὸν ἄθροισμα τῶν ἀθλητικῶν. Συνεπῶς τὰ μετέχοντα εἰς τὴν ἀντισφαίρισιν κράτη, ἀποβλέπουν ἰδιαιτέρως εἰς τὰ ἀποτελέσματα αὐτῆς τὰ ὁποῖα δυνατὸν νὰ αὐξήσουν τὴν γενικὴν βαθμολογίαν ἑνὸς κράτους. Ἀπὸ τὴν γενομένην κλήρωσιν ηὐνοήθησαν πολὺ αἱ Ρουμανίδες τεννίστριαι Δίδες Ζίσσοβιτς καὶ Γκολέσκου αἱ ὁποῖαι κατώρθωσαν νὰ νικήσουν τὰς ἡμετέρας τεννιστρίας δίδας Κασιμάτη καὶ Λενοῦ, καὶ εἰσέρχονται οὕτω εἰς τὸν ἡμιτελικόν. Εἶναι βέβαιον ὅτι ἡ Ζίσσοβιτς ἔπαιξε χθὲς μὲ ἐξαιρετικὸν μπρίο καὶ παρουσίασεν ἀκρίβειαν καὶ εὐκινησίαν, ἀλλὰ καὶ ἡ Δὶς Λενοῦ ὑστέρησεν ἀπὸ προηγουμένας ἐμφανίσεις της, καὶ ἡ ἧττά της ὑπῆρξε κανονική. Τὴν τύχην τῆς δίδος Λενοῦ εἶχε καὶ ἡ δὶς Κασιμάτη ἡ ὁποία ὑπέκυψε μὲ μεγαλυτέραν ἀκόμη εὐκολίαν ἐνώπιον τῆς ἑτέρας Ρουμανίδος Γκολέσκου, ἡ ὁποία καὶ αὐτὴ διεκρίθη καὶ ἐφάνη ἀνωτέρα ἀπὸ τὴν ἀντίπαλόν της. Πᾶσα οὕτω ἐλπίς μας ἐπὶ τῶν ἁπλῶν γυναικείων συναντήσεων ἐξέλιπε καὶ πιστεύεται, ὅτι εἰς τὸν τελικὸν θὰ εὑρεθοῦν ἀντιμέτωποι αἱ δύο Ρουμανίδες.

Ἐν ἀντιθέσει μὲ τὰς γυναῖκας, εἰς τὰ ἀνδρικὰ ἁπλᾶ μὰτς οἱ Ἕλληνες ἀντιπρόσωποι κ. κ. Ζερλέντης καὶ Γκαρατζιώτης ἠκολούθησαν τὸν δρόμον πρὸς τὴν νίκην, παρ' ὅλον ὅτι ἀμφότεροι ἐδυσκολεύθησαν ἀρκετὰ νὰ νικήσουν τοὺς ἀντιπάλους των. Ὁ κ. Ζερλέντης ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ κ. Κατακουζηνοῦ (Ρουμανία) συνήντησε σκληροτράχηλον ἀντίπαλον, τὸν ὁποῖον διὰ νὰ καταβάλῃ ἐχρειάσθησαν πέντε ὁλόκληρα σέτ. Ἡ συνάντησις αὐτὴ ὑπῆρξεν ἡ σπουδαιοτέρα καὶ διήρκεσεν ἐπὶ δύο ὁλοκλήρους ὥρας.

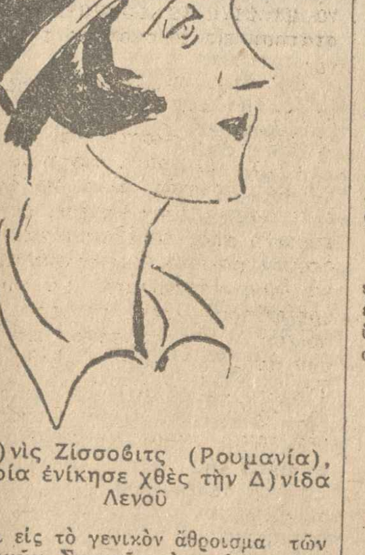
Ὁ Ρουμᾶνος ἀντισφαιριστὴς κατέχει ὅλα τὰ προσόντα ἀρίστου παίκτου καὶ ἀποτελεῖ μετὰ τὸν κ. Πούλιεφ, τὸν καλύτερον παίκτην τῆς Ρουμανίας. Εἰς τὴν ἄλλην συνάντησιν ὁ κ. Γκαρατζιώτης ἐνίκησε καὶ αὐτὸς τὸν Βούλγαρον Ἰορδάνωφ εἰς τρία σὲτ μὲ 6)1, 6)3 καὶ 6)4. Οἱ βαθμοὶ τοὺς ὁποίους ἐχάσαμεν εἰς τὰ ἁπλᾶ γυναικῶν, φαίνεται ὅτι θὰ ἀναπληρωθοῦν εἰς τὰς μικτὰς συναντήσεις. Ἤδη τὸ ζεῦγος Κα Σκαραμαγκᾶ—κ. Νικολαΐδης, ἐνίκησε τὸ Βουλγαρικὸν τοιοῦτον Καν Περμίνοβα—κ. Σουρουτσιὲφ 6)2, 6)0, καὶ ἡ ἄλλη συνάντησις Λενοῦ — Γκαραντζιώτης καὶ Κατακουζηνὸς—Ζίσσοβιτς διεκόπη διὰ νὰ συνεχισθῇ σήμερον τὸ πρωΐ. Μέχρι τῆς στιγμῆς ἐκείνης τὸ ἑλληνικὸν ζεῦγος εἶχε κερδίσει τὸ πρῶτον σὲτ 6)2 καὶ ἐσταμάτησαν εἰς τὸ δεύτερον 3)2. Ἂν ἡ δὶς Λενοῦ καὶ ὁ κ. Γκαρατζιώτης νικήσουν ἐδῶ, θὰ ἔχωμεν εἰς τὸν τελικὸν δύο ἑλληνικὰ ζεύγη, δηλαδὴ 9 βαθμούς.



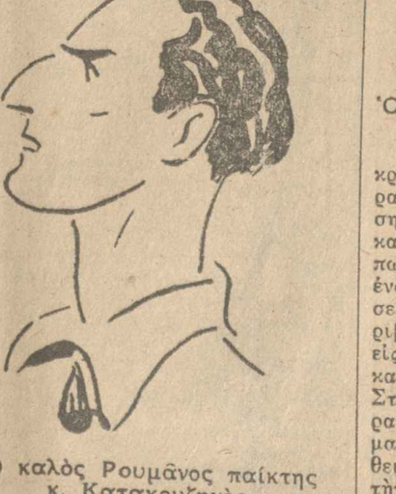
Ὁ κ. Ζερλέντης



Ἡ κ. Λένα Σκαραμαγκᾶ ἡ ὁποία λαμβάνει μέρος εἰς τοὺς μικτοὺς ἀγῶνας



Ἡ Δ)νὶς Ζίσσοβιτς (Ρουμανία), ἡ ὁποία ἐνίκησε χθὲς τὴν Δ)νίδα Λενοῦ



Ὁ καλὸς Ρουμᾶνος παίκτης κ. Κατακουζηνὸς

* * *

Κόσμος πολὺς δὲν παρετηρήθη χθὲς εἰς τὸ Τέννις-Κλοὺμπ, ἴσως λόγῳ τοῦ ἐργασίμου τῆς ἡμέρας, ἴσως πάλιν διότι δὲν ἦσαν καὶ πολὺ ἐνδιαφέρουσαι, ἐφ' ὅσον ἐπρόκειτο περὶ προκριματικῶν. Οἱ φανατικοὶ ὀπαδοὶ τῆς ρακέττας ἦσαν παρόντες καθὼς ἐπίσης καὶ πολλοὶ ἀθληταὶ Βούλγαροι καὶ Ρουμᾶνοι, ἐκτὸς τῶν ἀντιπροσώπων των, οἵτινες παρηκολούθουν μὲ ἐνδιαφέρον τὰς διαφόρους συναντήσεις. Τὸ εὐχάριστον καὶ τερπνὸν περιβάλλον τοῦ Τέννις-Κλοὺμπ ἤρχετο εἰς ζωηρὰν ἀντίθεσιν, μὲ τὴν βαρειὰν καὶ πολυθόρυβον ἀτμόσφαιραν τοῦ Σταδίου κατὰ τὴν προχθεσινὴν ἡμέραν. Λίγα, ἀλλὰ ζωηρὰ χειροκροτήματα, εἰς καμμίαν ὡραίαν προσπάθειαν παίκτου ἢ παικτρίας, διέκοπτον τὴν χαρακτηριστικὴν ἡσυχίαν ποῦ ἐπεκράτει καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν ἑνὸς μάτς, ἀντὶ τῶν σφυριγμάτων καὶ τῶν καπέλλων στὸν ἀέρα ποῦ βλέπομεν εἰς τὸ Στάδιον.

Ἀφοῦ τελειώσουν αἱ συναντήσεις, ὁ παριστάμενος κόσμος πλήρης ἐντυπώσεων, ἀπὸ τὴν ἐμφάνισιν τῶν διαφόρων παικτῶν, παίρνει τὸ τσάϊ του εἰς τὸν κομψὸν περίβολον τοῦ Ὁμίλου, ὅπου καὶ ἀκούονται ποικιλότροποι κρίσεις, σχόλια καὶ προβλέψεις. Πολλοὶ προτιμοῦν μίαν παρτίδα κοὺνκάν, ἢ πὶνγκ-πὸγκ, ἡ ὁποία ἐπιτρέπεται μεταξὺ τῶν μελῶν τοῦ Ὁμίλου.

Εἰς τὴν ἐξέδραν τοῦ Τέννις-Κλοὺμπ διακρίνομεν τὴν πριγκήπισσαν Κατακουζηνοῦ, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Σεβαστοπούλου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Ζαλοκώστα, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Καμπάνη, τὸν κ. Ἀβέρωφ, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Ζάχου, τὸν κ. καὶ τὴν δίδα Χατζηλαζάρου, τὸν κ. Μπότασην, τὸν κ. Κετσέαν, τὴν κ. Σκαραμαγκᾶ, τὰς δίδας Μάτσα, τὴν δίδα Λυκουρέζου, τὰς δίδας Ὀράτη, δίδα Ἀνδρεάδου, δίδας Παπαρρηγοπούλου, δίδα Θεολόγου, δίδα Βλάχου, δίδα Ἀραβαντινοῦ, δίδα Μελισσηνοῦ, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Σπεράντσα, τὸν κ. Δεκαβάλλαν κ. ἄ.

Ὁ κ. Ζερλέντης (ἀριστερὰ) καὶ ὁ κ. Ἰορδάνωφ (δεξιά)

* * *

Τὰ χθεσινὰ ἀποτελέσματα εἶναι τὰ ἑξῆς :

Ἁπλοῦς ἀνδρῶν : Γκαρατζιώτης (Ἑλλὰς) ἐνίκησε Κατακουζηνὸν (Ρουμανία) 6)1, 1)6, 6)2, 8)10, 6)1. Σουὰτ (Τοῦρκος) ἐνίκησε Σουρουτζιὲφ (Βούλγαρον) 6)10, 6)4, 6)3. Πούλιεφ (Ρουμᾶνος) ἐνίκησε Σιριντὰν (Τοῦρκον) 6)1, 6)4 καὶ 6)1. Ζερλέντης (Ἑλλὰς) ἐνίκησεν Ἰορντανὼφ (Βούλγαρον) 6)1, 6)3, 6)4.

Ἁπλοῦς κυριῶν : Δὶς Ζίσσοβιτς (Ρουμανία) ἐνίκησε δίδα Λενοῦ (Ἑλλὰς) 3)6, 10)8 καὶ 6)3. Δὶς Γκολέσκου (Ρουμανία) ἐνίκησε δίδα Κασιμάτη (Ἑλλὰς) 6)2 καὶ 6)3.

Διπλοῦς μικτός : Τὸ ζεῦγος Κα Σκαραμαγκᾶ — κ. Νικολαΐδης (Ἑλλὰς) ἐνίκησε τὸ ζεῦγος Καν Περμίνοβα — κ. Σουρουτζιὲφ (Βουλγαρία) μὲ 6)2, 6)0.

Ἤρχισεν ἐπίσης ὁ ἀγὼν Λενοῦ—Γκαρατζιώτη καὶ Κατακουζηνοῦ—Ζίσσοβιτς, ἀλλὰ διεκόπη καὶ θὰ συνεχισθῇ σήμερον τὴν 10ην π. μ.

* * *

Σήμερον συνεχίζονται οἱ ἀγῶνες μὲ τὰ ἑξῆς μάτς :

Ζερλέντης — Πούλιεφ, Γκαρατζιώτης — Σουὰτ, Δὶς Ζίσσοβιτς — Κα Περμίνοβα, καὶ δὶς Γκολέσκου — Κα Ἰβάνοβα, θὰ γίνῃ ἐπίσης καὶ ὁ μικτὸς μεταξὺ τοῦ ζεύγους Σκαραμαγκᾶ—Νικολαΐδη καὶ τοῦ νικητοῦ (Λενοῦ — Γκαρατζιώτης) — Κατακουζηνὸς — Ζίσσοβιτς).

—Ἡ ἐλευθέρα δισκοβολία

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸ Γυμναστήριον τοῦ Πανελληνίου διεξήχθη τὸ ἀγώνισμα τῆς ἐλευθέρας δισκοβολίας ἀπὸ τὸ πρόγραμμα τῶν Βαλκανικῶν ἀγώνων, τὸ ὁποῖον δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ τελεσθῇ εἰς τὸ Στάδιον, διότι οἱ ἀθληταὶ δὲν ἔχουν τὴν ἀπαιτουμένην εὐθυβολίαν. Εἰς τὸ ἀγώνισμα συμμετέσχον 10 ἀθληταί, ἀνὰ δύο ἐξ ἑκάστου ἔθνους. Ὅπως προεβλέπετο, νικητὴς ἀνεδείχθη ὁ γνωστός μας Σέρβος δισκοβόλος δόκτωρ Νάραντσιτς μὲ τὴν θαυμασίαν βολὴν 42 μ 57. Ὁ Νάραντιτς ἐνίκησε καὶ εἰς τοὺς περυσινοὺς προβαλκανικοὺς μὲ 40 μ. 995. Οἱ Σέρβοι δὲν ἐκέρδισαν εἰς τὴν πρώτην δόσιν, ἀλλὰ μὲ τὸν Μανώλοβιτς ἐκέρδισαν καὶ τὴν δευτέραν νίκην 41 μ. 47, ἀφήσαντες τρίτον τὸν Ρουμᾶνον Χάλοβετς 41 μ 52. Ἀπὸ τοὺς Ἕλληνας ἀθλητὰς ὁ Δαλιάνης ὑστέρησε πολὺ τῆς τελευταίας του ἐπιδόσεως 40 μ 53, καταλαβὼν μόλις τὴν 5ην θέσιν μὲ 38 μ 96. Ὁ Μολυβδόπουλος ἐφάνη πλέον σταθερὸς ἀπὸ τὸν Δαλιάνην ἐλθὼν τέταρτος μὲ 36 μ 68. Τὰ γενικὰ ἀποτελέσματα εἶνε τὰ ἑξῆς:

1) Νάραντιτς (Σερβία) 42 μ 57, 2) Μανώλοβιτς (Σερβία) 41 μ 08, 3) Χάβαλετς (Ρουμανία) 41 μ 52, 4) Μολυβδόπουλος (Ἑλλὰς) 39 μ 68΄ 5) Δαλιάνης (Ἑλλὰς) 38 μ 06, 6) Σφίσκι (Ρουμανία) 37 μ 42, 7) Βεϋσὶ (Τουρκία) 34 μ 78, 8) Γκάντσεφ (Βουλγαρία) 44 μ 53, 9) Ναϊλὲ (Τουρκία) 32 μ 62 καὶ 10) Ντόϊτσεφ (Βουλγαρία) 29 μ 10.

Μετὰ τὰ ἀποτελέσματα αὐτὰ ἡ βαθμολογία τῶν ὁμάδων διαμορφοῦται ὡς ἑξῆς:

1η) Ἑλλὰς 7 βαθμοί, 2α) Σερβία 21 βαθμοί, 3η) Ρουμανία 20 βαθμοί, 4η) Τουρκία 9 βαθμοὶ καὶ 5η, Βουλγαρία 8 βαθμοί.

Ὁ Γιουγκοσλαῦος ἀθλητὴς δόκτωρ Ναράντσιτς, ὁ ὁποῖος ἐνίκησε χθὲς εἰς τὴν ἐλευθέραν δισκοβολίαν.

—Ἡ σφυροβολία

Σήμερον τὸ ἀπόγευμα θὰ γίνῃ εἰς τὸ γυμναστήριον τοῦ Πανελληνίου Γυμν. Συλλόγου τὸ ἀγώνισμα τῆς σφυροβολίας, εἰς τὸ ὁποῖον μετέχουν διὰ πρώτην φορὰν ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα οἱ ἀθληταὶ Καραμπάτης καὶ Ματοσέτης καὶ ἀπὸ τὴν Ρουμανίαν οἱ Μποντεὰ καὶ Φρίτζ. Τὸ ἀγώνισμα αὐτὸ διὰ πρώτην φορὰν τελεῖται ἐπισήμως εἰς Ἑλλάδα, καὶ θὰ παρουσιάσῃ ἐνδιαφέρον.

—Νέος Μαραθωνοδρόμος

Εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Σ.Ε.Γ.Α.Σ. παρουσιάσθη χθὲς διὰ νὰ δηλώσῃ συμμετοχὴν εἰς τὸν Μαραθώνιον δρόμον ἕνας ἄγνωστος μέχρι τοῦδε ἀθλητής, ὀνόματι Διαμαντῆς Κιάσιος ἀπὸ τὴν Σάμον. Εἶνε ἡλικίας ἄνω τῶν 30 ἐτῶν, μὲ σωματικὴν ἐμφάνισιν ἀρτιωτάτην ποῦ ἐμποιεῖ κατ' ἀρχὴν ἐμπιστοσύνην καὶ εἶνε ἐγγεγραμμένος εἰς τὸν Σύλλογον «Ἀρης» Καρλόβασι Σάμου. Ὁ συνοδεύων αὐτὸν γυμναστής του βεβαιοῖ ὅτι ὁ Κιάσιος διατρέχει συνηθέστατα ἀπόστασιν 32 χιλιομέτρων εἰς 1 1)2 ὥραν καὶ ὅτι ἔχει τεραστίαν ἀντοχήν.

Ὁ Σ.Ε.Γ.Α.Σ. ἐπέτρεψε κατ' ἀρχὴν τὴν συμμετοχὴν τοῦ ὡς ἄνω ἀθλητοῦ εἰς τὸν Μαραθώνιον, ἀφοῦ πρῶτον παρουσιασθῇ τὴν Παρασκευὴν εἰς τὸ Στάδιον καὶ ἐξετασθῇ ἀπὸ τὴν ἁρμοδίαν ἰατρικὴν ἐπιτροπήν, ὅπως συμβαίνει δι' ὅλους ὅσοι δηλώνουν συμμετοχὴν εἰς τὸν Μαραθώνιον.

—Ἀξιέπαινος χειρονομία

Τοῦρκος ἀθλητής, μέλος τῆς τουρκικῆς ἀθλητικῆς ὁμάδος ἡ ὁποία μετέχει τῶν βαλκανικῶν ἀγώνων, ὁ Χαϊντὰρ εἰς τὸ ἅλμα εἰς ὕψος προέβη χθὲς εἰς μίαν συγκινητικὴν χειρονομίαν ἀξίαν παντὸς ἐπαίνου. Πληροφορηθεὶς τὸν ἐπισυμβάντα πρὸ ἔτους περίπου θάνατον τοῦ Ἕλληνος πρωταθλητοῦ εἰς τὸ ἅλμα εἰς ὕψος Ἰωάννου Καρυοφύλλη, μετέβη χθὲς εἰς τὸ Νεκροταφεῖον καὶ κατέθεσεν εὐλαβῶς πρὸ τοῦ τάφου του στέφανον ἐξ ἀνθέων.

Ὁ Τοῦρκος ἀθλητής, ἀναφέρων κατόπιν τὸ γεγονός, εἶπεν ὅτι κατὰ μοιραίαν σύμπτωσιν τὴν ἰδίαν ἡμέραν ποῦ ἀπέθανεν ὁ Ι. Καρυοφύλλης καὶ αὐτὸς εἰς τὴν Κων)πολιν ἔπεσε θῦμα αὐτοκινητικοῦ δυστυχήματος, διαφυγὼν ὅμως τὸν θάνατον. Ἡ γενναία χειρονομία τοῦ Τούρκου ἀθλητοῦ, γνωσθεῖσα μεταξὺ τοῦ φιλάθλου κόσμου ἐπροξένησε βαθυτάτην ἐντύπωσιν.

Οἱ Ἕλληνες τέκτονες διὰ τὴν Βαλκανικὴν Διάσκεψιν

Ἐν Γενικῇ Συνελεύσει τῶν Ἐλευθέρων Τεκτόνων, ὁ Πρόεδρος τοῦ Τεκτονικοῦ Ἱδρύματος κ. Μιλτιάδης Πουρῆς προέβη εἰς τὴν ἀκόλουθον ἀνακοίνωσιν:

«Γεγονὸς ἐξαιρετικῶς εὐχάριστον καὶ ἐλπιδοφόρον διὰ τὴν συναδέλφωσιν τῶν λαῶν ἀποτελεῖ ἡ χθὲς ἀρξαμένη τῶν ἐργασιῶν της ἐν Ἀθήναις πρώτη Βαλκανικὴ Διάσκεψις ἐπὶ σκοπῷ τῆς συμπήξεως μιᾶς Παμβαλκανικῆς Ὁμοσπόνδου Ἑνώσεως. Εἶνε ἀπὸ τεκτονικῆς ἀπόψεως ἄξια ἰδιαιτέρας ἐξάρσεως τὰ γεγονότα, ὅτι γενικῶς ὑπὸ τῶν συνέδρων τῆς Διασκέψεως ἀνακηρύσσεται ὡς πρῶτος ἐμπνευσθεὶς τὴν ὑψηλὴν ἰδέαν μιᾶς Ἐλευθέρας καὶ Ἡνωμένης Βαλκανικῆς ὁ μάρτυς ἀδελφὸς ἡμῶν Ρήγας ὁ Φεραῖος, καὶ ὅτι ὑφ' ὅλων σχεδὸν ἐξηγγέλθη τὸ δόγμα, τὸ ὁποῖον ὁ Διεθνὴς Ἐλεύθερος Τεκτονισμὸς ἀπὸ αἰώνων κηρύσσει:

«Εἰσέλθωμεν εἰς τὸν Ναὸν τῆς Εἰρήνης, ἀφίνοντες ἔξω αὐτοῦ ὅ,τι μᾶς χωρίζει καὶ παραλαμβάνοντες μεθ' ἡμῶν ὅ,τι μᾶς ἑνώνει».

«Ὁ Ἐλεύθερος Τεκτονισμὸς τῶν Βαλκανικῶν χωρῶν καλεῖται νὰ συμβάλῃ δι' ὅλων αὐτοῦ τῶν δυνάμεων εἰς τὴν πραγματοποίησιν τῆς εὐγενοῦς ταύτης Ἰδέας, τῆς ὁποίας ὑπῆρξε πρὸ αἰῶνος ἤδη καὶ πλέον ὁ ἀνάδοχος.

«Τὴν Βαλκανικὴν Διάσκεψιν τῶν Ἀθηνῶν ὁ Τεκτονισμὸς τῆς Ἑλλάδος, χώρας ἡ ὁποία ἐδημιούργησε τὰς Ἀμφικτυονίας, χαιρετίζει εὐφροσύνως».

Ἡ Γενικὴ Τεκτονικὴ Συνέλευσις ἀπεφάσισεν ὁμοφώνως ὅπως ἡ Προϊσταμένη Ἑλληνικὴ Τεκτονικὴ Ἀρχὴ διαβιβάσῃ πρὸς τὰς τῶν ἄλλων Βαλκανικῶν χωρῶν τὸν χαιρετισμὸν τῶν Ἑλλήνων Τεκτόνων διὰ τὴν πρώτην ἀδελφικὴν ἐπικοινωνίαν τῶν λαῶν τῆς χερσονήσου.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἀφίξεις

Μετὰ διαμονὴν ἑνὸς ἔτους εἰς Παρισίους, ὅπου παρηκολούθησε τὴν τελευταίαν ἐξέλιξιν τῶν γυναικείων συρμῶν εἰς τοὺς μεγαλυτέρους Παρισινοὺς Οἴκους, ἐπέστρεψε κομίζουσα ἐκλεκτὰ μοντέλλα, ἡ ράπτρια Δὶς ΒΕΡΑ ΚΟΥΤΣΟΥΡΕΛΛΗ, καὶ ἐργάζεται Μυλλέρου 11, (πάροδος Πειραιῶς).

— Ἐπανελθοῦσα ἐκ Παρισίων ἡ κυρία ΓΙΩΤΑ ΤΡΟΥΓΚΑ ἤρχισε τὰς ἐργασίας της ἀπὸ 6 τρέχοντος εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἑρμοῦ 6 κατάστημα τῆς ΓΥΝΑΙΚΕΙΩΝ ΠΙΛΩΝ.

Ἀναχωρήσεις

— Ἀνεχώρησαν διὰ Βιέννην, Βερολῖνον καὶ λοιπὰ μέρη τῆς Εὐρώπης οἱ κύριοι Δ. Κοκορέμπας καὶ Σ. Τζιμόπουλος πρὸς πλουτισμὸν τοῦ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Αἰόλου 68 καταστήματός των.

Ἰατροί

— Ὁ Χειροῦργος Ὠτορινολαρυγγολόγος ΙΩΑΝ. Α. ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ δέχεται καὶ ἐγχειρίζει ἐν τῇ κλινικῇ του, Ἀσκληπιοῦ 9.

—Ἰατρὸς Ι. ΜΑΡΚΙΑΝΟΣ, δερματολόγος-συφιλιδολόγος, ἀριστοῦχος τῆς Ἰατρικῆς Ἀκαδημίας Παρισίων, ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν βοηθὸς τῶν καθηγητῶν κ. κ. Jeanselme, Merchoux κλπ., ἄρτι ἐκ Παρισίων ἀφιχθείς, δέχεται καθ' ἑκάστην 8—9 π.μ. καὶ 3—7 μ.μ., ὁδὸς Ἁγίου Κωνσταντίνου 46.

ΚΗΔΕΙΑΙ

Τὸν ἀγαπητόν μας ἀδελφὸν
ΗΛΙΑΝ Π. ΛΕΑΚΗΝ
θανόντα χθὲς κηδεύομεν σήμερον Τρίτην καὶ ὥραν 10ην π. μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας κειμένης ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Τιμολέοντος 21, εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν τοῦ Ἁγίου Νικολάου (Π. Γηροκομείου).
Ἀθῆναι τῇ 7ῃ Ὀκτωβρίου 1930
Οἱ τεθλιμμένοι ἀδελφοί : Νίτσα Μανούση, Νικόλαος Μανούσης, Ἄννα Λεάκη.
(Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν θὰ σταλῶσιν).

Τὸν λατρευτόν μας υἱόν, ἀδελφόν, ἔγγονον καὶ ἀνεψιὸν
ΣΠΥΡΟΝ Γ. ΜΠΟΛΟΒΙΝΟΝ
(ἐτῶν 9)
θανόντα χθὲς κηδεύομεν σήμερον Τρίτην καὶ ὥραν 4ην μ.μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας κειμένης ἐπὶ τῶν ὁδῶν Μάρκου Εὐγενικοῦ καὶ Κυρρήνης εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν τοῦ Ἁγίου Νικολάου (Πευκακίων).
Ἀθῆναι τῇ 7)10)1930.
Οἱ γονεῖς : Γεώργιος Μπολοβῖνος, Λιλὴ Μπολοβίνου. Ἡ ἀδελφή : Ἰωάννα. Ἡ μάμμη: Ἀνδρομάχη Γ. Τσαγκοπούλου. Οἱ θεῖοι.
(Ἡ παροῦσα θεωρηθήτω καὶ ὡς ἰδιαιτέρα πρόσκλησις).

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πρὸς τὸν διακεκριμένον χειροῦργον ὠτο-λαρυγγολόγον ἰατρὸν κ. Ἀλέξανδρον Στρογγυλὸν ἐκφράζω καὶ δημοσίᾳ τὰς θερμάς μου εὐχαριστίας, διότι δι' ἐπιτυχοῦς χειρουργικῆς ἐπεμβάσεως μὲ ἀπήλλαξεν ἀπὸ πολύποδα τοῦ λάρυγγος, ἀσυνήθους ὄγκου καὶ μεγέθους.

Ν. ΚΑΔΔΙΒΡΟΥΣΗΣ
διδάσκαλος

ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΠΙΑΝΟΥ
ΑΛΙΚΗ ΜΠΟΥΧΕΡΕΡ
(Διπλωματοῦχος)
ἐν Γερμανίᾳ σπουδάσασα
ΟΔΟΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ 30

ΣΗΜΕΡΟΝ τὸ ΤΣΑΪ σας στὸ „ΦΑΛΗΡΙΚΟΝ"
Σόλο Βιολί : ΣΚΑΝΤΖΟΥΡΑΚΗΣ

ΧΕΙΜΕΡΙΝΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ
ΓΟΥΤΑΚΗΣ
Καπέλλα ἐκλεκτὰ Borsalino
Ἀδιάβροχα Ἀγγλικὰ
ΓΚΑΠΑΡΔΙΝΑΙ
Γαλόσσαι Ἀνδρῶν καὶ Κυριῶν
ΠΑΛΤΑ ΤΕΛΕΙΑ
ΕΝΔΥΜΑΣΙΑΙ ΝΕΑΙ
Φανελλικῶν Ἀποθήκη
Ο ΦΘΗΝΟΤΕΡΟΣ
78 Αἰόλου & Σταδίου 45

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: ΕΤΗΣΙΑ ΔΡ. 380, ΕΞΑΜΗΝΟΣ .. 200, ΤΡΙΜΗΝΟΣ .. 100
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ: ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ ΑΓΓΛ. 2, ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ. 15, ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ Μ. 50, ΕΛΒΕΤΙΑΣ F. S. 60

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ
ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ 5.30
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ " " " 6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ, ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ 6.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ 100-200

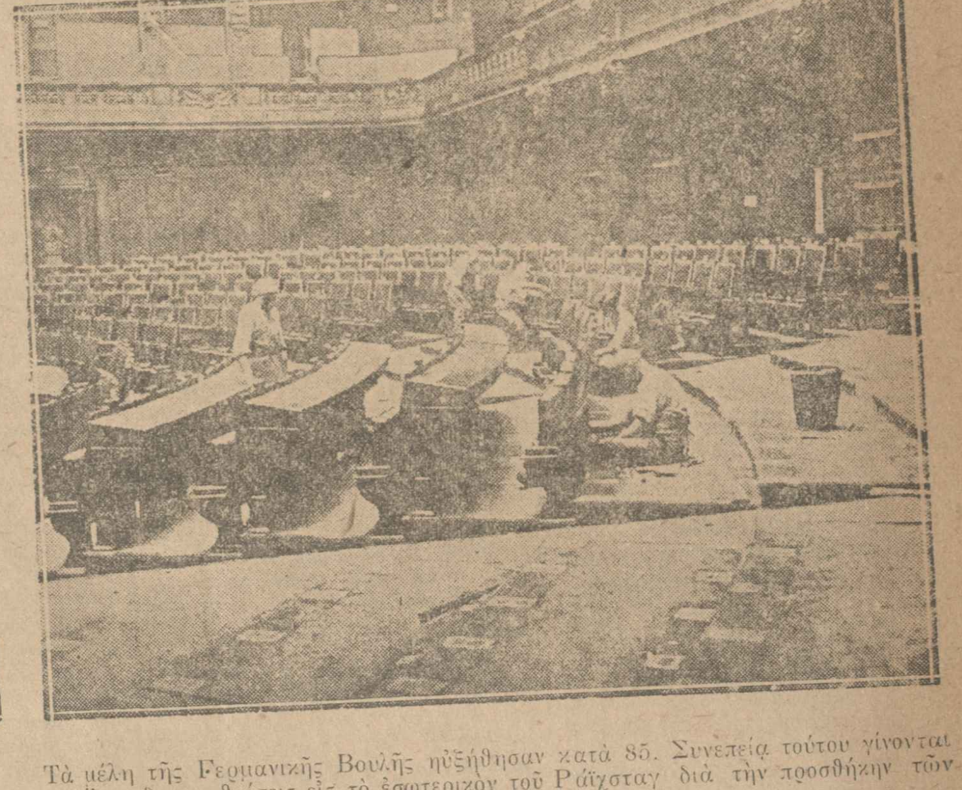
Ἡ προετοιμασία τοῦ Σαλὸν

Εἰς τὸ Γκρὰν Παλὶ τῶν Παρισίων ἀνοίγει ἐντὸς ὀλίγου τὰς πύλας του τὸ Φθινοπωρινὸν Σαλόν. Ζωγράφοι, γνωστοὶ καὶ ἄγνωστοι, ἄνδρες καὶ γυναῖκες προσκομίζουν τὰ ἔργα των.

Ἡ τοῦρτα τῆς στέψεως

Εἰς τὸ Λονδῖνον κατεσκευάσθη ἡ πελωρία τοῦρτα τὴν ὁποίαν παρήγγειλεν ὁ Ρὰς Τάφαρι διὰ τὰς ἑορτὰς τῆς στέψεώς του. Ἔχει ὕψος 5 ποδῶν καὶ 5 ἰντσῶν καὶ βάρος 100 λιτρῶν.

Προσθήκη ἑδωλίων εἰς τὸ Ράϊχσταγ



Τὰ μέλη τῆς Γερμανικῆς Βουλῆς ηὐξήθησαν κατὰ 85. Συνεπείᾳ τούτου γίνονται μεγάλαι διαρρυθμίσεις εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τοῦ Ράϊχσταγ διὰ τὴν προσθήκην τῶν ἀπαιτουμένων νέων ἑδωλίων.

Εἰς τὴν χώραν τῶν Σοβιὲτ

Πῶς ζῇ ἡ Ρωσσία

3ον.—Ὁ „Παράδεισος" τοῦ Ἐργάτου

Ἐντυπώσεις ἑνὸς Ἄγγλου ἐπισκέπτου

[Εἰς τὸ κατωτέρω ἄρθρον του ὁ κ. Χάϋντ περιγράφει μίαν ἐπίσκεψιν εἰς τὸ Τμῆμα τῆς Βιομηχανικῆς Ὑγιεινῆς καὶ εἰς τὸ Χαλυβουργεῖον Πουτίλωφ τῆς Λένινγκραντ.]

Καθόσον ἠδυνήθην νὰ πληροφορηθῶ, ὑπῆρξα ὁ πρῶτος Ἄγγλος ποῦ ἐπεσκέφθη ποτὲ αὐτὸ τὸ ἵδρυμα. Συνδυάζει τὰς ὑπηρεσίας τῆς ἐποπτείας ἐργοστασίων καὶ τῶν ἐρευνῶν διὰ τὴν ὑγείαν τῶν βιομηχάνων ἐργατῶν. Ἀρκετὰ ἐργαστήρια ἔχουν ἐφοδιασθῆ ἢ ἐφωδιάζοντο, ὁποτεδήποτε δὲ γεννῶνται προβλήματα εἰς τὰ ἐργοστάσια, διερευνῶνται ἐδῶ. Ὅταν ὅμως ἐζήτησα στατιστικὰς συγκεκριμένων πορισμάτων, ὡς αἱ δημοσιευόμεναι τακτικῶς ἐν Ἀγγλίᾳ, δὲν ὑπῆρχε τίποτε.

Κατόπιν, μὲ πολλὰς χειραψίας ὡδηγήθην εἰς τὸ τμῆμα ἀσφαλείας ἐργατῶν καὶ μηχανῶν, ὅπου ἕνας ὑπάλληλος, περιστοιχιζόμενος ὑπὸ σωρῶν σχεδιαγραμμάτων μηχανῶν, ἠσχολεῖτο, —ἔτσι μ' ἐπληροφόρησαν— μὲ τὴν ἐξέτασιν ὅλων τῶν ζητημάτων τῶν σχετικῶν μὲ τὴν περιφρούρησιν τῶν μηχανῶν. Καὶ ἐδῶ ἀπηύθυνα ὀλίγας ἁπλᾶς ἐρωτήσεις σχετικὰς μὲ τὴν συγκεκριμένην ἐργασίαν ποῦ ἐγίνετο· παρεκάλεσα νὰ μοῦ ἐπιτραπῇ νὰ ἰδῶ μερικὰς ἀπὸ τὰς στατιστικὰς καὶ τὰ πορίσματά του· ἠρώτησα πῶς ἐτήρει τοὺς πίνακας συχνότητος καὶ σοβαρότητος τῶν ἀτυχημάτων· ἐὰν ἐγίνοντο συγκρίσεις μεταξὺ μιᾶς βιομηχανίας καὶ μιᾶς ἄλλης, μεταξὺ ἐργοστασίου καὶ ἐργοστασίου καὶ οὕτω καθεξῆς. Εἰς αὐτὰς καὶ ἄλλας ἀκόμη ἐρωτήσεις οὐδεμία ἱκανοποιητικὴ ἀπάντησις μοὶ ἐδόθη.

ΤΑ... ΠΕΙΡΑΜΑΤΑ

Ἐπεσκέφθημεν κατόπιν τὰς διαφόρους αἰθούσας πειραματισμοῦ ἐπὶ τοῦ φωτὸς —ἡ ἐπίδρασις τῆς ἀνταυγείας καὶ τῆς σκιᾶς, τοῦ χρώματος κλπ. ἐπὶ τοῦ ἐργάτου —ἀλλὰ τὸ ὅλον πρᾶγμα ἐφαίνετο τόσον ἁπλοῦν καὶ πρωτόγονον ὥστε δὲν ἠμπόρεσα νὰ ἀποσείσω τὴν ἀντίληψιν ὅτι ἐπρόκειτο περὶ ἁπλῆς ἐξωτερικῆς ἐπιδείξεως. Ὁ ἀργαλειός, εἰς τὸν ὁποῖον, καθὼς μοῦ εἶπαν, ὑπεβάλλοντο εἰς πειραματισμοὺς οἱ ἐργάται θὰ εἶχεν ἀσφαλῶς ἡλικίαν ἑκατὸν ἐτῶν —ὁμιλῶ σοβαρώτατα—, αἱ δὲ δύο ραπτομηχαναὶ θὰ ἦσαν κατὰ μίαν ἴσως γενεὰν νεώτεραι. Ἀφ' ἑτέρου, ὁ ἐπιμελητὴς τοῦ φωτισμοῦ ἐξήγησε διὰ μακρῶν μὲ τὴν βοήθειαν ἑνὸς περιπλόκου χάρτου, χρονολογουμένου ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Μαρτίου, τὸν ἀντίκτυπον τῆς αὐξήσεως τῆς ἐντάσεως τοῦ φωτὸς ἐπὶ τῶν ἡμερομισθίων, τῆς παραγωγῆς, τῶν δημοσίων οἰκονομικῶν κλπ. Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ διερμηνεὺς ἐξέχεεν ἓν ἀκατάπαυστον κῦμα τοῦ μᾶλλον ἀκατανοήτου τεχνικοῦ λεξιλογίου.

Μοῦ ἔδειξαν κατόπιν τὸν θάλαμον ὅπου ἐγίνοντο πειράματα ἀεριόφωτος ἐπὶ κυνῶν· ἀλλ' ὁ ἀνεπίσημος διερμηνεύς μοῦ εἶπε, μὲ τόνον εἰρωνικοῦ ἴσως χιοῦμορ : «Δὲν ὑπάρχουν σκύλοι τώρα.»

Μεγάλος χῶρος —καὶ δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι τὸ ἰνστιτοῦτον αὐτὸ καταλαμβάνει τὸ ἄλλοτε ἀνάκτορον τῆς αὐτοκρατείρας Αἰκατερίνης καὶ ὅτι μέγα μέρος τῆς παλαιᾶς μεγαλοπρεπείας του παραμένει, μολονότι εἰς ἑκάστην αἴθουσαν βλέπει κανεὶς εἰκόνας ἢ ἀνδριάντας τοῦ Λένιν ἢ τοῦ Κὰρλ Μὰρξ— μεγάλος, λοιπόν, χῶρος εἶχεν ἀφιερωθῇ εἰς τὴν μελέτην τοῦ ἀερισμοῦ, τεράστιοι δὲ μεταλλικοὶ παραγωγοὶ πάσης μορφῆς καὶ σχήματος κατελάμβανον τὴν ἄλλοτε μεγάλην αἴθουσαν. Καὶ ἐδῶ τίποτε δὲν ἦτο τελειωμένον.

ΕΙΣ ΤΟ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ

Μετέβημεν κατόπιν εἰς τὸ γνωστότατον ἐργοστάσιον Πουτίλωφ, τὸ ὁποῖον παρουσιάζει κάποιο ἱστορικὸν ἐνδιαφέρον, διότι ἐκεῖ ἤρχισε πράγματι ἡ ἐπανάστασις. Ἡ διαδρομὴ ὑπῆρξε τρομερά, καθ' ὁδὸν δὲ μοῦ ἔκαμεν ἐντύπωσιν τὸ μῆκος τῶν διαφόρων οὐρῶν. Ἡ θέα των ἐνέχει κάτι τὸ φρικιαστικόν.

Τὸ ἐργοστάσιον αὐτὸ εἶναι τὸ γνωστότερον χαλυβουργεῖον τῆς χώρας καὶ παρέχει ἐργασίαν εἰς πολλὰς χιλιάδας. Ἐπληροφορήθην, ὅμως, ὅτι ὁ χάλυψ δὲν κατασκευάζεται ἐδῶ, λόγῳ τῆς ἀποστάσεως ἀπὸ τοῦ γαιανθρακωρυχείου, ἀλλ' ὅτι ὁ ἀκατέργαστος χάλυψ κομίζεται ἐκ νότου. Ἐδῶ ἔχει κατασκευασθῇ ἓν ἀπὸ τὰ νέα ἐργοστάσια τρακτέρ· ἔτσι ἠμπόρεσα νὰ κάμω μίαν ἐνδιαφέρουσαν σύγκρισιν μεταξὺ μιᾶς πολὺ παλαιᾶς βιομηχανικῆς ἐγκαταστάσεως καὶ τῶν νεωτάτων ἐργοστασίων τὰ ὁποῖα κατεσκευάσθησαν καὶ διευθύνονται ἐπὶ τῇ βάσει τῶν νεωτάτων ἀμερικανικῶν σχεδίων.

Μετὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ἀναγκαίων διατυπώσεων —τουτέστι τῆς ἐρεύνης μας ὑπὸ τῶν ἐνόπλων φρουρῶν, τῆς συμπληρώσεως τριπλοτύπων δελτίων καὶ τῆς ἐκδόσεως τοῦ εἰσιτηρίου— εἰσήλθομεν εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ ὑποδιευθυντοῦ. Μία φωτογραφία τοῦ Κὰρλ Μὰρξ εἶχε τοποθετηθῆ ἐπιδεικτικῶς ὑπεράνω τῆς κρεμάστρας, ἐνῷ δὲ ἐπεριμέναμεν, παρετήρησα ὅτι ἐργάται ἐμπαινόβγαιναν συνεχῶς καὶ ὁ καθεὶς ἐχαιρέτα διὰ χειραψίας τὸν ὑποδιευθυντήν.

Δεδομένου ὅτι αὐτὴ ἡ τακτικὴ τῆς «πάντοτε ἀνοικτῆς θύρας» εἶναι πολὺ ὡραιοτέρα εἰς τὴν θεωρίαν παρὰ ἐπωφελὴς εἰς τὴν πρᾶξιν, ἠρώτησα ἕνα τῶν συντρόφων μου ἐὰν ἦτο διαδεδομένη· καὶ αὐτὸς ὡμολόγησεν ὅτι ἦτο. Ἦτο καὶ αὐτὴ τμῆμα τῆς ὅλης μορφῆς τῶν πραγμάτων. Ἀπήντησα ὅτι, ἐὰν ἕνας ἄνθρωπος κατέχων τόσον ὑπεύθυνον θέσιν ἦτο ἠναγκασμένος νὰ εἶναι εἰς τὴν διάθεσιν παντὸς συντρόφου, ὁ ὁποῖος ᾐσθάνετο τὴν διάθεσιν νὰ τὸν ἐπισκεφθῇ, ἡ συνεχὴς ἢ συνεπὴς σκέψις θὰ ἦτο ἀδύνατος καὶ ἡ παραγωγὴ θὰ ὑφίστατο δυσμενῆ ἀντίκτυπον.

ΑΙ ΟΥΡΑΙ ΤΩΝ ΣΙΓΑΡΕΤΤΩΝ

Καθὼς διεβαίναμεν τὴν αὐλὴν διὰ νὰ ἐπισκεφθῶμεν τὸ παλαιὸν χυτήριον παρετήρησα μίαν οὐρὰν σιγαρέττων, περὶ τοὺς πεντήκοντα ἐργάτας, ἔξω ἀπὸ ἕνα μικρὸν περίπτερον, ἀναμένοντας τὴν σειράν των διὰ τὴν μερίδα τῶν σιγαρέττων, τῆς ὁποίας ἐδικαιοῦντο. Αὐτό, ὡς φαίνεται, εἶναι κοινότατον συμβὰν εἰς ὅλα τὰ ἐργοστάσια, διότι ὁ καπνὸς εἶναι εἶδος σχεδὸν ἀνεύρετον ἀλλαχοῦ.

Διαρκούσης τῆς περιοδείας μας εἰς τὸ ἐργοστάσιον, ὁ ἐπὶ τοῦ ἀερισμοῦ μηχανικὸς εἶχε καπνίσει δυὸ-τρία ἀπὸ τὰ ἰδικά μου σιγαρέττα, τὰ ὁποῖα δι' αὐτὸν ἐσήμαιναν πραγματικὴν πολυτέλειαν, εἰς ἀντάλλαγμα δὲ μοῦ προσέφερεν ἓν ἀπὸ τὰ ἰδικά του. Ἐζήτησε συγγνώμην διὰ τὴν ποιότητα καὶ μοῦ εἶπεν ὅτι αὐτός, ὡς ἐπιστήμων ἐργάτης, ἐδικαιοῦτο εἰκοσιπέντε σιγαρέττων τὴν ἡμέραν. Ἡ ποσότης σᾶς φαίνεται ἀρκετὴ ἕως ὅτου μάθετε ὅτι τὰ τρία τέταρτα ἑκάστου ἰσχνοῦ σιγαρέττου εἶναι σωλὴν ἀπὸ στρατσόχαρτο καὶ κατ' εὐφημισμὸν καλεῖται καπνός. Οἱ ἐργάται, ὡς ἐπληροφορήθην κατόπιν, ἐλάμβανον μερίδα εἰκοσιπέντε σιγαρέττων τὴν ἑβδομάδα.

Παρεμπιπτόντως ἐπληροφορήθην ὅτι οἱ ἐπιστήμονες ἐργάται ἐτύγχανον διμήνου ἀδείας κατ' ἔτος, πλὴν τῆς μιᾶς ἡμέρας ἀναπαύσεως ἀνὰ πενθήμερον. Ἠρώτησα ἐὰν ἠμποροῦσα νὰ φωτογραφήσω αὐτὴν τὴν οὐράν, ἀλλὰ συνήντησα εὐγενῆ ἄρνησιν. Ἦτο παράδοξον ὅτι εἰς τοὺς οἴκους ἀναπαύσεως τῶν ἐργατῶν μὲ προέτρεπαν νὰ πάρω φωτογραφίας, πρὸ δὲ τῆς ἀναχωρήσεώς μου ἐξ Ἀγγλίας μοῦ εἶπαν ὅτι οὐδεμία δυσκολία θὰ μοὶ παρενεβάλλετο εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο. Ὁπωσδήποτε, διὰ νὰ ἀποφύγω πᾶσαν ἀφορμὴν προσβολῆς τῆς εὐθιξίας των, ἀπεφάσισα νὰ μὴ ξαναχρησιμοποιήσω τὸ φωτογραφικὸν μηχάνημά μου.

ROBERT R. HYDE

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ. Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 622 (1930) ἀποφάσεως τοῦ κ. Προέδρου τῶν ἐν Πειραιεῖ Πρωτοδικῶν, ἐκδοθείσης μεταξὺ τοῦ ἐνάγοντος Θεοδώρου Κουκούλη κατοίκου Ποταμοῦ Κυθήρων καὶ τῶν ἐναγομένων Μαρίας, Κωνσταντίνας, Παναγιώτου, τέκνων Δ. Ἀποστόλου, κατοίκων Πειραιῶς, καὶ Κωνσταντίνου Δ. Ἀποστόλου κατοίκου Πειραιῶς καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς, διετάχθη ἡ ἔξωσις τῶν ἐναγομένων μετὰ 10 ἡμέρας ἀπὸ τῆς κοινοποιήσεως τῆς ἀποφάσεως ταύτης. Ἐν Πειραιεῖ τῇ 30 Ἀπριλίου 1930. Ὁ πληρεξ. δικηγόρος τοῦ Θεοδ. Κουκούλη ΔΗΜ. ΣΠΗΛΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ.

«Τὸ μοναδικὸν κατάστημα μὲ τὰ ἐκλεκτότερα εἴδη καὶ τὰς εὐθηνοτέρας τιμάς»
ΦΘΙΝΟΠΩΡΟΝ
ΣΠ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ & ΧΡ. ΚΟΥΜΠΗΣ
2 ΚΑΛΑΜΙΩΤΟΥ 2
ΜΕΤΑΞΩΤΑ Ἑλληνικὰ καὶ Εὐρωπαϊκά.
ΜΑΛΛΙΝΑ διὰ Tailleurs καὶ Ἐπανωφόρια.
εἰς τὰ ὡραιότερα σχέδια καὶ τοὺς νεωτέρους χρωματισμούς.
Ἐλαστικὰ καὶ ὑφάσματα ΚΟΡΣΕΔΩΝ.
ΚΑΛΤΣΕΣ καὶ ὅλα τὰ εἴδη πολυτελείας
εἰς πλουσιωτάτην συλλογὴν καὶ τιμὰς πολὺ εὐθηνάς.
(Ἀγοράζετε μὲ μέτρον καὶ τιμὰς χονδρικῆς πωλήσεως).

Ἡ Ἑλληνικὴ Ἐπανάστασις τοῦ 1821

Ἡ γράνα καὶ ἡ ἔξοδος τῶν Τούρκων τὴν 9ην Αὐγούστου

Μία ἐπιθεώρησις ποὺ φέρει στρατηγικὴν ἔμπνευσιν. —Ἡ σκαφὴ τῆς γράνας καὶ ἡ σημασία της.—Ἡ ἔξοδος ἰσχυροῦ τουρκικοῦ στρατοῦ πρὸς ἀποκόμισιν τροφίμων.—Ἡ ἐπίθεσις κατὰ τοῦ Δαγρέ.—Ἀπελπιστικὴ ἄμυνα ἐντὸς μιᾶς σπηλιᾶς.

Ἱστορικαὶ μονογραφίαι τοῦ κ. Δ. Α. Κοκκίνου

Τὸ στρατηγικὸν πνεῦμα τοῦ Κολοκοτρώνη ἐφάνη ἄλλην μίαν φοράν. Ὀλίγης ὥρας κατάπτωσις εἰς τὴν πεδιάδα ἔφθασε διὰ νὰ ἀντιληφθῇ τὸν λόγον τῆς ἀδυναμίας τῶν πρὸς τὴν πεδιάδα ἑλληνικῶν στρατευμάτων. Δὲν εἶχαν ποῦ νὰ στηριχθοῦν. Καὶ ἐξέφρασε τὴν ἔμπνευσίν του μὲ τὰ ἁπλᾶ αὐτὰ λόγια πρὸς τοὺς ὀλίγους ποὺ τὸν συνώδευαν.

—Δὲν εἶνε ἄσχημον νὰ γίνῃ ἐδῶ μία γράνα νὰ φυλάττουν τὴν νύκτα στρατιῶται, νὰ ἔχουν θάρρος καὶ ἂν τοὺς εὕρῃ τίποτε νὰ ἠμποροῦν νὰ διαφεντεύωνται.

Ἡ κατασκευὴ τῆς γράνας εἶχεν ἐξαιρετικὴν σημασίαν. Θὰ ἐδημιούργει πολιορκητικὴν τανάλιαν περὶ τὴν Τριπολιτσὰν μὲ τὰ δόντια της πρὸς τὰ βραχώδη μέρη ὁπόθεν δὲν ἦτο εὔκολος ἡ διάβασις καὶ μὲ τὸ στήριγμα τοῦ μοχλοῦ της ἐπὶ τῆς πεδιάδος. Ἑλληνικὰ στρατεύματα θὰ ἐτροποποιοῦντο περὶ τὴν γράναν ὅπου θὰ κατεσκεύαζαν προχώματα, καὶ ἐνῷ ἀφ' ἑνὸς θὰ ἠμποδίζετο ἡ κυκλοφορία τῶν Τούρκων ἔξω τῶν τειχῶν εἰς τὰ χωράφια ἀφ' ἑτέρου οἱ μεταξὺ τοῦ Μύτικα, τῆς ἐπὶ τῆς πεδιάδος προβολῆς τοῦ Μαινάλου καὶ τῶν ἀπέναντι ἀμπελιῶν δρόμοι θὰ εὑρίσκοντο ἐντὸς τῆς βολῆς τῶν ἑλληνικῶν ὅπλων. Ἡ ἀνάγκη τῆς πλήρους ἀποκοπῆς τῶν συγκοινωνιῶν ἦτο ἐπείγουσα. Εἶχε φθάσει μέχρι τοῦ Κολοκοτρώνη ἡ διάδοσις ὅτι ὁ ἐντὸς τῆς πολιορκουμένης πόλεως εὑρισκόμενος ἐπιφανὴς Τοῦρκος ἄρχων τῆς Κορίνθου, ὁ Κιαμὴλ μπέης, ἐπρόκειτο νὰ φύγῃ κρυφὰ διὰ τοῦ δρόμου τοῦ Μύτικα ἀπὸ τὴν Τριπολιτσὰν διὰ τὴν πατρίδα του. Ὁ Κιαμὴλ μπέης, παράγων τῆς τουρκικῆς ἀντιστάσεως, μὲ ἐπιρροὴν ἐφ' ὅλων τῶν Τούρκων τῆς Πελοποννήσου, ἔπρεπε νὰ συλληφθῇ ἢ νὰ φονευθῇ. Ἀλλὰ καὶ ἂν ὁ Κιαμὴλ δὲν ἐπρόκειτο νὰ φύγῃ, ἡ διάδοσις ἔδειχνεν ὅτι δὲν ἦτο ἀδόμη ἀδύνατος ἡ ἐπικοινωνία τῶν πολιορκουμένων μὲ ἄλλα μέρη καὶ τὸ δυνατὸν τοιαύτης φυγῆς θὰ παρέτεινε τὴν ἀντίστασιν καὶ τὰς ἐλπίδας τῶν εὑρισκομένων ἐντὸς τῶν τειχῶν.

Χωρὶς νὰ χάσῃ καιρὸν ὁ Κολοκοτρώνης ἔδωσεν ἐντολὴν εἰς τὸν ἐκ τῶν ἀκολούθων του Θεοδόσιον Καρδαρᾶν νὰ γράψῃ εἰς τὰ γύρω χωριὰ νὰ ἔλθουν ἀμέσως οἱ διαθέσιμοι κάτοικοι μὲ ἀξινάρια καὶ φτυάρια. Τὸ γράμμα, εἶδος ἐγκυκλίου, ἐστάλη ἀμέσως μὲ ἐφίππους ταχυδρόμους εἰς τὰ χωριὰ Κάψα, Λεβίδι, Σημιάδες, Κανδύλα, Δάρα, Χοτοῦσα, Κύμην, Ἄγαλι, Καμενίτσα, Μπεζενίκο, Κακοῦρι, Μπουτιά, Τσιπιανά, Σάγκα καὶ Λουκᾶ. Καὶ ὁ ἀρχηγὸς ἐξηκολούθησε τὸν δρόμον του πρὸς ἐπιθεώρησιν ὅλης τῆς πρὸς τὴν πεδιάδα γραμμῆς ἀφοῦ ἔδωσεν ἐντολὴν εἰς τὸν Ἰωάννην Δαγρὲν ποὺ εὑρίσκετο πρὸς τὰ ἀνατολικὰ τοῦ χωριοῦ Λουκᾶ διὰ νὰ φυλάττῃ τὰ Τσιπιανὰ νὰ ἐπιστατήσῃ εἰς τὸ σκάψιμο τῆς γράνας.

Διακόσιοι χωρικοὶ ἔσπευσαν ἀμέσως εἰς τὴν πρόσκλησιν μὲ τὰ ἐργαλεῖα τῆς σκαφῆς καὶ ἤρχισαν τὸ ἔργον. Ἡ γράνα ἐκόπη μὲ πλάτο μιᾶς ὀργυιᾶς, ἀλλὰ δὲν ἔγινεν οὔτε βαθειὰ ὅσον ἔπρεπε, οὔτε ὠχυρώθη πρὸς τὰ ἐξωτερικὰ χείλη, ὅπου ἐπρόκειτο νὰ τοποθετηθοῦν τὰ ἑλληνικὰ σώματα. Τὰ χώματα ἐρρίφθησαν πρὸς τὸ μέρος τῆς πόλεως διότι ἡ γράνα ἀπέβλεπε τὴν παρεμπόδισιν τῶν ἐξόδων τῶν Τούρκων. Ἡ γράνα ἐτελείωσεν ἐντὸς τριῶν ἡμερῶν καὶ ὁ περὶ αὐτὴν τόπος ἀνεφέρετο πλέον μὲ τὸ ὄνομά της.

Ὁ Κολοκοτρώνης ἐν τῷ μεταξὺ ἐπεθεώρησεν ὅλην τὴν γραμμήν, ἐνίσχυσε τοὺς Ἁγιοπετρίτας ποὺ ἦσαν εἰς τὸ Στενὸν μὲ τὸν Π. Ζαφειρόπουλον καὶ τὸν Α. Κονδάκην καὶ Π. Σαράντην ἐπὶ κεφαλῆς, μὲ τοὺς ὑπὸ τὸν Α. Ριζιώτην πεδινοὺς Τριπολιτσιώτας καὶ τοὺς ὡδήγησε πρὸς κατάληψιν τοῦ Ἁγίου Σώστη. Ἐκεῖ διέταξε τὴν κατασκευὴν ὀχυρωμάτων καὶ ἔμεινεν εἰκοσιτέσσαρας ὁλοκλήρους ὥρας ἐπάνω ἀπὸ τοὺς στρατιώτας διὰ νὰ γίνῃ ἡ ὀχυρωτικὴ ἐργασία ὅπως ἔπρεπε.

Οἱ Τοῦρκοι εἶδαν μ' ἔκπληξίν των τὴν 22αν τοῦ μηνὸς τὸν Ἅγιον Σώστην κατεχόμενον ἀπὸ τοὺς Ἕλληνας. Αὐτὸ δὲν τοὺς ἠμπόδισε νὰ ἐπιχειρήσουν ἔξοδον πρὸς ἀποκόμισιν τροφίμων ἀπὸ τὰ χωριὰ ὅπου ἦτο ἀνεπτυγμένη ἡ κτηνοτροφία καὶ ὑπῆρχαν σιταποθῆκαι. Καὶ τὴν νύκτα τῆς 9ης πρὸς τὴν 10ην Αὐγούστου ἐξῆλθεν ὑπὸ τὸ σεληνόφως ἰσχυροτάτη δύναμις ἀποτελουμένη ἀπὸ τρεῖς χιλιάδας πεζοὺς καὶ ἱκανοὺς ἱππεῖς ἀπὸ τὴν πύλην τοῦ Σαραγιοῦ μὲ κατεύθυνσιν πρὸς τὸ Λουκᾶ. Ἐγνώριζαν ὅτι ἐκεῖ εὑρίσκετο ὁ Δαγρές, ἀλλὰ ἦσαν παρεσκευασμένοι πρὸς ἐπίθεσιν. Ἐτράβηξαν πρὸς τὸ πηγάδι τῆς Βολιμῆς καὶ ἀφοῦ ἔφθασαν εἰς τὸ Ζευγολατιὸ ἐχωρίσθησαν εἰς δύο. Τὸ ἕνα σῶμα ἀποτελούμενον ὅλο ἀπὸ πεζοὺς ἀνῆλθε πρὸς τὸ βουνὸ τῶν Βαρσῶν διὰ νὰ εὑρεθοῦν ἔξαφνα εἰς τὸ χωριὸ Λουκᾶ πρὶν τοὺς ἀντιληφθῇ ὁ Δαγρὲς καὶ τὸ ἄλλο ἀποτελούμενον ἀπὸ πεζοὺς καὶ ἱππεῖς ἐτράβηξε πρὸς τὴν πεδιάδα διὰ νὰ καταλάβῃ τὸ ριζοβοῦνι καὶ νὰ κτυπήσῃ τὸν Δαγρὲν ἀπὸ τὰ νῶτα. Οἱ Τοῦρκοι ἔτυχε νὰ κατευθυνθοῦν πρὸς τὸ μέρος τοῦ βουνοῦ Καπνίστρα ὅπου ἡ γράνα διεκόπτετο εἰς ἀπόστασιν τριῶν στρεμμάτων. Ἀλλὰ εἶδαν τὴν γράναν καὶ μὴ γνωρίζοντες τὴν ἔκτασίν της εἰς τὴν πεδιάδα καὶ ἑπομένως μὴ ἀντιλαμβανόμενοι τὸν σκοπὸν τῆς σκαφῆς της ἐνόμισαν ὅτι ἐπρόκειτο περὶ ὁρίων χωραφιῶν τὰ ὁποῖα κατελάμβαναν ἀπὸ τώρα διὰ νὰ προβάλουν κυριότητα ἐπὶ τῆς γῆς οἱ ἐπαναστάται. Αὐτὸ τοὺς ἐφάνη κωμικὸν καὶ εἶπαν :

—Ἀκόμα δὲν ἔκαμαν οἱ παληοραγιάδες ζάπι τὸν τόπο καὶ ἀπὸ τώρα τὸν μοιράζονται.

Ἐκεῖνοι ποὺ ἀνῆλθαν εἰς τὸ βουνὸ τῶν Βαρσῶν ὥρμησαν κατὰ τοῦ χωριοῦ Λουκᾶ, ἐπῆραν ὅσα ζῷα εὗρῆκαν εἰς τὰ μαντριὰ γιδοπρόβατα καὶ γελάδια, ἐνῷ ταυτοχρόνως τὸ ἄλλο σῶμα ἀφοῦ ἄφησε κάτω ἰσχυρὸν ἀπόσπασμα ἐπροχώρησε πρὸς τὸ Λουκᾶ καὶ αὐτὸ καὶ ἔπειτα πρὸς τὰ Τσιπιανά, τὸ Σάγκα καὶ τὸ Πικέρνι. Τὰ ἀτυχῆ χωριὰ ἀπεγυμνώθησαν. Σιτάρια, ἐνδύματα, ἀκόμη καὶ ἄχυρα ἐφορτώθησαν εἰς τὰ χίλια ζῷα ποὺ ἔσυραν οἱ Τοῦρκοι μαζί των διὰ τὴν μεταφοράν.

Ὁ Δαγρὲς ποὺ εὑρίσκετο εἰς ἀπόστασιν ἀρκετὴ ἀπὸ τοῦ Λουκᾶ ὑπέστη κατὰ τὴν χαραυγὴν αἰφνιδιαστικὴν ἐπίθεσιν ἀπὸ ἕνα σῶμα ἐφίππων καὶ πεζῶν. Οἱ Τοῦρκοι κατώρθωσαν ν' ἀπωθήσουν τοὺς Ἕλληνας καὶ νὰ τοὺς ἀναγκάσουν ν' ἀποσυρθοῦν πρὸς μίαν σπηλιὰν ποὺ ὀνομάζεται ἡ τρύπα τοῦ Μπούρμπουνα. Ὁ ἀδελφὸς τοῦ Δαγρὲ Θανάσης μὲ ἄλλους δεκατρεῖς δὲν ἠθέλησε νὰ ὑποχωρήσῃ πρὸς τὴν σπηλιὰν διότι ἐφοβήθη ὅτι ὅσοι θ' ἀπεμονοῦντο ἐκεῖ θὰ εὕρισκαν, λόγῳ τοῦ ἀδιεξόδου, ἀσφαλῆ θάνατον. Δὲν εἶχε ἄδικον, διότι μόνον μία ἔκτακτος τύχη ἦτο δυνατὸν νὰ σώσῃ τοὺς καταφυγόντας εἰς τὴν σπηλιάν, ἀλλ' ὁ ἀτυχὴς κατὰ τὴν ἐπίθεσιν ἐκείνην ὑπῆρξεν αὐτός. Ἐφονεύθη καὶ αὐτὸς καὶ οἱ σύντροφοί του, εὑρεθεὶς ἀνάμεσα εἰς τοὺς Τούρκους.

Ὁ Ἰωάννης Δαγρὲς εἶχε τύφον. Ὁ Κολοκοτρώνης ποὺ εὑρίσκετο τότε εἰς τὸν προμαχῶνα τοῦ εἰς τὸν Ἅγιον Βλάσσην ἀντελήφθη ὅτι οἱ Τοῦρκοι εἶχαν ἐξέλθει ἀπὸ τὴν πόλιν καὶ ὅτι διεξήγετο μάχη πλησίον τοῦ Λουκᾶ.

Δ. Α. ΚΟΚΚΙΝΟΣ

ΑΥΡΙΟΝ : Ἡ μάχη τῆς Γράνας.

A.B.C.
Ἡ μόνη μεταξωτὴ κάλτσα ποὺ διατηρεῖται ὅσον καὶ νὰ πλυθῇ ὡς τὴν ἔχετε ἀγοράσει.
Ἐὰν θέλετε μίαν μεταξωτὴν κάλτσαν ποὺ νὰ ἱκανοποιῇ ὅλας τὰς ἀπαιτήσεις σας δὲν ἔχετε παρὰ νὰ ἀγοράσητε ἓν ζεῦγος A.B.C.
Πωλοῦνται εἰς τὰ καλύτερα Καταστήματα.
Ἀποκλειστικοὶ Εἰσαγωγεῖς
Ἑταιρεία
ΜΠΟΓΔΑΝΟΠΟΥΛΟΣ & ΘΕΟΔΩΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
Βουλῆς 20 Ἀθῆναι

BROMURAL
Η ΙΑΠΩΝΕΖΑ
ἐκνευρισμένη ἀπὸ τὴν κατάχρησιν τοῦ θαυμασίου τείου πέρνει Bromural ὡς καταπραϋντικόν, μαλακτικὸν καὶ ναρκωτικὸν ἀσύγκριτον καὶ ἀπολύτως ἀβλαβές.
Τὸ Bromural τῆς Ἑταιρίας Knoll A.-G. τοῦ Ludwigshafen ἐπὶ τοῦ Ρήνου (Γερμανία) εἶναι φάρμακον λαϊκὸν γνωστὸν πρὸ ἑνὸς τετάρτου τοῦ αἰῶνος καὶ παντοῦ ἀπαραίτητον. Ὑπάρχει εἰς σωληνάρια τῶν 10 καὶ 20 δισκίων.
Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ Φαρμακεῖα.

ΑΙ ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΚΑΙ Η ΕΙΡΗΝΗ

Ο κ. ΜΠΡΙΑΝ ΚΑΙ Η ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΝΩΣΙΣ ΓΥΝΑΙΚΩΝ

Ὁ κ. Ἀριστείδης Μπριὰν ἐδέχθη τελευταίως μίαν ἀντιπροσωπείαν γυναικῶν ἐκ μέρους τοῦ Διεθνοῦς Συμβουλίου Γυναικῶν διὰ τὴν εἰρήνην καὶ τὴν ἐλευθερίαν, τῆς Διεθνοῦς Ἑνώσεως διὰ τὰ δικαιώματα τῆς γυναικός, καὶ τῆς Διεθνοῦς Ὁμοσπονδίας τῶν ἐπιστημόνων γυναικῶν. Οἱ σύνδεσμοι οὗτοι, ἀντιπροσωπεύοντες τεσσαράκοντα ἑκατομμύρια γυναικῶν, συνηνώθησαν εἰς ἕνα καὶ μόνον σύνδεσμον, τοῦ ὁποίου ἡ πρώτη φροντὶς ἦτο ν' ἀπευθύνῃ ἕνα μανιφέστον πρὸς τοὺς πολιτικοὺς ὁλοκλήρου τοῦ κόσμου.

Ὁ κ. Μπριὰν ὅταν ἐδέχθη τὴν ἀντιπροσωπείαν, εἶπεν εἰς αὐτήν: «Ἀνέγνωσα τὴν ἔκκλησίν σας. Ἦτο καιρὸς πλέον ὅπως αἱ γυναῖκες ἐκδηλώσουν τὴν θέλησίν των καὶ ν' ἀποκηρύξουν τὸν πόλεμον ὡς μέσον διακανονισμοῦ τῶν διαφορῶν μεταξὺ τῶν λαῶν. Ὀφείλομεν ὅλοι νὰ ἐργασθῶμεν διὰ τὴν παγίωσιν τῆς εἰρήνης. Πρέπει νὰ δημιουργηθῇ πρὸς τοῦτο μεταξὺ τῶν λαῶν ἕνας σύνδεσμος φιλίας, ἀλλὰ καὶ συγχρόνως οἰκονομικῶν συμφερόντων. Πιστεύω ὅτι οὐδεὶς λαός, οὐδεμία κυβέρνησις ἐπιθυμεῖ τὸν πόλεμον, ἀλλ' ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον καθιστᾷ τόσον δυσχερῆ τὴν σημερινὴν κατάστασιν εἶναι ὅτι πολλὰ συμφέροντα ὑποσκάπτουν τὴν εἰρήνην. Εἶναι ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι πιστεύουν ὅτι ἡ κατάργησις τοῦ πολέμου θὰ ἀδικήσῃ τὰ ὑλικὰ των συμφέροντα: οἱ ἐργοστασιάρχαι πολεμοφοδίων, οἱ ἐργοστασιάρχαι πολεμικῶν ὅπλων κλπ. Αὐτοὶ ἐργάζονται ἐναντίον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, ἐναντίον τῆς Συμφωνίας τῶν Παρισίων καὶ πληρώνουν τὸν Τύπον, ὁ ὁποῖος εἰς κάθε στιγμὴν ἐκστρατεύει ἐναντίον μας καὶ περιορίζουν τὰς προσπαθείας μας. Τὰ ἄρθρα κατὰ τῆς εἰρήνης εἶναι γραμμένα μὲ πέννας κατασκευασμένην ἀπὸ τὸν ἴδιον χάλυβα, μὲ τὸν ὁποῖον γίνονται τὰ πυροβόλα καὶ αἱ ὀβίδες. Αὐτὴ ἡ ἐπίθεσις τοῦ Τύπου, τὴν ὁποίαν δημιουργοῦν ὑλικὰ συμφέροντα, στηρίζεται εἰς ἀλλεπάλληλα καὶ συνεχῆ ψεύδη. Ἡμεῖς, ἐπιδιώκοντες τὴν παγίωσιν τῆς εἰρήνης, προσπαθοῦμεν νὰ ἐπιτύχωμεν τὴν συνεννόησιν τῶν βιομηχανικῶν καὶ οἰκονομικῶν συμφερόντων τῶν διαφόρων χωρῶν. Καὶ κατωρθώσαμεν οὕτω νὰ πραγματοποιήσωμεν μεταξὺ τῶν ἰσχυροτέρων γαλλικῶν καὶ γερμανικῶν βιομηχανιῶν μίαν ἐκλεκτὰ ἐμπορικῶν καὶ οἰκονομικῶν συνεννοήσεων, αἱ ὁποῖαι ἐργάζονται διὰ τὴν εὐρωπαϊκὴν ἀλληλεγγύην.»

Ἡ ἐπιτροπὴ διέκοψεν εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ τὸν κ. Μπριὰν ὅπως τὸν εὐχαριστήσῃ διὰ τὴν ἐμπιστοσύνην μὲ τὴν ὁποίαν συνομιλεῖ πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν μεγάλων γυναικείων διεθνῶν ὀργανώσεων. Ὁ κ. Μπριὰν ἀπεκρίθη ἀμέσως:

«—Μὴ μ' εὐχαριστῆτε. Ἐγὼ πρέπει νὰ σᾶς εἰπῶ εὐχαριστῶ, διότι ἔρχεσθε πρὸς ἐμὲ εἰς μίαν τόσον δύσκολον στιγμήν. Ἔχω ἀνάγκην ὑμῶν τῶν γυναικῶν. Κάμνω τὸ πᾶν διὰ νὰ μὴ ἐγκαταλείψω τὸ πηδάλιον, ἀλλ' ἔχω ἀνάγκην βοηθείας. Αἱ ἐκλογαὶ τῆς Γερμανίας ἐνίσχυσαν τὰς ἐπιθέσεις τῶν ἐθνικιστῶν, οἱ ὁποῖοι μὲ προσβλέπουν ὡς ἄνθρωπον πεισματωδῶς προσκεκολλημένον εἰς μίαν πολιτικὴν εἰρήνης. Ἀλλὰ παρὰ τὰς ἐπιθέσεις αὐτάς, γνωρίζω ὅτι ἐγὼ μαζί μου τὴν θέλησιν τῶν λαῶν καὶ πρὸ παντὸς τὴν θέλησιν τοῦ γαλλικοῦ λαοῦ. Ἀποδείξεις αἱ ἑκατοντάδες τῶν ἐπιστολῶν καὶ τῶν τηλεγραφημάτων ποῦ λαμβάνω καθημερινῶς καὶ ποῦ προέρχονται ἰδιαιτέρως ἀπὸ ἐκείνους οἱ ὁποῖοι ὑπέφερον ἀμέσως ἀπὸ τὸν πόλεμον, ἀπὸ τοὺς παλαιοὺς πολεμιστάς, οἱ ὁποῖοι 80 % ἐκφράζονται ὑπὲρ τῆς πολιτικῆς μου.

«Ἐξ ἄλλου, εἶσθε σεῖς αἱ γυναῖκες ποῦ ἀποτελεῖτε τὸ ἥμισυ τῆς ἀνθρωπότητος. Εἶσθε σεῖς ποῦ δημιουργεῖτε τοὺς ἀνθρώπους. Δὲν χρειάζονται λόγια ἐνθαρρύνσεως, ἀλλὰ ἐνέργεια ἀποτελεσματική. Μὲ βοηθεῖτε, θὰ σᾶς βοηθήσω κ' ἐγώ. Ἤδη ἐπέστησα ἐπὶ τοῦ μανιφέστου σας τὴν προσοχὴν τῶν Γάλλων δημοσιογράφων τῶν παρὰ τῇ Κοινωνίᾳ τῶν Ἐθνῶν. Ἀλλὰ χρειάζεται νὰ γίνῃ εὐρυτάτη διαφήμισις τῆς ἐκκλήσεώς σας εἰς ὅλον τὸν κόσμον.»

Καὶ περαίνων ὁ Γάλλος πολιτικὸς τὴν ὁμιλίαν του, εἶπε: «Μείνατε ἠνωμέναι καὶ ζητήσατέ μου εἰς ἀντάλλαγμα τῆς βοηθείας ποῦ μοῦ προσφέρετε οἱανδήποτε βοήθειαν ἠμπορῶ νὰ σᾶς δώσω.»

Μακεδονικὰ Γράμματα

Ὁ ἀπολογισμὸς τῆς Διεθνοῦς Ἐκθέσεως

Ἡ ἐθνικὴ παραγωγή, ἡ βιομηχανία καὶ ἡ βιοτεχνία.—Μία σύγκρισις πρὸς τὰ ξένα προϊόντα.—Ὁ διάκοσμός της

Ἡ ἔκθεσις τοῦ Ἑλληνικοῦ Τύπου

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, Ὀκτώβριος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἡ Υ Διεθνὴς Ἔκθεσις τῆς Θεσσαλονίκης ἔκλεισε τὰς πύλας της, διὰ νὰ τὰς ἀνοίξῃ μετὰ ἓν ἔτος εἰς τὴν ΥΙ Δ. Ε. Ἐκεῖ ὅπου ἐπὶ δεκαπέντε ἡμέρας ἔσφυζεν ἡ ζωή, ἐβασίλευεν ἡ χαρὰ καὶ ἐκυριαρχοῦσε τὸ γέλοιο, δὲν ὑπάρχει πλέον τίποτε. Ὁ ἄνεμος ποὺ ἐφύσηξε μόλις ἔκλεισαν αἱ πύλαι της, νομίζει κανεὶς ὅτι ἐσάρωσεν ἐκεῖ τὰ πάντα σὰν τὰ χαρτάκια ποὺ παρασύρει εἰς τὸν δρόμον. Τὰ περίπτερα κλειστά, οἱ κοντοὶ χωρὶς σημαίας, οἱ δρόμοι ἔρημοι. Κι' ἦταν τόσον ὄμορφη ἐφέτος !... Ἀλλ' ἂς κάμωμεν τὸν ἀπολογισμόν της.

* * *

Ἡ ἐπιτυχία τῆς ἐφετεινῆς ἐκθέσεως — μεγαλυτέρα τῶν ἄλλων ἐτῶν— ὀφείλεται κατὰ τὸ πλεῖστον εἰς τὸν νέον γενικὸν διάκοσμον τῆς [illegible] ὁποῖον ἐφιλοτέχνησεν ὁ καλλιτέχνης κ. Κ. Δημητριάδης. Ἡ μεγάλη κεντρικὴ ἀρτηρία τῆς ἐκθέσεως μετονομασθεῖσα, λόγῳ τῆς Ἑκατονταετηρίδος, εἰς «Λεωφόρον τοῦ Ἀγῶνος», εἶχε διακοσμηθῇ μὲ πανυψήλους στύλους φέροντας χρυσᾶ στεφάνια, φωτεινὰ ὑψηλὰ τόξα, χρυσᾶς ἐπιγραφὰς μὲ ἡρωϊκὰς φράσεις, λάβαρα καὶ θυρεοὺς μὲ τὰ ἀνάγλυφα τῶν Ἡρώων τοῦ Ἀγῶνος. Καὶ ἐπὶ πλέον εἰς τὴν βάσιν κάθε στήλης ἐφύλαττεν ὡς ἄγαλμα — τιμητικὴ φρουρὰ τῶν Ἡρώων— ἕνας τσολιὰς τοῦ προτύπου τάγματος. Καθέτως πρὸς τὴν Λεωφόρον τῶν Ἡρώων, ὑπῆρχον αἱ λεωφόροι τῶν Ἐθνῶν καὶ τῶν Ἀνθέων μὲ ἐπιβλητικὰς ἁψῖδας καὶ φωτεινὰ τόξα, μὲ στύλους διακοσμημένους μὲ χρυσᾶ κυψήλας, μὲ ὅλας τὰς σημαίας τῶν ἐθνῶν, καὶ χρυσᾶ ἀγάλματα τῆς [illegible] ὡς καὶ καλλιτεχνικὰ καλάθια λουλουδιῶν μὲ γιρλάντες [illegible]. Καὶ ... διπλωματικῶν ἐπεισοδίων. Ἐπὶ τῆς ἁψῖδος ἐζωγραφήθησαν αἱ διεθνεῖς σημαῖαι. Ὡρισμένοι ξένοι ἐκθέται ἠξίωσαν τὴν... μετατόπισιν τῶν σημαιῶν των διὰ νὰ μὴ γειτνιάζουν μὲ ἄλλας σημαίας ἀντιπαθητικῶν των γειτόνων. Εὐτυχῶς δὲν ὑπῆρξαν συνέπειαι. Πολὺ ὡραῖαι ἐπίσης ἦσαν καὶ αἱ πλατεῖαι τῆς ἐκθέσεως, μὲ τὸ φωτεινὸ συντριβάνι, τὴν λουομένην Ἀφροδίτην εἰς τὴν λίμνην.

Ὅλος αὐτὸς ὁ λαμπρὸς διάκοσμος νομίζομεν, ὅτι δὲν πρέπει νὰ χαθῇ. Πρέπει νὰ διατηρηθῇ καὶ ὁ χῶρος τῆς ἐκθέσεως νὰ χρησιμοποιεῖται κατὰ τὰς διαφόρους ἑορτάς. Ἀκόμη νομίζομεν, ὅτι ἕνα τμῆμα τοῦ προτύπου τάγματος πρέπει νὰ μείνῃ μονίμως εἰς τὴν Θεσσαλονίκην. Αἱ ἑορταὶ τῆς Ἑκατονταετηρίδος δὲν ἤρχισαν ἀκόμη ἐδῶ. Ὥστε ἐκτὸς τοῦ γεγονότος, ὅτι διὰ τὰς ἑορτὰς ταύτας θὰ χρειασθοῦν οἱ ἄνδρες τοῦ τάγματος, ὑπάρχει καὶ ἄλλος λόγος, ὁ λόγος τῆς συνεχοῦς ἐπιδείξεως.

* * *

Ἀνεγράψαμεν ἤδη διὰ τὴν συμμετοχὴν εἰς τὴν ἔκθεσιν τῶν ξένων κρατῶν καὶ τῆς ἐθνικῆς μας παραγωγῆς. Ὑπῆρξεν ὅμως καὶ κάτι ἄλλο τὸ ὁποῖον ἐπίσης θὰ ἔπρεπε νὰ μνημονευθῇ ἰδιαιτέρως. Καὶ αὐτὸ τὸ κάτι, εἶναι τὰ προϊόντα τῆς ἐθνικῆς Βιομηχανίας καὶ Βιοτεχνίας.

Ἡ ἐθνικὴ Βιομηχανία, μολονότι ἀνεπαρκῶς ἀντιπροσωπευομένη, κατέλαβεν ἰδιαίτερον περίπτερον καὶ ἐξέθηκε τὰ τρία σπουδαιότερα προϊόντα της : τὰ πλεκτά, τὰ μεταξωτὰ καὶ τὰ ὑφάσματα. Πρέπει νὰ ὁμολογηθῇ, ὅτι τὰ πλεκτὰ καὶ ἰδίᾳ τῆς Θεσσαλονίκης, ἔκαμαν τοιαύτας προόδους ὥστε νὰ ἐκτοπίσουν τελείως τὰ εὐρωπαϊκά. Τὸ ἴδιο συμβαίνει καὶ μὲ τὰ μεταξωτά, ὅπου διὰ νὰ εἶναι καλὸν ἕνα μεταξωτὸν πρέπει νὰ εἶναι Ἑλληνικόν. Τὰ ὑφάσματα κατακτοῦν καθημερινῶς ἔδαφος, συνεχῶς βελτιούμενα, καὶ ἐκτοπίζουν τὰ ξένα μὲ τὴν μεγάλην διαφορὰν τῆς τιμῆς των. Ὅλα αὐτὰ ὅμως ἦσαν σχεδὸν ἄγνωστα καὶ μόνον μὲ τὴν ἔκθεσιν ἐγνώσθησαν.

* * *

Ἡ βιοτεχνία μετέσχεν ἐφέτος διὰ πρώτην φορὰν εἰς ἴδιον περίπτερον, τὸ περίπτερον τοῦ Ἐπαγγελματικοῦ καὶ Βιοτεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου. Καὶ πρέπει νὰ ὁμολογήσωμεν, ὅτι ἡ βιοτεχνία μᾶς παρουσίασε πραγματικὰς ἐκπλήξεις εἰς ὡρισμένα εἴδη. Αἱ κλῖναι, αἱ θερμάστραι καὶ τὰ ἔπιπλα ποὺ ἐξετέθησαν — κατασκευῆς ὅλα Θεσσαλονίκης — ἀνωμολογήθη ὅτι ἦσαν ἀνώτερα τῶν ξένων ποὺ εἶχον ἐκτεθῆ εἰς ἄλλα περίπτερα. Τὸ ἴδιο ἠμπορεῖ [illegible] αἱ [illegible]σομίεδες καὶ τὰ χρηματοκιβώτια, ὡς καὶ διὰ τὰ προϊόντα τῶν πλαστικῶν ὑλῶν.

Εἶναι εὐχάριστον ἑπομένως ἀπὸ τὴν πλευρὰν αὐτήν, ὅτι ἡ ἔκθεσις σιγὰ-σιγὰ μᾶς γνωρίζει τὸν ἐθνικὸν πλοῦτον, τὴν ἐθνικήν μας παραγωγήν, τὴν βιομηχανίαν καὶ τὴν βιοτεχνίαν, γεγονότα ἀπολύτως χρήσιμα διὰ νὰ ἐλαττώσωμεν τὴν εἰσαγωγὴν τῶν ξένων εἰδῶν.

* * *

Ἐκεῖνο ὅμως τὸ ὁποῖον κατέπληξεν, Ἕλληνας καὶ ξένους, κατὰ τὴν ἐφετεινὴν ἔκθεσιν, ἦτο ἡ ἔκθεσις τοῦ Ἑλληνικοῦ Τύπου, ἥτις ὀργανωθεῖσα, ὡς γνωστόν, ἐν Ἀθήναις παρὰ τῆς «Ἑνώσεως Συντακτῶν Ἀθηναϊκῶν Ἐφημερίδων» ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν ἑορτῶν τῆς Ἑκατονταετηρίδος μετεφέρθη ἐνταῦθα μερίμνῃ τῆς Ἑνώσεως Συντακτῶν Θεσσαλονίκης. Γνωρίζουν οἱ πλεῖστοι τῶν ἀναγνωστῶν μας τὸν πλοῦτον τῆς ἐκθέσεως ταύτης ὥστε νὰ περιττεύῃ ν' ἀναφέρω τὰς ἐκτιθεμένας ἐφημερίδας. Θὰ ἦτο ἄλλως τε ἀδύνατον νὰ παραθέσω τοὺς τίτλους τῶν χιλιάδων ἐφημερίδων ποὺ ἐξετέθησαν εἰς τὴν ἔκθεσιν Τύπου. Τὸ περίπτερον, λαμπρὰ διακοσμημένον, εἶχε διαιρεθῆ εἰς περιόδους. Οὕτω ὑπῆρχε : α΄) Τὸ τμῆμα τῶν Ἑλλ. ἐφημερίδων ποὺ ἐξεδόθησαν ἐν Εὐρώπῃ πρὸ τοῦ ἀγῶνος (1790—1819), β΄) τὸ τμῆμα τῶν ἐφημερίδων ποὺ ἐξεδόθησαν ἐν Ἑπτανήσῳ μέχρι τῆς Ἑνώσεως (1800—1864), γ΄) τὸ τμῆμα τῶν ἐφημερίδων τῆς Ἐπαναστάσεως (16 ἐφημερίδες ἐκδοθεῖσαι μέχρι τοῦ 1832), δ΄) τὸ τμῆμα τῶν ἐφημερίδων ποὺ ἐξεδόθησαν ἐν Ἀθήναις ἀπὸ τοῦ 1833—1862 καὶ ε΄) τὸ τμῆμα τῶν Ἀθηναϊκῶν ἐφημερίδων ἀπὸ τοῦ 1863 μέχρι σήμερον. Ἔπειτα ὑπῆρχον τὰ τμήματα τῶν ἐφημερίδων τῶν ἐπαρχιῶν, τοῦ μετώπου (1920—22), τοῦ ἐξωτερικοῦ, τὰ σατυρικὰ φύλλα ἀπὸ τοῦ 1833—1930, ἡ «Ἐφημερὶς τῆς Κυβερνήσεως» καὶ τὰ παραρτήματα αὐτῆς τὰ ἐκδοθέντα εἰς τὰς ἀνακτηθείσας ἐπαρχίας. Καὶ ἐπὶ πλέον τὰ σπάνια ἱστορικὰ κειμήλια (αὐτόγραφα, ἐνθύμια, φωτογραφίαι, σκίτσα, γελοιογραφίαι διαπρεπῶν ἐκλιπόντων διανοουμένων, φωτογραφίαι τῶν πεσόντων δημοσιογράφων).

Τέλος ὑπῆρχεν ἀνάγλυφος χάρτης ἀναπαριστῶν τὸν τρόπον τῆς διὰ πυρσῶν ἀναγγελίας τῆς πτώσεως τῆς Τροίας καὶ φωτεινὸς χάρτης τῆς ὑδρογείου δεικνύων τὰς πόλεις ὅπου ἐξεδίδοντο ἢ ἐκδίδονται Ἑλληνικαὶ ἐφημερίδες.

* * *

Ἡ ἐφετεινὴ ἔκθεσις ἀπέδειξε καὶ κάτι ἄλλο : Ὅτι ὁ σημερινὸς χῶρος τὸν ὁποῖον κατέχει εἶναι ἀνεπαρκής, καὶ ἀκόμη : ὅτι τὰ περίπτερα ἐπαληω-

Μία ὄψις τῆς Ἐκθέσεως

σαν και είναι ανάγκη ν' ανανεωθούν. Πριν όμως ανεγερθούν νέα περίπτερα, είναι ανάγκη να ανευρεθή ο μόνιμος χώρος της εκθέσεως και επ' αυτού ν' ανεγερθούν όχι πλέον αποθήκαι, αλλά περίπτερα κομψά και ανάλογα προς την σημασίαν την οποίαν αποκτά η Έκθεσις Θεσσαλονίκης.

Α. ΚΟΝΙΤΟΠΟΥΛΟΣ

ALLIANCE FRANÇAISE

ΕΣΠΕΡΙΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΓΑΛΛΙΚΗΣ

Εγγραφαί από της 1ης, μαθήματα από της 15ης Οκτωβρίου. ΑΡΡΕΝΩΝ Γ΄ Γυμνάσιον, Λυκαβηττού 5: Δευτέραν Τετάρτην και Παρασκευήν 6 ½—8 ½ μ. μ. ΘΗΛΕΩΝ, Σόλωνος 132, καθ' εκάστην 6—8 μ.μ. ΠΟΔΟΝΙΦΤΗΣ Τμήμα μικτόν Α΄ Δημοτικόν Σχολείον Α. Σπαθάρη, Δευτέραν, Τετάρτην και Παρασκευήν 6—8 μ.μ. ΠΑΛΑΙΟΝ ΦΑΛΗΡΟΝ εις το Γυμνάσιον Παλ. Φαλήρου. ΚΑΛΛΙΘΕΑ. Πληροφορίαι παρά τω θυρωρώ του Γυμνασίου. ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ. Εγγραφαί καθ' εκάστην Γαλλικόν Πρακτορείον Messageries

ΔΙΔΑΚΤΡΑ : Γενικώς εφ' άπαξ δι' όλον το Σχολικόν έτος δραχμαί 200.

Η ΠΡΥΤΑΝΕΙΑ
ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΚΑΙ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Δηλοί ότι αι εισιτήριοι εξετάσεις θ' αρχίσουν αύριον Τετάρτην 8ην τρέχοντος και ώραν 9 π. μ. το δε απόγευμα από της 3 1)2 μ. μ. θα συνεχισθούν δε την 9ην και 10ην του μηνός.

Οι υποψήφιοι δέον να προσέλθωσιν εις τας οικείας αυτών θέσεις έν τέταρτον προ της κεκανονισμένης ώρας εφωδιασμένοι με το δελτίον ταυτότητος.

Δευτέρα σειρά εξετάσεων δεν θα γίνη καθ' όσον ο Νόμος δεν επιτρέπει τοιαύτην.

Περισσοτέρας πληροφορίας θα λάβωσι οι υποψήφιοι από το αναλυτικόν πρόγραμμα των εισιτηρίων εξετάσεων το οποίον ετοιχοκολλήθη εις τας οικείας πινακίδας του Πανεπιστημίου.

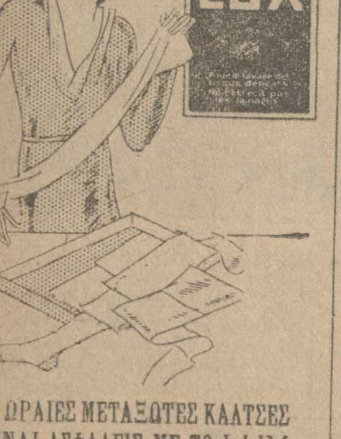
Ο Πρύτανις
Κ. ΜΕΛΙΣΣΗΝΟΣ

ΕΣΠΕΡΙΝΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ
ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ, ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ

ΟΔΟΣ ΒΑΣΙΛ. ΒΟΥΛΓΑΡΟΚΤΟΝΟΥ 55
(ΣΤΑΣΙΣ ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ 1-2)

Διευθυνόμενον υπό του κ. Γεωργ. Σ. Βερβενιώτου, φιλολόγου των Πανεπιστημίων Παρισίων και Αθηνών, τη συνεργασία ειδικών καθηγητών διπλωματούχων γαλλικών Πανεπιστημίων.

ΤΜΗΜΑ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ : Γαλλικά, Αγγλικά, Γερμανικά.
ΤΜΗΜΑ ΕΜΠΟΡΙΟΥ: Λογιστική, εμπορική αλληλογραφία, στενογραφία κ.τ.λ. Την Στενογραφίαν διδάσκει ο τμηματάρχης του στενογραφικού τμήματος της Βουλής κ. Γ. Τζοβάρας.
ΤΜΗΜΑ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ: Ελληνικά, Λατινικά, Νεοελληνικά, Εκθέσεις.
Γίνονται δεκτοί [illegible] εκτός μαθητών και φοιτητών, δεσποινίδες, [illegible] ρίαι και κύριοι, οι οποίοι θα επεθυμουν να συμπληρώσωσι τας γνώσεις των εις τα διδασκόμενα μαθήματα.
ΜΕΘΟΔΟΣ ΤΑΧΕΙΑ ΚΑΙ ΑΚΟΠΟΣ. - ΔΙΔΑΚΤΡΑ ΛΟΓΙΚΑ.
Πρόγραμμα αποστέλλεται τω αιτούντι. Αι εγγραφαί ήρχισαν από της 15ης Σεπτεμβρίου. Τα μαθήματα ήρχισαν την 1ην Οκτωβρίου καθ' εκάστην από 5—9 μ.μ.



ΑΙ ΩΡΑΙΕΣ ΜΕΤΑΞΩΤΕΣ ΚΑΛΤΣΕΣ ΕΙΝΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΣ ΜΕ ΤΟ LUX

Τα αραχνοΰφαντα υφάσματα ευθύς ως πλυθούν και μίαν φοράν ακόμη κακώς, καταστρέφονται. Διατηρείτε τής κάλτσες όταν τής καθαρίζετε με το ασφαλές LUX. Το LUX θα τας πλύνη είκοσι φορές χωρίς να καταστρέψη το χρώμα των, την στιλπνότητά των ή της λεπτές των κλωστές.

Το LUX είναι ασφαλές διότι είναι αγνόν, ως τούτο δύνασθε να διαπιστώσητε από την διαφανή λευκότητα των φυλλιδίων του. Μη διακινδυνεύετε τα χρήματά σας μεταχειριζόμενοι άλλο τι.

Τιμή εκάστου πακ. μέσου μεγέθους Δρχ. 13.
Τιμή εκάστου μικρού πακέτου Δρχ. 6.

LUX

LEVER BROTHERS LTD., PORT SUNLIGHT, ENGLAND
M-LX 152-049 GK

Ο ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Διακηρύττει ότι εκτίθεται εις μειοδοτικήν δημοπρασίαν, ενεργηθησομένην εν τω Καταστήματι του Ο. Λ. Π., την 11ην Οκτωβρίου ε. έ. ημέραν Σάββατον και ώραν 11 π. μ. η προμήθεια εντύπων προς χρήσιν των υπηρεσιών του Ο. Λ. Π.

Δημοσιευθήτω διά των ιαθουσών έγγραφον εντολήν εφημερίδων.

Εν Πειραιεί τη 2 Οκτωβρίου 1930.

(Εκ του Γραφείου του Ο. Λ. Π.)

Η ΣΥΦΙΛΙΣ

Θεραπεύεται άνευ ενέσεων. Ζητήσατε την βιβλιογραφίαν.
ΑΠΟΣΤΕΛΛΕΤΑΙ ΔΩΡΕΑΝ
Γεν. Αντιπρ. διά την Ελλάδα : ΧΡΩΜΑΤΟΥΡΓΕΙΑ ΤΡΙΠΟΛΕΩΣ Ι. Η ΛΟΥΚΑ-Ι-ΤΗ εν Τριπόλει. Οδός Πεσματζόγλου 9α Αθήναι.
Ζητούνται αντιπρόσωποι.

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΜΙΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ
ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΙΝ ΑΚΤΗΜΟΝΩΝ ΓΗΓΕΝΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

Πληροφορούμεθα ότι κατόπιν της διαλύσεως της Ε.Α.Π. πρόκειται ως γνωστόν να συσταθή παρά τη Αγροτική Τραπέζη ειδική διεύθυνσις με αποκλειστικόν σκοπόν την συνέχισιν της αποκαταστάσεως των εντοπίων και προσφύγων ακτημόνων.

Η σχετική σύμβασις μεταξύ Δημοσίου και Αγροτικής Τραπέζης της οποίας η σύνταξις ανετέθη εις τον διευθυντήν της ανταλλαγής κ. Μιχάλην θα έχη ετοιμασθή μέχρι τρέχοντος μηνός.

Ως προς την σύμβασιν μεταβιβάσεως της υπηρεσίας εισπράξεως χρεών της Ε.Α.Π. εις την Αγροτικήν Τράπεζαν αύτη έχει ως γνωστόν καταρτισθή προ πολλού θα συνδυασθή δε η υπογραφή της με την ανωτέρω.

Εις την ανωτέρω υπηρεσίαν θ' αναθέση το Δημόσιον την είσπραξιν και των προς αυτό χρεών των εντοπίων ακτημόνων.

— Τα επαρχιακά συμβούλια

Πληροφορούμεθα ότι η διεύθυνσις ανταλλαγής θα ζητήση όπως επί εξάμηνον εισέτι παραταθή η λειτουργία των επαρχιακών συμβουλίων ως μέχρι τούδε, και τούτο διότι εάν διακοπή η πληρωμή των γραμματίων των ή λειτουργία των καθίσταται εντελώς προβληματική.

Η λειτουργία των εν λόγω συμβουλίων ενδείκνυται μέχρι της πληρωμής και του β΄ φύλλου του συμπληρωματικού μητρώου.

— Σύσκεψις επιτροπής

Σήμερον θα συνέλθη η νομοπαρασκευαστική επιτροπή των ελληνοτουρκικών συμφωνιών υπό την προεδρίαν του υπουργού της Γεωργίας κ. Σπυρίδου καθ' ην οι εισηγηταί της επιτροπής θα καταρτίσωσιν αυτόν επί των ληφθεισών μέχρι σήμερον αποφάσεων υπ' αυτής.

Επιτυχία εις τους Διαγωνισμούς Τραπεζών ως και εις τας εισιτηρίους εξετάσεις Πανεπιστημίου, Γαλ. Ακαδ. και άλλων σχολών, άν εγγραφήτε εις το Φροντιστήριον της οδού Καποδιστρίου 16. Διδάσκονται Γαλλ., Αγγλ., Γερμ., Ελλ., Μαθημ., Λογιστικά, Αλληλ., Στενογραφία Cours διάφορα. LITTERATURE SCIENCES Προγυμνάσεις διά PROFESSORAT. παρά καθηγητρίας Ανωτ. Παρ. Σχολής και καθηγητών. Καποδιστρίου 16. Μεταφράσεις διάφοροι.

Η ΕΞΟΦΛΗΣΙΣ
ΤΗΣ ΑΞΙΑΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΣΜΥΡΝΗΣ

Κατά την τελευταίαν συνεδρίασιν του συμβουλίου στεγάσεως περί Ν. Σμύρνης απεφασίσθη όπως άπαντες οι κάτοχοι οικοπέδων, οίτινες δεν εφρόντισαν εγκαίρως να καταβάλουν τας κεκανονισμένας δόσεις της αξίας αυτών ή και να εξοφλήσουν ολοκληρωτικώς ταύτα, εάν εξέπνευσεν η καθωρισμένη προς τούτο προθεσμία, θα κηρυχθούν αμέσως έκπτωτοι των δικαιωμάτων των.

Σχετικώς πληροφορούμεθα ότι η ληφθείσα απόφασις του συμβουλίου είνε οριστική, υπεβλήθη δε προς κύρωσιν εις τον κ. υπουργόν της Προνοίας όστις και διέταξεν όπως η αρμοδία υπηρεσία καταρτίση τον πρώτον κατάλογον εκπτώτων, αδιακρίτως εάν ούτοι έχουσι κτίσει επί των οικοπέδων των ή όχι.

Ο καταρτιζόμενος πρώτος κατάλογος θα περιλάβη περί τα 30 ονόματα δυστροπούντων οικοπεδούχων. Θα επακολουθήση δε αυτόν η έκδοσις άλλων καταλόγων κατόπιν του διαταχθέντος αυστηροτάτου ελέγχου.

Διά του τρόπου αυτού, τα επανερχόμενα εις την δικαιοδοσίαν του υπουργείου οικόπεδα, λόγω εκπτώσεως εκ των δικαιωμάτων των των ήδη κατόχων αυτών, θα διανεμηθώσι διά κλήρου εις νέους οικιστάς εκ των υποβαλόντων εμπροθέσμως αιτήσεις και οι οποίοι επ' ουδενί λόγω δεν δύνανται να είνε πρωτοβάθμιοι ή δευτεροβάθμιοι συγγενείς των πρώην κατόχων των.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΛΕΣΧΗ
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ & ΠΕΡΙΗΓΗΣΕΩΝ

Φέρεται εις γνώσιν των μετά της Ελληνικής Λέσχης Αυτοκινήτου και Περιηγήσεων συναλλασσομένων ότι από 1ης Οκτωβρίου ε. έ. τα εντευκτήρια αυτής ως και τα γραφεία μετεφέρθησαν εν τη οδώ Μέρλιν αριθ. 11.

Αθήναι, τη 2 Οκτωβρίου 1930
(Εκ του Γραφείου)

ΝΟΜΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ
Β. Σ. ΚΑΛΚΑΝΗ - Α. Γ. ΜΑΓΚΑΚΗ
Σταδίου 37α, Στοά Μελά. Άρχονται νέα τμήματα τελειοφοίτων και τμηματικών εξετάσεων.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ οικία προς ενοικίασιν εις το κέντρον της πόλεως εκ τριών ή τεσσάρων δωματίων, κουζίνας και μπάνιου. Γράψατε: Poste Restante εξωτερικού Αθηνών, Κύριον Rosen

ΕΘΝΙΚΟΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ

Πρόεδρος	Αντιπρόεδρος	Γενικός Γραμματεύς
ΠΕΡ. Α. ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΣ	Γ. ΣΤΑΥΡΙΔΗΣ	ΛΕΩΝ ΜΑΚΚΑΣ

Σκοπός του Συνδέσμου είνε η ίδρυσις και διοίκησις, ενταύθα και εις διαφόρους πόλεις της Ελλάδος, σχολών προς ελληνοπρεπή μόρφωσιν των νέων.

Κατά το σχολικόν έτος 1930—1931 θα λειτουργήση η **ΣΧΟΛΗ ΑΘΗΝΩΝ** μόνον με **ΕΞΑΤΑΞΙΟΝ ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΤΜΗΜΑ** αρρένων και θηλέων.

Εις την Ελληνικήν γλώσσαν θα διδάσκωνται τα Θρησκευτικά, τα Ελληνικά, η Ελληνική ιστορία και η Γεωγραφία· τα εγκύκλια μαθήματα εις την Γαλλικήν υπό προσωπικού άριστα κατηρτισμένου και εκ Γαλλίας μετακαλουμένου.

Γενικός διευθυντής των σχολών ο κ. **ΠΕΤΡΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ** τέως λυκειάρχης εν Κων)πόλει

Διά πληροφορίας και εγγραφάς δύνανται ν' αποταθώσι καθ' εκάστην εις τα γραφεία της Ελληνικής Γυμναστικής Εταιρείας, οδός Καψάλη 4 (Πλατεία Κολωνακίου).

Parfumerie
STYLIANOU A. BACHARIA
Rue du Stade 23
ATHÈNES

Eau de Cologne
Chypre
Origan
Vieille
Royale
Princes

Είμεθα ασυναγώνιστοι εις την Κολώνια μας

HELLENIC BANK TRUST COMPANY

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΥΠΟ ΤΗΣ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΑ . . . . ΔΟΛΛΑΡΙΑ 1.500.000.-

Δέχεται καταθέσεις και εκτελεί πάσης φύσεως τραπεζιτικάς εργασίας υπό λίαν ευνοϊκούς όρους

Οι έχοντες συναλλαγάς και συμφέροντα εν Αμερική, δύνανται ν' αποτείνωνται είτε απ' ευθείας προς την HELLENIC BANK TRUST Co, 51 MAIDEN LANE, NEW YORK, U. S. A., είτε προς την ΕΘΝΙΚΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ, εν Αθήναις μεν εις το Κεντρικόν Κατάστημα (Τμήμα Εργασιών Αμερικής), εν ταις Επαρχίαις δε εις τα κατα τόπους Υποκαταστήματα αυτής.

Το εν Νέα Υόρκη Πρακτορείον της Εθνικής Τραπέζης (51 MAIDEN LANE) και το εν Σικάγω Γραφείον της (33 S. CLARK STREET) εξακολουθούν λειτουργούντα.

Εκλεκτά μυθιστορήματα

Δυο μάτια γαλανά

Του Άγγλου συγγραφέως Τόμας Χάρντυ

(Συνέχεια εκ του χθεσινού)

Οι υπηρέτες δεν έδειξαν απορία για την πρωϊνήν εκείνη εκδρομή. Τα ταξείδια, άμα ζη κανείς ήρεμη ζωή, είναι η περιπέτεια, η εξαίρεση. Γιά τούτο και δεν ξαφνίζουν.

Η Ελφρίδα δεν πήγαινε ποτέ καβάλλα χωρίς να φέρη κάτι άμα θα μπορούσε στο σπίτι. Άν έκανε εκδρομή ως καμμιά μικρή πόλη, κουβαλούσε εκείθε βιβλία. Άν περιδιάβαζε μόνο στους λόφους, στα δάση και στην ακρογυαλιά, έφερνε παράξενα μούσκλα, μεγάλα φύκια, ή ένα μαντήλι γεμάτο κοχύλια.

Μιά φορά, — ήτανε ημέρα λαϊκής αγοράς και βροχερός καιρός χειμωνιάτικος— η Ελφρίδα, μ' ένα πακέττο κάτω απ' τη μασχάλη, περιδιάβαζε καβάλλα στους δρόμους του Κάσλ - Μπότρελ, όταν ένα σκουντούφλημα του αλόγου της, την έκαμε να χάση την ισορροπία. Από τη μιά μεριά, πέσανε στη λάσπη τρία καινούργια μυθιστορήματα, από την άλλη διάφορα κουβάρια πολύχρωμου μαλλιού.

Μερικές γυναίκες χαμογελάσανε πίσω από τα τζάμια των παραθυριών τους. Όλοι οι άντρες σταμάτησαν. Κ' ένα αγόρι, που φύλαγε ένα καρροτσάκι με κουλούρια, ενώ η πωλήτρια μεθοκοπούσε σε κάποια γειτονική ταβέρνα, ξέσπασε στα γέλοια. Τα γαλανά μάτια σκουρήνανε σα ζαφείρια και τα ρόδινα μάγουλα πυρώσανε.

Ύστερα από το περιστατικό αυτό, το μυαλό της Ελφρίδας δούλεψε. Έξυπνη καθώς ήταν, βρήκε το δικό της σύστημα γιά να προσθέτη σάκκους στη σέλλα της. Ένα σωρό πράγματα χωρούσαν εκεί μέσα.

Εκείνη την ημέρα έβαλε εκεί μέσα ένα κοστούμι περιπάτου σκούρο και μερικά αντικείμενα τουαλέττας. Ο Γουόρμ άνοιξε τη μεγάλη πόρτα, κ' η Ελφρίδα χάθηκε.

Ήτανε φωτεινό φθινοπωρινό πρωΐ. Τα ρείκια είχανε φουντώσει με τα τριανταφυλλιά λουλούδια τους κ' οι ξανθές οι φτέρες άστραφταν στον ήλιο. Τα τζιτζίκια στριγγλούσανε και τα φείδια σφύριζαν, στα χόρτα, σα μικρές ατμομηχανές.

Η Ελφρίδα στην αρχή είχε κέφι. Καθισμένη ωραία στην Πάνσυ, φορώντας το κλασσικό κοστούμι της αμαζόνας κ' ένα εξωφρενικό καπέλλο στο κεφάλι, χαιρότανε τη ζωή. Αλλά ο υδράργυρος του βαρομέτρου δεν έχει καμμιάν ευστάθεια την εποχή αυτή. Γιά μιά στιγμή, η Ελφρίδα ένοιωσε άξαφνη κομμάρα. Έπειτα, ένα μεγάλο σύννεφο που κρεμόταν κατά το βορριά, σα μαύρη προβιά, μπήκε ανάμεσό της και του ήλιου. Φυσικά, αυτό τη μελαγχόλησε. Αναδεύτηκε στη σέλλα της. Από το οροπέδιο, έβλεπε ακόμη κάτω το χωριό του Εντελστάου. Το κύτταξε με αγάπη.

Κατά τη διάρκεια του μικρού αυτού ανακατώματος των συναισθημάτων, η Πάνσυ εξακολουθούσε να προχωρή. Η Ελφρίδα σκέφτηκε, πως θα ήταν ανόητο ν' αναγκάση τώρα τη μικρή φοραδούλα της να κάμη μεταβολή.

«Κι' όμως — συλογίστηκε — άν είχα τώρα μητέρα στο σπίτι, θα γυρνούσα πίσω».

Ασυναίσθητα σχεδόν, τράβηξε το χαλινάρι, κ' η Πάνσυ έκαμε μισή βόλτα. Επί ένα μίλι απάνω κάτω, εκάλπασε προς το πρεσβυτέριο. Έπειτα, καθώς δίνουμε αμέσως αξία σ' ένα πράγμα που καταφρονήσαμε λίγο πρίν, η σκέψη του Στέφανου άρχισε να βασανίζη πάλι την Ελφρίδα, κ' έστριψε και πάλι γιά το Σαίν - Λώνς.

Ένας φοβερός αγώνας ξέσπασε τότε μέσα της. Σπαραγμένη, τρέμοντας, άφησε τα γκέμια, κάνοντας όρκο να παραδοθή στο κέφι της φοράδας.

Η Πάνσυ έκοψε την ορμή της. Τί θάκανε τάχα;

Η Ελφρίδα είχε φτάσει ψηλά σ' ένα μικρό μονοπάτι που κατηφορίζει δεξιά σ' ένα μικρό βάλτο. Το αλογάκι σταμάτησε και τράβηξε κατά το βάλτο να ποτιστή.

Η Ελφρίδα κύτταξε το ρολόγι της. Άν ήτανε να πάη στο Σαίν-Λώνς, μόλις που θα είχε πιά καιρό ν' αλλάξη φόρεμα. Της φάνηκε πως η Πάνσυ δε θα ξεδιψούσε ποτέ. Και το κατακάθαρο νερό τα έντομα που πετούσαν ήσυχα, τα καλάμια τα μπλεγμένα δαντελλωτά, τα φύλλα απ' τα νούφαρα που ήταν νωθρά ξαπλωμένα στον αφρό, όλα την πείραζαν καθώς βρισκότανε σ' αντίθεση με το εσωτερικό της μαρτύριο.

Η Πάνσυ σκαρφάλωσε και πάλι στο δρόμο. Εκεί, στάθηκε διστακτική, κυττάζοντας δεξιά κι' αριστερά.

Η καρδιά της Ελφρίδας χτυπούσε σα δαιμονισμένη, ενώ η κόρη συλλογιζότανε:

—Όταν αφήση κανείς τα άλογα να κάμουν ό,τι θέλουν, ξαναγυρίζουν στο σταύλο τους. Λοιπόν, η Πάνσυ, θα πάη πίσω στο σπίτι.

Κι' όμως η φοράδα τράβηξε ολόϊσια γιά το Σαίν-Λώνς....

Η Πάνσυ άλλο δεν έτρωγε όλο το καλοκαίρι, στο πρεσβυτέριο, παρά λιγάκι χόρτο φρέσκο. Ενώ, κάθε που πήγαινε στο Σαίν-Λώνς, τη φιλεύανε μιά καλή μερίδα βρώμη, λογαριάζοντας πως θα γυρίση πίσω. Καθώς βρέθηκε λοιπόν στα μισά, προτίμησε να συνεχίση το δρόμο της γιά την πόλη.

Η Ελφρίδα όμως δεν έκαμε τη λογική αυτή σκέψη. Η μοίρα αποφάσιζε ευνοϊκά γιά την αγάπη της. Άς γίνη λοιπόν ό,τι γίνη ! Δεν ήταν αυτή υπεύθυνη !

Τόσο παράξενες είναι οι αιτίες που καθορίζουν τίς πράξεις μας, ώστε η Ελφρίδα ένοιωθε να είνε περισσότερο δεμένη από τον ασήμαντο όρκο που έκαμε πριν από δέκα λεπτά, παρά από την υπόσχεση που έδωσε στο Στέφανο, ή, πιότερο ακόμη, από την αγάπη της.

Δεν είχε πιά δισταγμούς. Η Πάνσυ έτρεχε τώρα γρήγορα.

Σε λίγο, φάνηκαν μακρυά σωρός οι σκεπές και τα καμπαναριά του Εντελστάου. Και στο ρίζωμα του λόφου, η Ελφρίδα μπήκε στην αυλή του «Γερακιού». Η κυρά - Μπάκλ, η ξενοδόχισσα, έτρεξε να την υποδεχτή. Οι Σουόνκορτ ήτανε γνωστοί. Συχνά ο πατέρας κ' η θυγατέρα αλλάζανε, στο ξενοδοχείο εκείνο, τα ρούχα της ιππασίας με κοστούμια ταξειδιού.

Σε λιγώτερο από ένα τέταρτο της ώρας, η Ελφρίδα φόρεσε το ταγιέρ της και τραβούσε γιά το σταθμό. Δεν είχε ανακοινώσει στην κυρά - Μπάκλ τα σχέδιά της. Καλύτερα να φαντασθούν, πως ταξειδεύει γιά ψώνια.

Ύστερα από δυό ώρες, σε μιάν έρημη αίθουσα αναμονής, έπεφτε στην αγκαλιά του Στέφανου.

Το πρόσωπο του νέου μηνούσε άσχημα νέα. Ήτανε χλωμός και χαλασμένος.

(Ακολουθεί).

ΔΩΡΕΑΝ

Ένα γραμμόφωνον αξίας 3000 δραχμών, διάφορα είδη γραφείου και βιβλία δίδει το Κατάστημα «Εκδοτική Α. Ε.» (Μπλαζουδάκη) Ευριπίδου 5, εις τους αγοράζοντας γραφικήν ύλην, βιβλία, εκτελούντας τυπογραφικάς εργασίας κλπ., αξίας 25 δρχ. και άνω. Τα αυτά είδη δίδονται δωρεάν και εις τους αγοράζοντας γραμμόφωνον και δίσκους γραμμοφώνου.

Οι αγορασταί λαμβάνουν ένα κλήρον. Επί 4 κλήρων κερδίζει εις, οι δε κερδίζοντες κλήροι αναγράφουν ποσά από 10 δραχ. μέχρι 3000 και διά τα ποσά ταύτα δίδονται τα ανωτέρω είδη.

Το τελειότερον Φακελλοποιείον της Ελλάδος. Κατασκευάζονται φάκελλα παντός μεγέθους και είδους. Δεχόμεθα ειδικάς παραγγελίας φακέλλων.

Αποφεύγετε τα μεσολαβούντα πρόσωπα και μη έχοντα εργοστάσια φακέλλων, διά να έχητε ευθηνάς τιμάς.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ
το επί της οδού Κοραή αριθ. 3 τετραόροφον μέγαρον, πρώην Τράπεζα της Ελλάδος, με ανελκυστήρα και κεντρικήν θέρμανσιν, ολόκληρον ή και κατά ορόφους. Πληροφορίαι οδός Ερμού αριθ. 58 νέον.

ΑΛΤ!
ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ όλαι αι Αθηναϊκαί εφημερίδες και περιοδικά παλαιών ημερομηνιών εις το Χαρτοπωλείον Πέτρου Κριάλη, Σοφοκλέους 7. Στοά Πάππου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ άδεια Φαρμακείου πόλεως Αθηνών. Πληροφορίαι Λογιστήριον «Πρωΐας» 9—12 π.μ.

ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

Το ζήτημα των αστέγων προσφύγων

ΑΛΕΞ)ΠΟΛΙΣ (Ταχ)κή απάντησις).—Το ζήτημα της στεγάσεως των εν τη πόλει μας αστών προσφύγων απασχολεί σοβαρώτατα την κοινωνίαν μας, διότι τούτο δεν ενδιαφέρει μόνον στους αστέγους, αλλά και τον γηγενή πληθυσμόν, λόγω της δημιουργηθείσης εξ αυτού κρίσεως της στέγης.

Σχέδια και μελέται προς επίλυσιν του ζητήματος είνε αληθές ότι έγιναν πολλαί μέχρι τούδε. Αλλ' είνε επίσης αληθές ότι δεν απέληξαν εις ουδέν πρακτικόν αποτέλεσμα, διότι το δικαίωμα της στεγάσεως παρέχεται με το σταγονόμετρον.

Πρέπει να εννοηθή καλώς υπό των εποικιστικών υπηρεσιών της περιφερείας μας ότι το ζήτημα της στεγάσεως των αστών προσφύγων δεν δύναται να θεωρηθή ως λελυμένον με την ανέγερσιν ολίγων δεκάδων οικημάτων. Διά να στεγασθούν οι εις τα ελεεινά οικήματα, από οκταετίας ήδη διαμένοντες πρόσφυγες, πρέπει να ανεγερθούν περί τα διακόσια οικήματα.

Το εδώ γραφείον Εποικισμού, αναγνωρίσαν την ανάγκην, είχε συντάξει προ έτους σχετικόν υπόμνημα, διά του οποίου υπεδεικνύετο ως κατάλληλος ο πέριξ της Νέας Σχολής χώρος. Το υπόμνημα τούτο υπεβλήθη εις την Κυβέρνησιν, έγιναν δε και τα σχετικά διαβήματα εκ μέρους των εδώ προσφυγικών οργανώσεων.

Δυστυχώς, δεν εδόθη η δέουσα προσοχή εις το υπόμνημα υπό των υπηρεσιών του Κέντρου, δι' ό και ουδεμία σχετική ενέργεια εγένετο προς οριστικήν επίλυσιν του ζητήματος.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

κ. Ι. Κωνσταντινίδην, Τρίπολιν. Πρέπει να παρουσιάση πιστοποιητικόν εγγραφής εις το εδώ Πανεπιστήμιον. Διά τα λοιπά αρμόδιον είνε το Πανεπιστήμιον Θεσσαλονίκης.

κ. Δ. Μ. Βάλταν. Επετύχατε εις όλα τα μαθήματα.

Φανταρον, Κόρινθον. Εάν έχετε ανανεώσει την εγγραφήν του πρώτου εξαμήνου, ημπορείτε να καταβάλετε ήδη την δευτέραν δόσιν, άλλως χάνετε το δικαίωμα.

Βίλλην, Κοζάνην. Ημπορείτε να εγγραφήτε ως δευτεροετής διά το πανεπιστημιακόν έτος 1930—31.

κ. Χ. Π. Αίγιον. Θα εγγραφήτε εις το τρίτον έτος και θα παρακολουθήσετε τας ασκήσεις και τα μαθήματα του δευτέρου έτους, με μόνην την διαφοράν ότι αποκλείεσθε των τμηματικών εξετάσεων. Πρέπει να σπεύσετε να κάμετε την εγγραφήν σας.

κ. Ν. Σαρρήν, Αρβανιτοκερασιάν. Δεν πρόκειται να γίνουν νέοι διορισμοί.

Αχτιάν, Πάτρας. Η αίτησίς σας έλαβεν αριθμόν πρωτ. Ελεγκτικού Συνεδρίου 49411)4—9—30. Απόφασις δεν ημπορεί να εκδοθή τόσον συντόμως. Παρακολουθούμεν το ζήτημα.

κ. Π. Γ. Δ. Κάλλιον. Ομοίως. Αριθμός πρωτ. 45061)8)8)30.

κ. Δημ. Δημ. Τσίρκαν, Πράμαντα. Δεν δικαιούσθε συντάξεως ούτε εφ' άπαξ αποζημιώσεως. Μόνον αποδοχάς τριμήνου θα λάβη.

κ. Γ. Α. Χ. Τακτικόν Αναγνώστην. Εάν εξακριβωθή ότι επάθατε εν υπηρεσία δικαιούσθε συντάξεως, ασχέτως χρόνου υπηρεσίας. Τα δικαιολογητικά πρέπει να υποβληθούν εις το υπουργείον των Στρατιωτικών.

κ. Δ. Νικολάου, Ιστιαίαν. Ομοίως.

κ. Κ. Π. Καλάμας. Το εν λόγω πιστοποιητικόν εστάλη διά του υπ' αριθμόν 50185 εγγράφου του Ελεγκτικού Συνεδρίου.

κ. Π. Γ. Βίλλια. Μάλιστα. Ο χρόνος αυτός λογίζεται προσηυξημένος, επί τη βάσει της Συνταγματικής αποφάσεως της 25—2—1926. 2) Ομοίως εις τας Νέας Χώρας πλην της Κρήτης.

κ. Κ. Κούσουλαν, Θεσσαλονίκην. Δεν υπάρχει τοιαύτη εγκύκλιος. Εξεδόθη μόνον η υπ' αριθμόν 58 του 1923, βάσει του σχετικού Διατάγματος της 28ης Αυγούστου ιδίου έτους.

ΕΙΣΘΕ ΠΟΛΙΤΙΣΜΕΝΟΙ;

Άν είσθε, θα έχετε τα ιερά σας ινδάλματα, όπως ένας Καλλιτέχνης, ένας θεόπνευστος ιερεύς, ένας βαθύς φιλόλογος. Θα εμπνέεσθε από την εκτίμησιν του Ωραίου, και θα έχετε θεότητά σας την Καλαισθησιν. Ξεύρετε όμως πού και μόνον θα συναντήσετε;... εις τον Καλλιτέχνην Βιβλιοδέτην Γ. ΣΑΡΔΗΝ (Εμμανουήλ Μπενάκη 11. Έναντι οδού Φειδίου). Κάμετέ του μίαν επίσκεψιν και θα πεισθήτε.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μικρός παις διά τον Εμπορορραπτικόν Οίκον ΠΑΡΙ Σταδίου 61.

ΠΕΙΡΑΪΚΟΝ ΛΥΚΕΙΟΝ ΡΕΝΤΖΟΥ
ΠΑΣΑ - ΛΙΜΑΝΙ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΕΥΔΟΚΙΜΩΣ ΑΠΟ ΕΙΚΟΣΑΕΤΙΑΣ
ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ, ΓΥΜΝΑΣΙΟΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ ΟΙΚΟΤΡΟΦΕΙΟΝ
Διδασκαλία άρτία. — Προσωπικόν εκλεκτόν. — Διατροφή αρίστη. — Θέσις ευάερος και υγιεινή άνωθι της θαλάσσης.
ΔΙΔΑΚΤΡΑ ΚΑΙ ΤΡΟΦΕΙΑ ΛΟΓΙΚΑ
Οι απόφοιτοι ΞΕΝΩΝ ΣΧΟΛΩΝ γίνονται δεκτοί με το ήμισυ των διδάκτρων των σχολών τούτων, παρεχομένης εις αυτούς και πάσης άλλης ιδιαιτέρας διευκολύνσεως.
ΕΓΓΡΑΦΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ

ΕΥΡΗΚΑ ΕΥΡΗΚΑ
Το μόνο φάρμακο της εμπορικής κρίσεως είνε η ΦΘΗΝΕΙΑ. Θα πεισθήτε ρωτώντας όσους ψώνισαν από μας ή επισκεπτόμενοι αυτοπροσώπως διά να ιδήτε και τα νέα σχέδια υφασμάτων, διά κουρτίνες και έπιπλα, μουσαμάδες, κονταριών, χαλιών, διαδρόμων κλπ. Αποθήκη ειδών επιπλώσεως
ΔΑΜΙΑΝΟΥ ΓΕΩΡΓΙΑΔΟΥ
ΠΕΡΙΚΛΕΟΥΣ 56

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΩΡΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ
ΑΠΟ ΤΗΣ 6ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1930
9—12 Π. Μ. ΚΑΙ 4—5 Μ. Μ.
(Καθ' εκάστην Τετάρτην και Σάββατον μετά μεσημβρίαν δεν ενεργούνται συναλλαγαί).
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ
Εξαιρετικώς το Ταμιευτήριον είνε ανοικτόν από της 8.30' πρωϊνής μέχρι της 8ης εσπερινής,
ΣΥΝΕΧΩΣ ΚΑΙ ΑΝΕΥ ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΗΣ ΔΙΑΚΟΠΗΣ καθ' όλας τας εργασίμους ημέρας της εβδομάδος, δηλαδή και την Τετάρτην και το Σάββατον το απόγευμα.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ Α. Ε.
Κεφάλαιον Πλήρως Καταβεβλημένον Δρχ. 100.800.000
Αποθεματικά . . . . » 224.200.000
Εξυπηρετεί ταχέως και υπό τους μάλλον συμφέροντας όρους τας ανάγκας του Εμπορίου και της Βιομηχανίας

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΔΡΑΧ. 423.147.267
Πάσαι αι Τραπεζιτικαί εργασίαι υπό όρους συμφέροντας.
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ, ΑΡΓΟΣ, ΠΥΡΓΟΣ, ΠΑΤΡΑΙ, ΚΕΡΚΥΡΑ, ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑ, ΝΑΥΠΛΙΟΝ, ΑΙΓΙΟΝ, ΚΑΛΑΜΑΙ, ΣΥΡΟΣ, ΧΙΟΣ, ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ, ΒΟΛΟΣ, ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, ΛΑΡΙΣΣΑ, ΤΡΙΚΚΑΛΑ, ΜΥΤΙΛΗΝΗ, ΧΑΝΙΑ, ΖΑΚΥΝΘΟΣ, ΠΛΩΜΑΡΙΟΝ, ΤΡΙΠΟΛΙΣ, ΧΑΛΚΙΣ, ΚΑΡΔΙΤΣΑ, ΚΑΒΑΛΛΑ, ΠΡΕΒΕΖΑ, ΚΑΡΔΟΒΑΣΙ, ΒΑΘΥ, ΝΑΞΟΣ, ΡΕΘΥΜΝΟΣ, ΦΑΡΣΑΛΑ, ΙΣΤΙΑΙΑ, ΦΛΩΡΙΝΑ, ΑΓΡΙΝΙΟΝ, ΑΜΑΛΙΑΣ, ΛΑΜΙΑ
ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ εις τας κυριωτέρας πόλεις ΕΛΛΑΔΟΣ & ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΣΥΜΜΕΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ
COMMERCIAL BANK OF THE NEAR EAST L'
4 LONDON WALL BULDINGS EC 2
μεθ' υποκαταστημάτων ΕΝ ΚΩΝ)ΠΟΛΕΙ & ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ
Καταθέσεις εν όψει και επί προθεσμία αποδοτεαι εις ό νόμισμα έγένοντο υπό όρους συμφέροντας.
Ταμιευτήριον μέχρι 75.000 δρ. 5 ο)ο απηλλαγμένοι φόρου

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ
ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚΚΩΝ

ΤΡΙΤΗ, 7)10)30

Αεροπορικώς διά Μυτιλήνην, Κων)πολιν 9 π. μ.

Αεροπ. με την ταχείαν διά Παρισίους και Λονδίνον καθ' εκάστην πλην της Παρασκευής. Αφίξεις εις Παρισίους εντός 49.15' ώρ. εις Λονδίνον εντός 55.15' ώρ.

Αεροπορικώς μέσω Βρινδησίου εκάστην Δευτέραν και Τετάρτην εις Παρισίους εντός 46 και 48' ωρών, εις Λονδίνον εντός 55 ωρών.

Αναχωρήσεις Σιδ)κώς. Διά της άμ)ξίας Σεμπλόν γίνεται δεκτή αλληλογραφία μέχρι της 11 π. μ., η συστημένη και 12 1)2 η συνήθης.

Σιδηροδρομικώς. Διά Πάτρας, Τρίπολιν, Καλάμας γίνεται δεκτή απλή αλ)φία μέχρι της 5 πρωϊνής, η δε συστημένη μέχρι της 6 εσπερινής της προτεραίας. Με την ταχείαν Πατρών και Τριπόλεως γίνεται δεκτή η μεν απλή αλ)φία μέχρι της 11.40' π. μ., η δε συστημένη μέχρι της 10.40 π. μ.

«Ύδρα» 6 π. μ. Αργολικόν.

Ιταλικόν 9 π. μ. Σμύρνην, Λέρον, Κάλυμνον, Κω, Ρόδον, Αλεξάνδρειαν.

Ιταλικόν 10 π. μ. Σύρον.

«Ιωάννα» 11 π. μ. Αίγινα, Μέθανα, Πόρον, Ύδραν, Ερμιόνην, Σπέτσας, Χέλιον, Λεωνίδιον, Κυπαρίσι.

«Κ. Τόγιας» 11 π. μ. Κάρυστον, Γαύριον, Μπατσί.

«Ιθάκη» 11 π. μ. Κέαν, Κύθνον, Σύρον, Σέριφον, Σίφνον, Κίμωλον, Μήλον.

«Μπουμπουλίνα» 2 μ. μ. Χίον, Μυτιλήνην, Κάστρον, Δεδεαγάτς, Καβάλλαν.

«Ν. Τόγιας» 2 μ. μ. Χαλκίδα, Αιδηψόν, Βόλον, Θεσσαλονίκην.

«Άρης» 2 μ.μ. Πάτρας, Ιθάκην, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, Αμφιλοχίαν, Βόνιτσαν.

«Ρούμελη» 2 μ. μ. Λουτράκιον, Αντίκυρα, Ιτέαν, Βιτρινίτσαν, Γαλαξείδιον, Αίγιον, Πάτρας, Αστακόν, Μύτικα, Βασιλικήν, Πάργαν, Ηγουμενίτσαν, Κέρκυραν, Σαγιάδα.

«Τάσος» 2 μ.μ. Πάτρας, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, Αμφιλοχίαν.

«Φωκίς», «Αμβρακία» 2 μ. μ. Λουτράκιον, Ιτέαν, Βιτρινίτσαν, Γαλαξείδιον.

«Λέων» 2 μ. μ. Μονεμβασίαν, Νεάπολιν, Αγ. Πελαγίαν, Γύθειον κλπ. Καλάμας.

«Αλμπέρτα» 2 μ.μ. Σύρον, Τήνον, Υστέρνια, Άνδρον, Κόρθιον.

«Μοσχάνθη» 2 μ.μ. Σύρον, Παροναξίαν και Άγονον.

«Βικτωρία» 2 μ.μ. Πάτρας Ιθάκην, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, Αμφιλοχίαν, Αστακόν.

UNITED STATES LINES
AMERICAN STANDARDS AT SEA
ΤΑΧΕΙΑ ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΗ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ ΔΙΑ Ν. ΥΟΡΚΗΝ & ΒΟΣΤΩΝΗΝ
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΚ ΧΕΡΒΟΥΡΓΟΥ

s)s «Pr. Harding»	Οκτωβρ.	16
s)s «Republic»	»	23
s)s «LEVIATHAN» το μεγαλύτερον ατμόπλ. του κόσμου	»	28
s)s «G. Washington»	Οκτωβρ.	30
s)s «Pr. Roosevelt»	Νβρίου	6
s)s «America»	»	13

Διά περισσοτέρας πληροφορίας αποταθήτε προς όλα τα ανεγνωρισμένα Πρακτορεία Ταξειδίων και Μεταναστευτικά Γραφεία ή εις τα Γραφεία μας.
ΚΟΡΑΗ 5. ΑΘΗΝΑΙ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: Π. Α. ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ
ΤΗΛ)ΜΑΤΑ: SEAPOSTES—ΑΘΗΝΑΙ
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 68-60

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
Με το πετρελαιοκίνητον
„ΠΑΤΡΙΣ ΙΙ"
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ - ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ
εις 36 ώρας
Τετάρτη 8 Οκτωβρίου 5 μ. μ.
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ: Απελλού 1. Τηλέφωνον 57-29 και εις όλα τα Πρακτορεία Ταξειδίων.
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ: Πλατεία Καραϊσκάκη. Τηλέφ. 2-27.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΣΤΟΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ εν τη Στοά Πεσμαζόγλου, Πανεπιστημίου αρ. 53, εν διαμέρισμα εις τον 1ον όροφον εξ οκτώ κυρίων δωματίων και λοιπών χρειωδών.
ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ επίσης 15 δωμάτια διά Γραφεία. Τα επί της προσόψεως προς 1500 δρχ. έκαστον, τα δε εσωτερικά προς 1000 δρχ. έκαστον.
Πληροφορίαι παρά τω δικηγόρω κ. Νικολ. Χούντρα, Στοά Πεσμαζόγλου 11—12 π.μ. καθ' εκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μέγα κατάστημα (παρά το Κολωνάκι) επί της οδού Πατριάρχου Ιωακείμ, κατάλληλον δι' εδωδιμοπωλείον ή γαλακτοπωλείον.
Πληροφορίαι παρά τω δικηγόρω κ. Ν. Χούντρα, Στοά Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' εκάστην, και παρά τω θυρωρώ της επί της λεωφόρου Κηφισίας οικίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλη αποθήκη λιθόκτιστος και εστρωμένη διά πλακών, κατάλληλος δι' έπιπλα ή δι' άλλον οιασδήποτε φύσεως εμπόρευμα, επί της οδού Πατριάρχου Ιωακείμ, αντί μηνιαίου μισθώματος δύο χιλιάδων (2.000).
Πληροφορίαι παρά τω δικηγόρω κ. Ν. Χούντρα, Στοά Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' εκάστην, και παρά τω θυρωρώ της επί της λεωφόρου Κηφισίας οικίας Πεσμαζόγλου.

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

ΟΙ ΦΥΛΑΚΙΣΜΕΝΟΙ ΑΠΟΡΟΙ

Σύρος, 5 Οκτωβρίου 1930.

Αγαπητή «Πρωΐα»,

Εις το της 4ης τρέχοντος φύλλον σας, αναγράφεται, εις την 5ην σελίδα και υπό τον τίτλον «Διά χρέη κρατούμενοι» ότι «αρμοδίως διευκρινίσθη ότι οι κρατούμενοι διά χρέη απολύονται πάντοτε εφ' όσον ήθελεν αποδειχθή πραγματική αδυναμία αυτών να εξοφλήσουν τας προς το Δημόσιον υποχρεώσεις των.»

Δυστυχώς δεν συμβαίνει ούτως. Διά του από 11 Αυγούστου ε.έ. ισχύσαντος Νόμου 4845 απολύονται μεν οι εξ αμέσων και εμμέσων φόρων κρατούμενοι αμέσως ως ήθελον αποδείξει ότι είνε τελείως άποροι, αλλά υπάρχει και μία άλλη τάξις οφειλετών του Δημοσίου, δυστυχεστάτη, η οποία είνε υποχρεωμένη, καίτοι αποδεικνύει ότι είνε τελείως άπορος, εν τούτοις κρατείται εις τας φυλακάς επί δίμηνον μεν εάν η οφειλή είνε κάτω των δέκα χιλ. δραχμών τρίμηνον δε εάν είνε άνω των 10 και κάτω των 20 χιλ. δραχμών. Και η τάξις αύτη είνε των εκ ποινικών εξόδων οφειλετών του Δημοσίου.

Σημειώσατε δε ότι εις αυτούς δεν χορηγείται κατά το διάστημα της εν φυλακή καθείρξεώς των ούτε ψωμί, ούτε φαΐ. Συνεπώς είνε καταδικασμένοι εις τον εξ ασιτίας θάνατον, εφ' όσον δεν δύναται άνθρωπος να ζήση δίχως κάτι να φάη άνω των πέντε ημερών. Και διατί όλα αυτά; Διότι η μοίρα τους έταξε μεταξύ των πενήτων και να φθάνουν μέχρι των φυλακών επειδή δεν είχον κάτι να ζήσουν. Δεν δικαιολογώ την πράξιν των αυτήν, μα δεν είνε, μου φαίνεται, ούτε θεάρεστον, ούτε δίκαιον, επειδή δεν έχει τις λεπτά να πληρώση τα δικαστικά του έξοδα να πεθάνη στη φυλακή. Θα μπορούσε κάθε ένας εκ της τάξεως ταύτης παρουσιάζων πιστοποιητικόν απορίας, ν' απολυθή αμέσως, διότι άλλως είνε καθαρά εκδίκησις του Κράτους, διότι η τύχη δεν τον έκαμε πλούσιον ή οπωσδήποτε εύπορον διά να ημπορή να πληρώση την προς το Δημόσιον οφειλήν του.

Παρακαλώ όπως ευαρεστουμένη δημοσιεύσητε καταλλήλως την παρούσαν μου και ενεργήσητε καταλλήλως ίνα ληφθή μέριμνα και δι' αυτούς τους δυστυχείς και να είσθε βεβαία ότι θέλετε πράξει πράξιν τελείως δικαίαν και ανθρωπιστικήν.

Αθανάσιος Σπυρόπουλος
Σύρος

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Άρσις εκ της κυκλοφορίας Τραπεζικών Γραμματίων Δρχ. 5.—, 10— και 20.—.

Συμφώνως τω άρθρω 4 του από 10 Νοεμβρίου 1927 Νομοθετικού Διατάγματος, τη από 25 Νοεμβρίου 1929 συμβάσει μεταξύ Δημοσίου και της Τραπέζης της Ελλάδος και τω άρθρω 38 του Καταστατικού της, η ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Δηλοποιεί ότι:

από της 10ης Οκτωβρίου 1930 αποσύρονται της κυκλοφορίας αι κάτωθι εκδόσεις και κατηγορίαι τραπεζικών γραμματίων.

Οι κάτοχοι τραπεζικών γραμματίων των αποσυρομένων εκδόσεων παρακαλούνται όπως προσαγάγωσι ταύτα εντός έτους από της άνω ημερομηνίας εις τα Ταμεία του Κεντρικού Καταστήματος και των Υπ)μάτων της Τραπέζης της Ελλάδος και όπου δεν υπάρχουσι τοιαύτα εις τα Υπ)ματα της Εθνικής Τραπέζης της Ελλάδος προς ανταλλαγήν.

Μετά την παρέλευσιν της ετησίας προθεσμίας τα τραπεζικά ταύτα γραμμάτια δεν θα είναι πλέον δεκτά εν ταις συναλλαγαίς αλλά μόνον εν τοις Ταμείοις του Κεντρικού Καταστήματος και των Υπ)μάτων της Τραπέζης της Ελλάδος και όπου δεν υπάρχουσι τοιαύτα εις τα Υπ)ματα της Εθνικής Τραπέζης της Ελλάδος προς πληρωμήν ή ανταλλαγήν.

Τ' αποσυρόμενα της κυκλοφορίας τραπεζικά γραμμάτια τύπου Εθνικής Τραπέζης της Ελλάδος είναι των Δρχ. 5.—, 10.— και 20.— ών η περιγραφή ευρίσκεται κατωτέρω.

1) ΤΩΝ ΔΡΑΧΜΩΝ 5

α) ΕΚΔΟΣΕΩΣ Γ΄. Προσθία όψις: Ερυθρά σφραγίς «Νέον». Χρώμα κοκκινωπόν και εις τα άκρα μόνον ανοικτόν φαιόχρουν (στχ-χτί) με μαύρας τας εικόνας του Γεωργίου Σταύρου και του Στέμματος. Οπισθία όψις: Κεφαλή της Αθηνάς.

β) ΕΚΔΟΣΕΩΣ Δ΄. Προσθία όψις: Χρώμα πράσινον βαθύ, εικών του Γεωργίου Σταύρου. Οπισθία όψις: Προτομή Μεγάλου Αλεξάνδρου.

γ) ΕΚΔΟΣΕΩΣ Ε΄. Προσθία όψις: Χρώματα πράσινον, ροδόχρουν και μέλαν. Εικών του Γεωργίου Σταύρου. Οπισθία όψις: Προτομή της Αθηνάς.

δ) ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΣΤ΄. Προσθία όψις: Χρώματα καφέ ανοικτόν, υποπράσινον, υπέρυθρον και υποκύανον. Εικών του Γεωργ. Σταύρου. Σφραγίς με μαύρα κεφαλαία ψηφία «ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ». Οπισθία όψις: Εικών αρχαίου ελληνικού νομίσματος.

2) ΤΩΝ ΔΡΑΧΜΩΝ 10

ΕΚΔΟΣΕΩΣ Ι΄. Προσθία όψις: Χρώματα βαθύ και ανοικτόν κυανούν, ροδόχρουν και ολίγον πράσινον. Εικών του Γεωργίου Σταύρου. Οπισθία όψις: Προσθία όψις αρχαίου Κρητικού νομίσματος με τον Μινώταυρον και οπισθία με τον Λαβύρινθον.

3) ΤΩΝ ΔΡΑΧΜΩΝ 20

ΕΚΔΟΣΕΩΣ Α΄. Προσθία όψις: Χρώματα βαθύ καφέ (sepia) ροδόχρουν πρασινωπόν και υποκύανον. Εικών του Γεωργίου Σταύρου. Σφραγίς με ερυθρά κεφαλαία ψηφία «ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ». Οπισθία όψις: Κεφαλή της Υγείας.

Εν Αθήναις τη 3η Οκτωβρίου 1930.

Ο Διοικητής
ΑΛΕΞ. Ν. ΔΙΟΜΗΔΗΣ

ΤΑ ΔΙΔΑΚΤΙΚΑ ΣΑΣ, Μαθηταί και Μαθήτριαι, άν θέλετε να διατηρηθούν καλοδεμένα και στερεά καθ' όλον το έτος, αποταθήτε εις το ΒΙΒΛΙΟΔΕΤΕΙΟΝ Γ. Σάρδη, Εμμ. Μπενάκη 11.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΑΙ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ
ΤΩΝ ΥΠΕΓΓΥΩΝ ΠΡΟΣΟΔΩΝ ΜΕΧΡΙ 31 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

Ο πίναξ της Δ. Ο. Επιτροπής ο περιλαμβάνων τας οκτώ μηνών 1930 εισπράξεις εξ υπεγγύων προσόδων παρέχει τα επόμενα στοιχεία :

Ολικαί εισπράξεις οκτώ μηνών 1930 Δρ. 2.520.480.933
Ολικαί εισπράξεις οκτώ μηνών 1929 Δρ. 2.739.968.040
Υστέρησις τω 1930 Δρ. 219.488.107

Η υστέρησις κατανέμεται ως εξής:

α΄) Εισπράξεις των οκτώ μονοπωλιακών ειδών :
τω 1930 Δρ. 954.250.638
τω 1929 Δρ. 965.593.120
Υστέρησις τω 1930 Δρ. 11.342.482

β΄) Εισπράξεις εκ των προ της συνάψεως του προσφυγικού δανείου (7 % 1924) υπεγγύων τελωνείων :
τω 1930 Δρ. 1.071.828.604
τω 1929 Δρ. 1.183.277.574
Υστέρησις τω 1930 Δρ. 111.448.970

γ΄) Εισπράξεις εκ προσόδων ειδικώς διά την υπηρεσίαν του προσφυγικού (7 % 1924) υπεγγύων:
τω 1930 Δρ. 494.401.692
τω 1929 Δρ. 591.097.356
Υστέρησις τω 1930 Δρ. 96.695.664

Αι εις διανομήν πλεονασμάτων υποκείμεναι υπέγγυοι πρόσοδοι απέφερον κατά τους οκτώ μήνας
του 1930 Δρ. 112.436.558
έναντι του 1929 Δρ. 117.907.530
Υστέρησις τω 1930 Δρ. 5.470.972

Η εφαρμογή του νέου περί τελών χαρτοσήμου κώδικος από του πρώτου αμέσως μηνός απέδειξε την εισπρακτικότητά του. Ούτως ενώ τον Αύγουστον του 1930 (πρώτον μήνα ισχύος του νόμου) αι εκ τελών χαρτοσήμου Παλαιάς Ελλάδος εισπράξεις ανήλθον εις Δρ. 17.184.335
τον Αύγουστον του 1929 ήσαν Δρ. 11.437.085
Υπεροχή τω 1930 Δρ. 5.747.250

Καταπληκτική είναι η υστέρησις εσόδων του οινοπνεύματος ανελθούσα διά τους οκτώ μήνας εις δρχ. 52.812.820.

Εκ των εισπράξεων του χαρτοσήμου κατά τον Αύγουστον φανερόν γίνεται ότι το εις διανομήν πλεονασμάτων των οκτώ μηνών υστέρημα ου μόνον θα εξαφανισθή κατά τους τέσσαρας υπολοίπους μήνας αλλά και πιθανώτατα θα μετατραπή εις πλεόνασμα μέλλον ευνοϊκώς να επιδράση επί των τοκομεριδίων των παλαιών εις χρυσόν δανείων.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Από 1ης Αυγούστου ε. ε. ο κ. Δημοσθένης Κεσίσογλου έπαυσεν ών ημέτερος Γενικός Πράκτωρ διά την Παλαιάν Ελλάδα και τας νήσους Χίον και Μυτιλήνην, παύσας να είνε Νόμιμος Αντιπρόσωπος της ημετέρας Εταιρείας παρά τη Ελληνική Κυβερνήσει.

Αντ' αυτού διωρίσαμεν τον κ.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΝ Γ. ΓΙΑΓΚΑΚΗΝ

χορηγήσαντες αυτώ την δέουσαν πληρεξουσιότητα.

Η σημερινή έδρα του Γενικού Πρακτορείου της Εταιρείας είνε εν εδώ Σταδίου 48Α΄.

Αθήναι, 5 Οκτωβρίου 1930.

Η Ανώνυμος Αλλοδαπή Ασφαλιστική Εταιρεία
LA CONCORDE

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Από 1ης Αυγούστου ε. ε. ο κ. Δημοσθένης Κεσίσογλου έπαυσε διαχειριζόμενος το εν Αθήναις Ειδικόν Γραφείον Κλάδου Ζωής των Γενικών Ασφαλειών Τεργέστης διά την Παλαιάν Ελλάδα και τας Νήσους.

Αντί του κ. Κεσίσογλου ανεθέσαμεν την διαχείρησιν του Γραφείου τούτου εις τον κ.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΝ Γ. ΓΙΑΓΚΑΚΗΝ

Νόμιμον Αντιπρόσωπον της ημετέρας Εταιρείας παρά τη Ελληνική Κυβερνήσει.

Το Γραφείον τούτο ευρίσκεται εγκατεστημένον νυν εν εδώ Σταδίου 48Α΄ παρά τω Υποκαταστήματι της ημετέρας Εταιρείας.

Αθήναι 5 Οκτωβρίου 1930.

ASSICURAZIONI GEN RALI

ΚΑΣΜΗΡΙΑ
αρίστης ποιότητος εις όλα τα νεώτερα σχέδια και χρωματισμούς
ΔΙΑ ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ ΚΑΙ ΠΑΛΤΑ
των γνωστοτέρων αγγλικών εργοστασίων
Παρελήφθησαν εις μεγάλην συλλογήν
ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΠΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ
ΓΕΩΡΓ. Γ. ΜΑΡΚΕΤΟΥ
Πατησίων 15
ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ

ΒΑΣΙΛΙΚΑ ΚΕΙΜΗΛΙΑ
Πωλείται ιστορική μεγάλη στολή πρώην Βασιλέως της Ελλάδος.
Πληροφορίαι : Εμπορορραπτικός Οίκος «ΤΕΧΝΗ» Σταδίου 68.

Το Εμπορορραφείον Αφών Ξυλοποιούλων
ΜΕΤΕΦΕΡΘΗ
Λεωφόρος Πανεπιστημίου 36
Παραπλεύρως "IDEAL„

ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑΙ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΤΗΣ Α΄ ΒΑΛΚΑΝΙΚΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ

Η ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΔΙΑ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΟΤΗΤΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗΝ ΚΑΙ Η ΠΡΟΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΒΟΥΛΓΑΡΟΥ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ.—Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΣΕΡΒΟΥ ΚΑΙ ΟΙ ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΙ ΤΟΥ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗΝ ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΝ ΤΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΚΩΝ ΚΡΑΤΩΝ.—ΑΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΧΘΕΙΣΑΙ ΑΠΟΨΕΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΝ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΝ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΝ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΝ

Χθες την πρωίαν συνήλθον τα μέλη του Προεδρείου της Βαλκανικής Διασκέψεως εις σύσκεψιν, καθ' ην αντηλλάγησαν σκέψεις περί του κανονισμού των εργασιών των επιτροπών. Επειδή πολλά μέλη των ξένων αντιπροσωπειών εξεδήλωσαν την επιθυμίαν συμμετοχής εις πλείονας της μιάς επιτροπής, εκανονίσθη όπως αι επιτροπαί συνέρχωνται αι ημίσειαι την πρωίαν και αι λοιπαί το απόγευμα.

Κατόπιν τούτου χθες την πρωίαν συνεδρίασαν μόνον αι τρεις εκ των εξ επιτροπών, η της πολιτικής προσεγγίσεως, η της πνευματικής συνεργασίας και η των συγκοινωνιών. Αι λοιπαί τρεις συνήλθον μόνον τυπικώς και αφού συνεκροτήθησαν εις σώματα και έλαβον γνώσιν της αποφάσεως του Προεδρείου ανέβαλον τας συνεδριάσεις των διά το απόγευμα.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

Εις την αίθουσαν των συνεδριάσεων της Βουλής συνήλθεν η δευτέρα επιτροπή των πολιτικών ζητημάτων υπό την προεδρίαν του κ. Πέλλα.

Ο κ. Μακκάς ανέπτυξε πρώτον το υπόμνημά του περί των μέσων προς επίτευξιν της πολιτικής προσεγγίσεως των Βαλκανικών Κρατών, υποδείξας την ανάγκην συστάσεως Επιτροπής Συμβιβασμού προς επίλυσιν των διαφορών των, την σκοπιμότητα της περιοδικής συναντήσεως των υπουργών των Εξωτερικών και την σύναψιν συνθήκης αποκηρύξεως του πολέμου μεταξύ Βαλκανικών, συνθήκης υποκειμένης εις την αμοιβαίαν αυτών εγγύησιν. Ετερμάτισεν ευχόμενος όπως επειδή αι συστάσεις αύται είνε λογικαί και μετριοπαθείς, υιοθετηθούν υπό των Κυβερνήσεων προς διάψευσιν των όσων ο ιστορικός Αλμπέρ Σορέλ έλεγε περί των προπολεμικών διπλωματιών, ότι δηλ. είνε οι απλοί συμβολαιογράφοι που καταχωρίζουν τα τετελεσμένα γεγονότα.

Είτα ο κ. Σπυρόπουλος ανέπτυξε το υπόμνημά του περί της ανάγκης της συγκροτήσεως Βαλκανικού Λοκάρνο.

Ο διευθυντής του Διεθνούς Γραφείου Ειρήνης κ. Λαφονταίν, ομιλών επί του ζητήματος της εφαρμογής υποχρεωτικής διαιτησίας, υπεστήριξε την άποψιν καθ' ην δεν υπάρχει διαφορά μεταξύ των πολιτικών και νομίμων αφορμών των διχονοιών και ότι εις κάθε πολιτικήν διαφωνίαν υπάρχει πάντοτε εν νομικόν αίτιον. Όσον αφορά τον καταρτισμόν ενός Βαλκανικού Λοκάρνο θα διαφέρη ουσιωδώς του Ευρωπαϊκού τοιούτου, αφ' ενός μεν διότι δεν θα έχη την εγγύησιν δύο Μεγάλων Δυνάμεων και αφ' ετέρου διότι η Γερμανία ανεγνώρισε τα νέα της σύνορα, πράγμα το οποίον δεν συμβαίνει με όλους τους Βαλκανικούς.

Ο κ. Παπαναστασίου συνεφώνησεν ότι δεν πρέπει να αντιγραφή πιστώς το Γερμανικόν Λοκάρνο, διεφώνησεν όμως ριζικώς εις το ότι δεν υπάρχει διαφορά νομικής ή πολιτικής αφορμής των διχονοιών.

Διά το ζήτημα των μειονοτήτων εδέχθη να ληφθή υ. ο της Συνελεύσεως η απόφασις όπως εκφρασθή προς τας Κυβερνήσεις των Βαλκανικών Κρατών η ευχή όπως όλαι αι Κυβερνήσεις εφαρμόζουν πιστώς τας διατάξεις περί προστασίας των μειονοτήτων και εξασφαλίζουν εις αυτάς τας θρησκευτικάς και εκπαιδευτικάς ελευθερίας των, υπό τον όρον ότι η ευχή αύτη θα απευθυνθή προς όλα τα κράτη του κόσμου.

Την αυτήν άποψιν υπεστήριξε και ο κ. Αργυρόπουλος.

Η ΠΡΟΤΑΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΚΥΡΩΦ

Κατόπιν ο Βούλγαρος αντιπρόσωπος κ. Κύρωφ είπεν ότι η θέσις της βουλγαρικής αντιπροσωπείας είνε πολύ λεπτή εις το ζήτημα τούτο. Προσέθεσεν εν τούτοις ότι διαφωνεί με την άποψιν του κ. Παπαναστασίου, καθ' ην πρέπει η ευχή να απευθυνθή προς όλα τα Κράτη, καθόσον η Διάσκεψις είνε μόνον Βαλκανική και ενδιαφέρεται μόνον διά τα Βαλκάνια. Παρεκάλεσε δε όπως, προκειμένου να συζητηθή το ζήτημα των μειονοτήτων, δοθή εις την επιτροπήν ο απαραίτητος προς μελέτην και προπαρασκευήν χρόνος.

Μετά ταύτα ο κ. Κύρωφ υπέβαλε την κάτωθι πρότασιν, με την παράκλησιν όπως αύτη, υιοθετουμένη υπό της επιτροπής, υποβληθή εις την Συνέλευσιν και λάβη την μορφήν ψηφίσματος:

«Φρονούντες ότι το ζήτημα των μειονοτήτων αποτελεί μίαν από τας μεγαλυτέρας δυσχερείας αίτινες πρέπει να εξομαλυνθούν ώστε να καθορισθή η οδός προς την συνεννόησιν, είνε απαραίτητον όπως αι Κυβερνήσεις όλων των Βαλκανικών χωρών, ως και αι εις εκάστην χώραι βιούσαι μειονότητες εκπληρώνουν εις το ακέραιον και ειλικρινώς τας αμοιβαίας υποχρεώσεις των συμφώνως προς τας περί μειονοτήτων συνθήκας.

»Η Βουλγαρική αντιπροσωπεία εύχεται όπως το Διεθνές Γραφείον Ειρήνης και όλα τα μέλη της Βαλκανικής Διασκέψεως ασκήσουν όλην των την επιρροήν και καταβάλουν πάσαν προσπάθειαν όπως επιτύχουν τον σωτήριον τούτον σκοπόν και όπως καταθέσουν σχετικάς αναφοράς περί του αποτελέσματος των προσπαθειών των τούτων εις την προσεχή Διάσκεψιν.

Την πρότασιν ταύτην ανέλυσεν έτερον μέλος της βουλγαρικής αντιπροσωπείας και υπεστήριξε την γνωστήν βουλγαρικήν άποψιν ότι πρέπει πρώτον να λυθούν τα ζητήματα τα χωρίζοντα τους Βαλκανίους και κατόπιν τα ενώνοντα αυτούς.

ΜΙΑ ΣΕΡΒΙΚΗ ΑΠΟΨΙΣ

Μετά τον Βούλγαρον αντιπρόσωπον κ. Κύρωφ ωμίλησεν ο Σέρβος αντιπρόσωπος κ. Τοπάλοβιτς, ο οποίος διηυκρίνισεν ότι, ως προερχόμενος από οργανώσεις συνεταιριστικάς, εκφράζει ατομικάς γνώμας και δεν δεσμεύει δι' αυτών την σερβικήν αντιπροσωπείαν, της οποίας είναι μέλος.

«Αι διαφοραί των βαλκανικών λαών —είπε— προεκλήθησαν κυρίως από τας αναμίξεις ξένων εις τας υποθέσεις των. Διά να επιτύχη η Διάσκεψις του σκοπού της, πρέπει να διακηρύξη ότι βάσις της εξασφαλίσεως της ειρήνης εις τα Βαλκάνια είναι η απόλυτος ανεξαρτησία αυτών, η μη ανάμιξις εις τας υποθέσεις των ξένων και η ένωσις αυτών.»

Προέτεινεν ακολούθως ο κ. Τοπάλοβιτς όπως ληφθή απόφασις της Διασκέψεως περί αποκλεισμού κάθε συνδέσμου βαλκανικού κράτους με άλλην μη βαλκανικήν χώραν, δυναμένου να διευκολύνη την πολεμικήν επέμβασιν μη βαλκανικού κράτους εις τα Βαλκάνια.»

Ο Σέρβος αντιπρόσωπος υπεστήριξε κατόπιν ότι οι λιμένες των βαλκανικών κρατών πρέπει να είναι λιμένες μόνον βαλκανικοί.

Κατά τους αγώνας υπέρ της ανεξαρτησίας των βαλκανικών λαών —είπεν είτα ο Σέρβος αντιπρόσωπος— η αλληλεγγύη διεσπάσθη και ως εκ τούτου ο βουλγαρικός λαός υπέστη ζημίας. Ο μόνος τρόπος όπως ιαθή η πληγή την οποίαν εμφανίζουν αι μειονότητες, είναι η ένωσις και όχι τα βίαια μέσα. Πρέπει να εννοηθή τούτο καλώς από την βουλγαρικήν κοινήν γνώμην, η οποία έστω με ψυχολογικήν θυσίαν, πρέπει να εισέλθη ειλικρινώς εις την βαλκανικήν ένωσιν, μόνην δυναμένην να λύση τα ζητήματα ταύτα.

Μεθ' ό ο κ. Λαφονταίν είπεν, ότι η Διάσκεψις δεν πρέπει να υστερήση της Πανευρώπης και συνεπώς το πρώτον και απαραίτητον βήμα, το οποίον πρέπει αύτη να σημειώση, είναι η πραγματοποίησις του Βαλκανικού Λοκάρνο.

Τέλος ο Αλβανός αντιπρόσωπος κ. Σταύρι υπεστήριξε την βουλγαρικήν άποψιν.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

Εις άλλην αίθουσαν της Βουλής συνήλθεν υπό την προεδρίαν του Τούρκου αντιπροσώπου Αβδουλλά μπέη η Τρίτη Επιτροπή (της πνευματικής προσεγγίσεως). Ο Τούρκος αντιπρόσωπος εξέφρασε με εξαιρετικήν λεπτότητα, την οποίαν όλοι οι άλλοι αντιπρόσωποι εξετίμησαν, παράπονα διά μερικάς φράσεις, τας οποίας είπεν εναντίον της Τουρκίας εις την χθεσινήν του αγόρευσιν ο αρχηγός της Σερβικής αντιπροσωπείας κ. Γιόνιτς, αφήσας να εννοηθή ότι η κατάκτησις της Βαλκανικής Χερσονήσου υπό της Τουρκίας επέφερεν οπισθοδρόμησιν του πολιτισμού. Απήντησεν ο Νοτιοσλάβος αντιπρόσωπος κ. Μπόγδκοβιτς, παρασχών εξηγήσεις, αι οποίαι εκρίθησαν ικανοποιητικαί.

Αμέσως κατόπιν ο ίδιος Σέρβος αντιπρόσωπος ανέπτυξε το υπόμνημά του περί της προσεγγίσεως των βαλκανικών λαών διά της καταλλήλου διδασκαλίας εις τα σχολεία.

Ο Ρουμάνος αντιπρόσωπος κ. Καντακουζηνός, καθηγητής εις το Πανεπιστήμιον του Βουκουρεστίου, ωμίλησε περί του Λαϊκού Πανεπιστημίου του Γιόρκα, διά του οποίου η Επιστήμη έρχεται προς τον Λαόν. Πρόκειται περί Λαϊκού Πανεπιστημίου, το οποίον περιέρχεται ανά τας επαρχίας. Ο κ. Καντακουζηνός συνέστησεν όπως το παράδειγμα αυτό μιμηθούν και αι άλλαι βαλκανικαί χώραι. Επίσης εζήτησεν όπως ανταλλάσσουν τακτικά επισκέψεις οι φοιτηταί των διαφόρων βαλκανικών Πανεπιστημίων όπως γίνεται ανταλλαγή ομοιωμάτων των εν τοις μουσείοις έργων, αμοιβαίαι επισκέψεις των εθνικών θιάσων εις τας πρωτευούσας των άλλων βαλκανικών κρατών κλπ.

Ο κ. Σβώλος, ομιλών επί του αυτού θέματος, συνιστά την οργάνωσιν της καλυτέρας πνευματικής επικοινωνίας των πνευματικών ηγετών των βαλκανικών λαών, της διδασκαλίας μιας τουλάχιστον γλώσσης γειτονικής χώρας εις κάθε βαλκανικόν Πανεπιστήμιον, την ανταλλαγήν κινηματογραφικών ταινιών κλπ.

Ο κ. Ζαρίφης εδήλωσεν ότι θα καταθέση έκθεσιν περί της συμβολής του Τύπου εις την βαλκανικήν συνεννόησιν και σχέδια καλυτέρας οργανώσεως του Τύπου. Επίσης ωμίλησε περί της μεγίστης συμβολής την οποίαν δύναται να έχη ο Τύπος διά την οργάνωσιν της βαλκανικής συνεννοήσεως, ο κ. Βεκιαρέλης τονίσας ότι και εκείνα ακόμη τα οποία μέχρι τούδε έγιναν, εις τον Τύπον κυρίως οφείλονται.

ΕΝΑΣ ΥΜΝΟΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Ωμίλησεν έπειτα ο Αλβανός αντιπρόσωπος κ. Φράσσαρι, ο οποίος έψαλλε πραγματικόν ύμνον εις το αρχαίον Ελληνικόν πνεύμα, από το οποίον ο σημερινός πολιτισμός ήντλησεν όλας τας αρετάς του και χάρις εις το οποίον η Ελλάς μία μικρά χώρα έγινεν ο πνευματικός ηγέτης της ανθρωπότητος. Ετόνισεν είτα ότι η Ελλάς και όχι η αρχαία Ρώμη είχε τον πραγματικόν πολιτισμόν. Εχαρακτήρισεν ως απαραίτητον την διδασκαλίαν της Ελληνικής γλώσσης και της αρχαίας Ελληνικής τέχνης εις όλην την Βαλκανικήν.

Η κ. Αύρα Θεοδωροπούλου εζήτησεν έπειτα όπως ληφθή έκτακτος μέριμνα διά να μη υπάρχουν πλέον εις τα διδακτικά βιβλία σημεία εξάπτοντα τα μίση μεταξύ των λαών και δημιουργείται φιλοπόλεμον πνεύμα εις τους μαθητάς. Συνέστησε δε όπως καταρτισθή επιτροπή η οποία και εναντίον της θελήσεως των κρατών ακόμη να εξελέγχη τα σχολικά βιβλία και να επιβάλλη τον σεβασμόν αυτόν.

Εις την πρότασιν αυτήν απήντησεν ο κ. Βεκιαρέλλης τονίσας ότι δεν δύναται η Βαλκανική Διάσκεψις να εισηγηθή μέτρα στρεφόμενα εναντίον των κρατών. Άλλωστε, είπεν, είνε αδύνατον να διδάσκωνται οι μαθηταί τας πολεμικάς δόξας των εθνών των, χωρίς να εξάπτεται και το μίσος των.

Ωμίλησεν έπειτα ο Σέρβος αντιπρόσωπος κ. Γιόνιτς, ο οποίος ετόνισε την ψυχικήν ομοιότητα, η οποία υφίσταται μεταξύ όλων των Βαλκανικών λαών, ζώντων κατά το πατριαρχικόν σύστημα.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Κατά την χθεσινήν πρώτην συνεδρίασιν της επιτροπής επί των συγκοινωνιών ανεγνώσθη η ελληνική εισήγησις. Ακολούθως διεξήχθη συζήτησις επί του ζητήματος της αναπτύξεως του τουρισμού ανά τα Βαλκάνια και μεταξύ αυτών. Συζήτησις διεξήχθη επίσης επί του ζητήματος της συνομολογήσεως ταχυδρομικής ενώσεως μεταξύ των Βαλκανικών κρατών.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΔΙΑ ΤΗΝ ΒΑΛΚΑΝΙΚΗΝ ΕΝΩΣΙΝ

Το απόγευμα συνήλθον αι επιτροπαί πρώτη, τετάρτη και έκτη της Διασκέψεως.

Η πρώτη επιτροπή επί της οργανώσεως της Βαλκανικής Ενώσεως, ησχολήθη εν αρχή με σχετικόν υπόμνημα του κ. Παπαναστασίου, όστις ανέπτυξεν αυτό και ετόνισεν ότι δεν ήτο δυνατόν από τούδε να καταρτισθή λεπτομερειακώτερον το σχέδιον της Βαλκανικής Ενώσεως, ένεκα των μεγάλων προς τούτο δυσκολιών. Δι' ό και ηρκέσθη αφ' ενός μεν να θέση γενικάς τινας αρχάς εφ' ών θα βασισθή η Ένωσις, αφ' ετέρου δε να διατυπώση την γενικήν ιδέαν της Βαλκανικής Ενώσεως ίνα αύτη χρησιμεύση ως ιδέα υπό την οποίαν θα συγκεντρωθούν πάντες οι πιστεύοντες εις αυτήν. Ο κ. Λεφουαγιέ του Διεθνούς Γραφείου Ειρήνης, υπέδειξε τουναντίον ότι θα έπρεπεν η Διάσκεψις να προχωρήση τολμηρότερον εις την διατύπωσιν συγκεκριμένων λεπτομερειών. Μετά μακράν συζήτησιν απεκρούσθη ομοφώνως η άποψις αύτη, της επιτροπής δεχθείσης ότι είνε πρόωρος ακόμη η συζήτησις επί των προβλημάτων της νομικής μορφής ήν δέον να λάβη η Ένωσις ως και επί των συναφών άλλων δυσχερών ζητημάτων. Πάντως η επιτροπή εδέχθη τας υποδείξεις των κ. κ. Κύρωφ και Α. Σβώλου όπως παρακληθή το συμβούλιον της Διασκέψεως ίνα απευθύνη εις τας αντιπροσωπείας των διαφόρων κρατών λεπτομερές ερωτηματολόγιον περιλαμβάνον τα διάφορα ζητήματα των βάσεων και των λεπτομερειών της οργανώσεως της Ενώσεως. Μετά τινας παρατηρήσεις του Τούρκου αντιπροσώπου επί της ειδικής θέσεως της Τουρκίας, η οποία δεν είνε μέλος της Κοινωνίας των Εθνών, η επιτροπή ομοφώνως απεδέχθη το υπόμνημα του κ. Παπαναστασίου μετά των εν αυτώ διατυπουμένων εν τέλει προτάσεων ως αύται συνεπληρώθησαν ανωτέρω.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗΝ

Εις την τετάρτην επιτροπήν επί των οικονομικών ζητημάτων συνελθούσαν χθες το απόγευμα υπό την προεδρίαν του πρώτου αντιπροσώπου της Γιουγκοσλαυΐας κ. Γιόνιτς υπεβλήθησαν 7 εν όλω υπομνήματα εξ ών 4 Γιουγκοσλαυϊκά και 3 Ελληνικά. Πρώτος έλαβε τον λόγον ο κ. Σάντης όστις είπεν ότι το πρώτον βήμα διά να χειραφετηθούν τα Βαλκάνια είνε να συνεργασθούν οικονομικώς. Χρειάζεται κατ' αρχήν η μεταβολή του τελωνιακού συστήματος, η εφαρμογή ενιαίας εμπορικής πολιτικής, καθορισμός ωρισμένων προϊόντων τα οποία εκάστη Βαλκανική χώρα θα αγοράζη υποχρεωτικώς παρά της άλλης, η διοργάνωσις του εξωτερικού εμπορίου των γεωργικών προϊόντων διά της συστάσεως τράστ. Καταλήγει συνιστών την ίδρυσιν μονίμου επιτροπής οικονομικών μελετών.

Η ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΕΝΩΣΙΣ

Ο κ. Γ. Πεσμαζόγλου αναλύει το υπόμνημά του επί του ζητήματος της Βαλκανικής νομισματικής ενώσεως. Και τονίζει ότι προς επίτευξιν ταύτης πρέπει να επιδιωχθή εν πρώτοις νομισματική ομοιογένεια διά της σταθεροποιήσεως των μη εισέτι σταθεροποιηθέντων Βαλκανικών νομισμάτων. Κατόπιν τούτου μόνον η επιτυχία της νομισματικής ενώσεως θα καταστή δυνατή.

Ως προς την εκλογήν του επιπέδου της αφομοιώσεως των νομισμάτων των Βαλκανικών χωρών, νομίζει ότι πρέπει να ληφθώσιν υπ' όψιν τ' αποτελέσματα εις τα οποία θα καταλήξη η διαγραφομένη ήδη διεθνής κίνησις επί του ζητήματος τούτου και τα πορίσματα ειδικής επιτροπής ήτις θα μελετήση τας συνεπείας τας οποίας θα έχη επί της δημοσιονομικής καταστάσεως εκάστης χώρας ενδεχομένη ισοτιμία του νομίσματός της με τον χρυσόν. Προσθέτει, τέλος, υπό ποίας συνθήκας θα καθίστατο ίσως δυνατή εις το απώτερον μέλλον ίδρυσις διαβαλκανικής Εκδοτικής Τραπέζης με την υποστήριξιν των Εκδοτικών Εθνικών Τραπεζών των διαφόρων χωρών της χερσονήσου του Αίμου.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΝ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΝ

Μετά τον κ. Π.σμαζόγλου ομιλεί ο κ. Σ. Δοβέρδος, όστις λέγει ότι ο μόνος τρόπος διά να πραγματοποιήση η Διάσκεψις έργον βιώσιμον είνε να ιδρύση μόνιμον οικονομικόν διαβαλκανικόν ινστιτούτον, το οποίον θα είχεν ως σκοπόν την ανάπτυξιν των εργασιών και των οικονομικών και εμπορικών σχέσεων εις τα Βαλκάνια, την σύστασιν με βαλκανικά κεφάλαια εταιρειών εμπορίου, μεταφορών και τεχνικών μέσων και την πραγματοποίησιν βαθμιαίως της τελωνιακής ενώσεως. Ο κ. Δοβέρδος αναπτύσσει ούτω το σχετικόν του υπόμνημα και ζητεί όπως η επιτροπή αποφασίση αμέσως εάν το ινστιτούτον πρέπει να ιδρυθή.

Η επιτροπή αποφασίζει να συνεχίση την συζήτησιν επί των προβλημάτων.

Τον λόγον έλαβεν ακολούθως ο κ. Μπακάλμπασης, ομιλήσας διά το ζήτημα των ανατολικών καπνών.

Η ΚΑΠΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Ο κ. Μπακάλμπασης, αναπτύσσων το υπόμνημα αυτού περί καπνών, δίδει μίαν εικόνα της θέσεως των ελληνικών καπνών εις την διεθνή κατανάλωσιν. Υποδεικνύει ότι αι αγοραί καταναλώσεως, αδιαφόρως προελεύσεως ανατολικών καπνών, επιβάλλουν εις όλα τας αυτάς φορολογικάς επιβαρύνσεις. Ομιλεί περί της μεταπολεμικής οργανώσεως της διεθνούς καπνοβιομηχανίας και προσθέτει ότι καθίσταται αδύνατος η προστασία των ανατολικών καπνών άνευ δημιουργίας ενιαίου μετώπου των Βαλκανικών Κρατών από απόψεως εμπορικής πολιτικής.

Εξετάζων το καπνικόν ζήτημα από απόψεως εσωτερικής των χωρών των παραγουσών τα καπνά, ζητεί όπως συζητηθή η ρύθμισις της παραγωγής, η βελτίωσις της καπνοπαραγωγικής τάξεως και ο συγχρονισμός της υφισταμένης αγροτικής πίστεως, η εξίσωσις των φορολογικών βαρών τα οποία πλήττουν τον καπνόν των τριών βαλκανικών κρατών, η παγίωσις του καπνεργατικού καθεστώτος δι' αντιμετωπίσεως των κοινωνικών προβλημάτων, τα οποία γεννώνται κατά την ρύθμισιν αυτού, και η ίδρυσις οργανισμού, όστις θα παρακολουθή και θα επιβλέπη την εφαρμογήν των από κοινού λαμβανομένων μέτρων.

Η ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Ο κ. Γρέγοριτς, αντιπρόσωπος της Γιουγκοσλαυΐας, προτείνει όπως η διμερής συμφωνία μεταξύ Ρουμανίας και Γιουγκοσλαυΐας, η συναφθείσα εν Σινάϊα επεκταθή και μεταξύ των άλλων Βαλκανικών χωρών. Τότε μόνον η Βαλκανική βιομηχανία θα καταστή συμπαγής και ισχυρά.

Τον λόγον ακολούθως έλαβεν ο αντιπρόσωπος της Γιουγκοσλαυΐας κ. Γεώργιεβιτς ο οποίος παρατηρεί ότι υφίσταται μεγάλη δυσαρμονία μεταξύ του όγκου του αγροτικού πληθυσμού και των εισοδημάτων του. Η αναλογία είναι κατά τον ομιλητήν εις μεν την Ρουμανίαν 78 % πληθυσμός αγροτικός ενώ τα έσοδά του ανέρχονται εις 38 %. Εις την Βουλγαρίαν 76 % έναντι εισοδημάτων 68 %. Εις την Γιουγκοσλαυΐαν 70 % έναντι 45 % και μόνον εις την Ελλάδα έχει επέλθη ισορροπία του αγροτικού πληθυσμού εις 46 % με έσοδα 49 %.

Ο κ. Γεώργεβιτς καταλήγει λέγων ότι πρέπει να επιζητηθή πάση θυσία η οργάνωσις της αγροτικής τάξεως εις παμβαλκανικήν οικονομικήν ένωσιν, ήτις και θα εξελιχθή εις πολιτικήν ένωσιν.

Μετά παρέμβασιν του Τούρκου αντιπροσώπου, ο οποίος επρότεινε να μη ληφθή οριστική καμμία απόφασις λόγω της απουσίας ωρισμένων αντιπροσώπων, η επιτροπή ανέβαλε διά σήμερον το απόγευμα την λήψιν αποφάσεων.

ΤΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

Εις την 6ην επιτροπήν επί των κοινωνικών ζητημάτων συνελθούσαν υπό την προεδρίαν του κ. Σακάζωφ, αντιπροσώπου της Βουλγαρίας, διεξήχθη λεπτομερής συζήτησις επί του τρόπου καθ' όν είνε δυνατόν η βαλκανική εργατική νομοθεσία να προσεγγίση την νομοθεσίαν των πλέον αναπτυγμένων κρατών.

Τον λόγον έλαβον αλληλοδιαδόχως όλοι οι αντιπρόσωποι και μετά πολύωρον συζήτησιν επί όλων των εργατικών προβλημάτων η επιτροπή εξέφρασεν ευχάς πρώτον επί της ενοποιήσεως της κοινωνικής νομοθεσίας, δεύτερον επί του καθορισμού των ωρών εργασίας, τρίτον επί της ρυθμίσεως της εργασίας γυναικών και ανηλίκων, τέταρτον επί της αποζημιώσεως εις τα κτήματα, δυστυχημάτων εργασίας και κοινωνικών ασφαλίσεων, πέμπτον επί της εξισώσεως των ξένων εργατών με τους γηγενείς εις τα ζητήματα αποζημιώσεως διά τα δυστυχήματα εργασίας, έκτον διά τον κανονισμόν του ζητήματος της ανεργίας, έβδομον διά τον βιομηχανικόν έλεγχον και όγδοον διά την συνδικαλιστικήν ελευθερίαν.

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΣΥΣΚΕΨΙΣ

Διά σήμερον έχουν κληθή εις ιδιαιτέραν σύσκεψιν αι τρεις μόνον αντιπροσωπείαι της Ελλάδος, της Τουρκίας και της Βουλγαρίας προς συζήτησιν επί του καπνικού ζητήματος.

Την πρωίαν και το απόγευμα σήμερον θα συνεχισθούν αι συνεδριάσεις των εξ επιτροπών της Διασκέψεως.

Την 4 1)2 μ. μ. τα μέλη της Διασκέψεως θ' ανέλθουν εις την Ακρόπολιν όπου θα γίνουν δεκτά παρά των ελληνικών νεολαιών.

Την 10 μ.μ. θα δοθή έκτακτος παράστασις του Λυκείου των Ελληνίδων με εθνικούς χορούς και ζωντανάς εικόνας παρά του Λυκείου των Ελληνίδων προς τιμήν των ξένων αντιπροσωπειών παρά τη Διασκέψει.

Η ΔΙΑΦΩΝΙΑ ΔΗΜΟΥ ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΑΕΡΙΟΦΩΤΟΣ

Καθ' ά πληροφορούμεθα αι σχέσεις μεταξύ του Δήμου Αθηναίων και της Εταιρείας Φωταερίου εξετραχύνθησαν μέχρι τοιούτου σημείου ώστε να θεωρήται σχεδόν αναπόφευκτος η ρήξις.

Ως γνωστόν, η σύμβασις μετά της Εταιρείας λήγει μετά οκτώ μόνον έτη, εν τω μεταξύ όμως η Εταιρεία είναι ανίκανος να βελτιώση τας εγκαταστάσεις της και να εκπληρώση τας υποχρεώσεις της με την ήδη υφισταμένην σύμβασιν. Υπέβαλε δε προτάσεις διά την ανανέωσιν της συμβάσεως, η οποία θα της επιτρέψη να προβή εις τελειοποίησιν των εγκαταστάσεών της. Αλλ' αι προτάσεις αύται εκρίθησαν ως ασύμφοροι διά τον Δήμον και τους καταναλωτάς και απερρίφθησαν.

Ήδη η Εταιρεία Αεριόφωτος δι' εγγράφου της προς τον Δήμον Αθηναίων του ανεκοίνωσεν, ότι δεν θεωρεί ως υφισταμένην την μεταξύ αυτής και του Δήμου σύμβασιν και κατά συνέπειαν υποχρεούται να δέχεται μόνον του Κράτους τον έλεγχον και μετ' αυτού δύναται να διαπραγματευθή την ανανέωσιν της συμβάσεως της. Στηρίζεται δε εν προκειμένω η Εταιρεία εις την προσωρινήν μετά τον πόλεμον επέμβασιν του Κράτους εις τα της λειτουργίας της, εις εποχήν, κατά την οποίαν εστερείτο ανθράκων.

Ο Δήμος δι' εγγράφου προς την Εταιρείαν απήντησεν, ότι θεωρεί τους ισχυρισμούς της τελείως αστηρίκτους, διότι η επέμβασις του Κράτους έληξε μετά το 1923, εξηγεί δε, επί τη βάσει των νομίμων διατάξεων, ότι η Εταιρεία εξακολουθεί πάντοτε να είναι συμβεβλημένη με τον Δήμον.

Το έγγραφον της Δημαρχίας καταλήγει, ότι εάν η Εταιρεία επιμείνη εις την αντίληψιν αυτήν, τότε ο Δήμος θα θεωρήση εαυτόν ως μη συμβεβλημένον και ελεύθερον πάσης υποχρεώσεως και θα προβή εις δημοπρασίαν διά την ανάθεσιν του μονοπωλίου του φωταερίου εις άλλην Εταιρείαν.

Εν τω μεταξύ ο Δήμος Αθηναίων σκέπτεται να συνεννοηθή μετά του Δήμου Πειραιώς, διά να λύση υπό κοινού μετ' αυτού το ζήτημα του φωταερίου, πράγμα το οποίον θα επιφέρη μεγάλην οικονομίαν.

Ο κ. ΒΟΥΛΓΑΡΗΣ ΕΙΣ ΜΗΝΙΑΙΑΝ ΑΔΕΙΑΝ

Ο τέως γενικός διευθυντής της πολεμικής αεροπορίας πλοίαρχος κ. Βούλγαρης παρουσιασθείς χθες ενώπιον του κ. υπουργού των Ναυτικών εζήτησε και έλαβε μηνιαίαν άδειαν. Περί της θέσεως εις ήν θα τοποθετηθή ο κ. Βούλγαρης θα ληφθή απόφασις βραδύτερον.

Διά την πλήρωσιν της θέσεως του Γεν. Διευθυντού της πολεμικής αεροπορίας θα ληφθή πιθανώς εντός της σήμερον απόφασις και μετά συνεργασίαν του υφυπουργού κ. Ζάννα μετά του κ. Πρωθυπουργού.

Εγνώσθη ότι εβολιδοσκοπήθη ο υποστράτηγος κ. Μερεντίτης, όστις ηρνήθη να αποδεχθή την θέσιν ταύτην. Κατόπιν τούτου δεν είνε απίθανον να προταθή εις τον υποστράτηγον κ. Βρονταμίτην η θέσις του διευθυντού της πολ. αεροπορί

ΓΕΩΡΓΟΚΤΗΜΑΤΙΚΟΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΑΓΡΙΝΙΟΥ ΣΥΝ. Π. Ε.

ΔΗΛΩΣΙΣ

Πρό τινων ημερών στον Αθηναϊκόν Τύπον και ιδία εις το υπ' αριθ. 1710 της 21 7)βρίου ε. έ. φύλλον της εφημερίδος «Πρωΐα» εδημοσιεύθη έκθεσις της Καπνοβιομηχανικής Ομοσπονδίας περί της καπνικής κινήσεως της χώρας, εν τη οποία σύν τοις άλλοις αναγράφονται και τα εξής: «Εις το υπουργείον των Οικονομικών ανεκοινώθη χθες ότι 82 καπνοβιομήχανοι των Αθηνών, του Πειραιώς και των επαρχιακών πόλεων ίδρυσαν συνεταιρισμόν, σκοπός του οποίου είνε η βελτίωσις της ποιότητος των σιγαρέττων, η ενίσχυσις της βιομηχανίας και η διάδοσις των Ελληνικών σιγαρέττων εις το εξωτερικόν.

Κατά την ιδίαν ανακοίνωσιν, ο ως άνω συνεταιρισμός υπέγραψε συμφωνητικόν με τους συνεταιρισμούς των καπνοπαραγωγών Μακρακώμης, Ζαπαντίου και Αγρινίου, οι οποίοι ανέλαβον την υποχρέωσιν όπως όλα τα εις την περιφέρειάν των παραγόμενα καπνά διαθέτουν αποκλειστικώς εις τον ως άνω συνεταιρισμόν των καπνοβιομηχάνων κλπ.» Τούτο είνε ανακριβές και όλως ανυπόστατον και ουδεμίαν έλαβον χώραν τα δι' αυτού αναγραφόμενα όσον αφορά τουλάχιστον τους Συνεταιρισμούς των καπνοπαραγωγών Αγρινίου και Ζαπαντίου.

Ο Πρόεδρος του Γεωργοκτηματικού Πιστ. Συνεταιρισμού Αγρινίου
Δ. ΚΑΚΑΒΙΑΣ

ΚΑΜΠΑΡΤΙΝΕΣ
ΑΔΙΑΒΡΟΧΕΣ ΑΓΓΛΙΚΕΣ
Με εσωτερική φόδρα αδιάβροχον ύφασμα και εσωτερικήν υπένδυσιν ΚΑΜΗΛΟ τοποθετουμένην με ειδικά κομβία.
ΣΠΥΡΟΣ ΜΠΑΛΑΣΚΑΣ
52 ΣΤΑΔΙΟΥ 52
Κάτωθεν Αρσακείου
Τηλέφ. 68-16

ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΑ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

Υπό της αρμοδίας υπηρεσίας του υπουργείου Εθνικής Οικονομίας καταρτίζεται σχέδιον νόμου, διά του οποίου τροποποιείται ο νόμος 4251 «περί συστάσεως Ελληνικού Ταπητουργικού Οργανισμού».

Διά των καταρτισθεισών τροποποιήσεων επιδιώκεται η τόνωσις του Ταπητουργικού Οργανισμού, παρέχονται δε εις αυτόν τα μέσα όπως αντιμετωπίση την κρίσιν της Ελληνικής ταπητουργίας.

Παραλλήλως, υπό των υπηρεσιών του υπουργείου Εθνικής Οικονομίας συνεχίζεται η επεξεργασία διαφόρων νομοσχεδίων, τα πλέον επείγοντα των οποίων θα υποβληθώσι προς ψήφισιν εις την Βουλήν, εφ' όσον προσαρμόζονται εις το γενικόν κυβερνητικόν πρόγραμμα περί μη δημιουργίας νέων δαπανών.

Μεταξύ των υπό μελέτην νομοσχεδίων καταλέγονται το «περί επαγγελματικής εκπαιδεύσεως», το «περί Ανωνύμων Εταιρειών και Τραπεζών», το «περί μετατροπής του Κεφαλαίου των Ανωνύμων Εταιρειών και Τραπεζών», το «περί Ασφαλιστικών Εταιρειών», το «περί εκκαθαρίσεως υποθέσεων του συνδικάτου Τραπεζών», το «περί τοπικών ενδείξεων προελεύσεως εμπορευμάτων», το «περί τροποποιήσεως διατάξεων του νόμου περί ευρεσιτεχνίας και αθεμίτου ανταγωνισμού», το «περί σχεδιασμάτων και υποδειγμάτων», το «περί αποπερατώσεως εργασιών γραφείου εκκαθαρίσεως και συμψηφισμού», το «περί ιδρύσεως γραφείων ευρέσεως εργασίας», το «περί αλικών», και το «περί κωδικοποιήσεως του οργανισμού της εσωτερικής υπηρεσίας του υπουργείου Εθνικής Οικονομίας».

Κατ' ανακοίνωσιν του κ. Βουρλούμη, διά το νομοσχέδιον «περί εκκαθαρίσεως υποθέσεων του συνδικάτου Τραπεζών», θα προηγηθή ειδική σύσκεψις των κ. κ. Δίγκα, Μαρή και αυτού, ίνα εξετασθή κατά πόσον δύναται να υποβληθή εις την Βουλήν προς ψήφισιν.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ ΤΟΥ Θ. ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ

Μεθαύριον Πέμπτην και ώραν 11 ½ π. μ. η ενταύθα Αρκαδική Ένωσις θα τελέση εις τον Μητροπολιτικόν Ναόν επιμνημόσυνον δέησιν υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του Θεοδώρου Κολοκοτρώνη, του οποίου τα οστά θα διακομισθούν την επομένην Παρασκευήν εις Τρίπολιν.

Κατά την δέησιν θα ιερουργήση ολόκληρος η Ιερά Σύνοδος, θα παραστή δε το υπουργικόν συμβούλιον εν σώματι, επίσης αι ανώτεραι στρατιωτικαί και διοικητικαί αρχαί, ο Δήμαρχος μετά του Δημοτικού συμβουλίου κλπ.

Ο κ. Πρωθυπουργός παρεκλήθη όπως ορισθή υπό της Κυβερνήσεως σιωπή ενός λεπτού της ώρας καθ' όλην την χώραν, κατά την επιμνημόσυνον δέησιν, εις ένδειξιν του πανελληνίου σεβασμού προς την μνήμην του ενδόξου στρατάρχου της Ελληνικής παλιγγενεσίας.

Η ΕΠΑΝΟΔΟΣ ΤΟΥ κ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

Την 5ην απογευματινήν αναμένεται να καταπλεύση εκ Μασσαλίας η «Πατρίς ΙΙ» της οποίας επιβαίνει επανερχόμενος εκ Γενεύης ο υπουργός των Εξωτερικών κ. Μιχαλακόπουλος.

Ο κ. Μιχαλακόπουλος θα επισκεφθή αμέσως τον κ. Πρωθυπουργόν. Θα προβή δε την εσπέραν εις ανακοινώσεις προς τον Τύπον περί του έργου της ελληνικής αντιπροσωπείας εις την Σύνοδον και την Συνέλευσιν της Κοινωνίας των Εθνών.

ΤΜΗΜΑ ΑΕΡΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΧΟΛΗΝ ΔΟΚΙΜΩΝ

Ο υφυπουργός της Αεροπορίας κ. Ζάννας συνειργάσθη χθες μετά του διοικητού της σχολής των Δοκίμων κ. Λούντρα και του διευθυντού των σπουδών κ. Ηλιοπούλου. Η συνεργασία αφεώρα την ίδρυσιν τμήματος αερομηχανικής εις την σχολήν των Δοκίμων, η οποία και απεφασίσθη.

Κατά την ληφθείσαν απόφασιν, ο οργανισμός της λειτουργίας του τμήματος τούτου, θα καταρτισθή προσεχέστατα, προκειμένου να προκηρυχθή συντόμως διαγωνισμός διά την εισαγωγήν δέκα μαθητών.

Πληροφορούμεθα, ότι πέντε εκ των εξελθόντων εφέτος εκ της Σχολής των Δοκίμων σημαιοφόρων μηχανικών θ' αποσταλούν προς εκπαίδευσιν επί εξ μήνας εις αγγλικά καταδρομικά. Μετά την εκπαίδευσίν των επί των αγγλικών πολεμικών πλοίων θα παραμείνουν τρεις μήνας ακόμη εις τα μηχανοστάσια του αγγλικού ναυστάθμου, μεθ' ό θα φοιτήσουν επί ίσον χρονικόν διάστημα εις την τεχνικήν σχολήν του Γκρίνουιτς.

ΤΟ ΤΑΜΕΙΟΝ ΑΛΛΗΛΟΒΟΗΘΕΙΑΣ ΣΙΔ)ΚΩΝ

Συνήλθε χθες υπό την προεδρίαν του κ. Αβραάμ το ανώτατον συγκοινωνιακόν συμβούλιον και ησχολήθη με το ζήτημα του ταμείου αλληλοβοηθείας και προνοίας των σιδηροδρομικών. Κατά την συνεδρίασιν εγένετο συζήτησις επί του καταρτισθέντος σχεδίου το οποίον ρυθμίζει τελικώς τας σχέσεις των υπαλλήλων προς τας σιδηροδρομικάς εταιρείας. Ως προς τους ανωτέρους υπαλλήλους των εταιρειών ελήφθη η απόφασις ότι δύνανται ούτοι να είνε μέλη του ταμείου προαιρετικώς.

Ακολούθως εγένετο συζήτησις περί της μισθοδοσίας των ασθενούντων υπαλλήλων των εταιρειών. Απεφασίσθη δε όπως μόνον κατά τας δέκα πρώτας ημέρας της ασθενείας δεν μισθοδοτούνται.

ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ Τ. Τ. Τ.

Χθες την πρωίαν ήρχισαν εις την αίθουσαν του συλλόγου των εμποροϋπαλλήλων αι εργασίαι του Δ΄ τακτικού συνεδρίου της Ομοσπονδίας των υπαλλήλων των Τ.Τ.Τ. Κατά την χθεσινήν συνεδρίασιν εγένετο η εκλογή του Προεδρείου, κατηρτίσθη το πρόγραμμα των εργασιών του και εξελέγησαν αι διάφοροι επιτροπαί.

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

Η ΤΡΑΓΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΤΟΥ ΑΕΡΟΠΛΟΙΟΥ "Ρ.-101„

ΑΓΝΩΣΤΑ ΑΚΟΜΗ ΤΑ ΑΙΤΙΑ

Η ΠΕΡΙΣΥΛΛΟΓΗ ΤΩΝ ΘΥΜΑΤΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 6. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Γάλλοι καὶ Ἄγγλοι ἐμπειρογνώμονες ἐνεργοῦν ἔρευναν περὶ τῆς ἀφορμῆς τῆς καταστροφῆς τοῦ ἀεροπλοίου Ρ. 101. Εἷς ἐκ τῶν ἐμπειρογνωμόνων ἐδήλωσεν εἰς τοὺς δημοσιογράφους ὅτι ἐμόρφωσε τὴν γνώμην ὅτι ἡ καταστροφὴ κατὰ πᾶσαν πιθανότητα ὀφείλεται εἰς τὸ ὅτι τὸ ἀερόπλοιον δὲν ἠδύνατο ν' ἀντιστῇ εἰς τὸ βάρος τῶν μεγάλων κινητήρων καὶ τοῦ φορτίου του καὶ διὰ τοῦτο ἐθραύσθη τὸ περίβλημα αὐτοῦ. Ἐν σχέσει πρὸς ταῦτα ὑπέμνησεν ὅτι τὸ ἀερόπλοιον εἶχεν ἐπισκευασθῆ ἐσχάτως ριζικῶς. Τὸ περίβλημα αὐτοῦ εἶχεν ἀνοιχθῆ καὶ ἐπεκταθῆ διὰ τῆς προσθήκης νέου τμήματος εἰς τὸ μέσον. Τὴν γνώμην του ταύτην ἐνισχύει τὸ γεγονὸς ὅτι εὑρέθησαν τεμάχια τοῦ ἀεροπλοίου πολλὰ μίλια πρὸ τῆς ἀφίξεώς του εἰς τὸν τόπον τῆς καταστροφῆς. Ὁ πρωθυπουργὸς θὰ παραστῇ εἰς τὴν νεκρώσιμον ἀκολουθίαν ἥτις θὰ ψαλῇ εἰς Μπωβαί. Σήμερον τὸ ἀπόγευμα γαλλικὰ καὶ ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα ἐκτελοῦν πτήσεις ἄνωθεν τοῦ τόπου τῆς καταστροφῆς καὶ ρίπτουν ἄνθη. Δὲν ἐξηκριβώθη ἀκόμη ὁ ἀριθμὸς τῶν θυμάτων διότι ὑπάρχουν εἰσέτι ἀμφιβολίαι ἐὰν οἱ ἐπιβαίνοντες ἦσαν 54 ἢ 58. Ὁ μηχανικὸς Ρέδκληφ, εἷς ἐκ τῶν βαρύτερον τραυματισθέντων, ἀπεβίωσεν εἰς τὸ νοσοκομεῖον σήμερον. Οὐδενὸς ἐκ τῶν θυμάτων κατωρθώθη νὰ ἐξακριβωθῇ ἡ ταυτότης καὶ πάντα ἐτέθησαν εἰς φέρετρα ὑπὸ τὴν τιμητικὴν φρουρὰν ἑνὸς γαλλικοῦ τάγματος.

Ἐξ ἀφορμῆς τῆς καταστροφῆς ἡ Γαλλικὴ κυβέρνησις ἀπεφάσισεν ὅπως ἡ αὔριον θεωρηθῇ ὡς ἡμέρα ἐθνικοῦ πένθους.

Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΘΥΜΑΤΩΝ ΕΙΣ ΑΓΓΛΙΑΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 6. (Ἀσύρματος).—Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μακντόναλντ ἔπλεξε τὸ ἐγκώμιον τοῦ ἀποθανόντος κατὰ τὴν καταστροφὴν τοῦ ἀεροπλοίου Ρ. 101 λόρδου Θῶμσον τοῦ ὁποίου ἦτο στενώτατος φίλος καὶ ὅστις ἦτο ὁ προσφιλέστερος μεταξὺ τῶν συναδέλφων του. Ἡ ἐπιμνημόσυνος ἀκολουθία θὰ τελεσθῇ εἰς τὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Παύλου τὴν Παρασκευήν. Τὰ πτώματα μετεφέρθησαν σήμερον ἐκ τοῦ χωρίου Ἀλὼν εἰς Μπωβαὶ ὅπου θὰ παραμείνουν εἰς τὸ δημαρχεῖον μέχρι τῆς αὐριανῆς τελέσεως τῆς νεκρωσίμου ἀκολουθίας εἰς τὸν μητροπολιτικὸν ναὸν τοῦ Μπωβαί. Κατόπιν δι' εἰδικῶν ἁμαξοστοιχιῶν θὰ μεταφερθοῦν εἰς Καλαὶ καὶ ἐκεῖθεν δι' ἀγγλικῶν πολεμικῶν πλοίων εἰς Ἀγγλίαν. Διαρκῶς καταφθάνουν τηλεγραφήματα εἰς Λονδῖνον παρὰ τῶν ξένων κυβερνήσεων καὶ παρὰ διαφόρων ὀργανώσεων καὶ ἐπισήμων προσώπων ἐξ ὅλων τῶν μερῶν τοῦ κόσμου.

Εἷς ἐκ τῶν ὀκτὼ ἐπιβατῶν τῶν διασωθέντων ἐκ τοῦ πηδαλιουχουμένου Ρ. 101 ὀνόματι Ρέτζιφ ἀπεβίωσε σήμερον τὴν πρωΐαν. Ἐκ τῶν ἑπτὰ ἄλλων εἷς καὶ μόνον ἐτραυματίσθη σοβαρῶς. Ὁ σὲρ Τζὼν Σάλμοντ διοικητὴς τῶν ἐναερίων δυνάμεων συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ ταγματάρχου Γκέλτ καὶ ἑπτὰ ἐμπειροτεχνῶν ἀνεχώρησε σήμερον δι' ἀεροπλάνου εἰς τὸν τόπον τῆς καταστροφῆς ἐπὶ τῷ σκοπῷ τοῦ νὰ ἐνεργήσῃ ἀνακρίσεις ἐπὶ τῶν αἰτίων τῆς καταστροφῆς.

ΤΑ ΓΑΛΛΙΚΑ ΣΥΛΛΥΠΗΤΗΡΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 6. (Ἀσύρματος). — Αἱ πρωϊναὶ ἐφημερίδες, σχολιάζουσαι τὴν καταστροφὴν τοῦ πηδαλιουχουμένου «Ρ.101», ἐκφράζουν ὁμοθύμως τὸν σεβασμὸν των πρὸς τοὺς Βρεττανοὺς ἥρωας, ὡς καὶ τὸ αἴσθημα τοῦ ἀδελφικοῦ πένθους τῆς Γαλλίας πρὸς τὴν Ἀγγλίαν. Ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἀεροπλοΐας κ. Λωρὰν Ἐϋνὰκ ἀπηύθυνε τὰ συλλυπητήριά του πρὸς τὸν Ἄγγλον ὑπουργὸν τῆς Ἀεροπλοΐας, ὅστις μετέβη εἰς τὸν τόπον τῆς καταστροφῆς ὅπως διευθύνῃ τὰς τεχνικὰς ἀνακρίσεις, ἐπισκεφθεὶς ταυτοχρόνως τοὺς τραυματίας εἰς τὸ νοσοκομεῖον. Ὁ στρατηγὸς Μπάρος, ἀρχηγὸς τῆς ἀγγλικῆς στρατιωτικῆς ἀεροπλοΐας, ἀφίκετο συνοδευόμενος ὑπὸ Ἄγγλων ἐμπειροτεχνῶν. Ἡ δημοτικὴ παρισινὴ ἀρχὴ καὶ ἡ γαλλικὴ Ἀερολέσχη ἀπηύθυναν τὰ συλλυπητήριά των εἰς τὸ Λονδῖνον.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 6. (Ἀσύρματος). — Μεταξὺ τῶν ἀποσταλέντων συλλυπητηρίων διὰ τὸ συμβὰν δυστύχημα εἶναι καὶ τοῦ κ. Ἔκκενερ κυβερνήτου τοῦ γερμανικοῦ ἀεροπλοίου καὶ τῶν Γάλλων ἀεροπόρων Κὸστ καὶ Μπελλόντ.

ΣΟΦΙΑ, 6. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Εὐθὺς μετὰ τὴν ἀναγγελίαν τῆς καταστροφῆς τοῦ ἀγγλικοῦ ἀεροπλοίου καὶ τὸν τραγικὸν θάνατον τῶν ἐπιβαινόντων, μεθ' ὧν καὶ ὁ Ἄγγλος ὑφυπουργός, ὁ Βασιλεὺς Βόρις ἀπηύθυνε τὰ συλλυπητήριά του πρὸς τὸν Βασιλέα τῆς Ἀγγλίας. Συλλυπητήρια ἀπέστειλεν ἐπίσης πρὸς τὸν κ. Μακντόναλντ καὶ ὁ κ. Λιάπτσεφ ἐξ ὀνόματος τῆς Κυβερνήσεως καὶ τοῦ βουλγαρικοῦ λαοῦ.

Ὁ κ. Βενιζέλος μετέβη χθὲς εἰς τὴν Ἀγγλικὴν Πρεσβείαν καὶ ὑπέβαλε τὰ συλλυπητήρια τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν τραγικὴν καταστροφὴν τοῦ ἀεροπλοίου «Ρ.101».

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν κ. Μπότσαρης μετέβη ἐπίσης εἰς τὴν Ἀγγλικὴν Πρεσβείαν καὶ διεβίβασε τὰ συλλυπητήρια τοῦ ἑλληνικοῦ Ναυτικοῦ.

Ὡσαύτως ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Ἀεροπορίας κ. Ζάννας συνελυπήθη τὸν Ἄγγλον πρεσβευτήν.

ΕΘΡΑΥΣΘΗ Ο ΣΚΕΛΕΤΟΣ ΤΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 6. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Ταρντιὲ ὥρισε τὴν αὐριανὴν (σημερινὴν) ἡμέραν ὡς ἡμέραν πένθους καθ' ἅπασαν τὴν Γαλλίαν, λόγῳ τῆς καταστροφῆς τοῦ ἀγγλικοῦ ἀεροπλοίου, ὅλαι δὲ αἱ σημαῖαι θὰ μείνουν μεσίστιοι. Ὁ ἴδιος θὰ παραστῇ εἰς τὴν μεταφορὰν τῶν θυμάτων τοῦ δυστυχήματος τοῦ Μπωβαί.

Ἐπειδὴ ἐπανειλημμένως διεδόθη καὶ ἀνεγράφη ὑπὸ τῶν ἐφημερίδων ὅτι ἀφίκετο ὁ πρίγκηψ τῆς Οὐαλλίας, ὁ κ. Ντουμὲργκ ἐζήτησεν ὅπως εἰδοποιηθῇ περὶ τούτου, ἵνα τὸν συλλυπηθῇ προφορικῶς.

Ἡ συγκίνησις τῶν ἐπισήμων καὶ τοῦ λαοῦ εἶναι βαθυτάτη.

Τὰ θύματα τοποθετημένα εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν τελετῶν τοῦ δημαρχείου τοῦ Μπωβαὶ θὰ μεταφερθοῦν αὔριον εἰς τὴν Ἀγγλίαν.

Κατὰ τὰς νεωτέρας πληροφορίας, ἡ αἰτία τῆς καταστροφῆς εἶναι ἡ θραῦσις τοῦ σκελετοῦ τοῦ σκάφους καὶ οὐχὶ τῶν μοτέρ.

ΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΕΡΓΑΤΙΚΟΥ ΚΟΜΜΑΤΟΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 6. (Ἀσύρματος). — Χιλιάδες ἀντιπροσώπων παρέστησαν εἰς τὸ συνέδριον τοῦ ἀγγλικοῦ Ἐργατικοῦ κόμματος τοῦ ὁποίου τὴν ἔναρξιν πρώτην φορὰν ἐκήρυξε μία γυνή, ἡ μὶς Λῶρενς. Ὁ πρωθυπουργὸς κ.Μακντόναλντ ἀναμένεται νὰ ἐμφανισθῇ αὔριον ἵνα δικαιολογηθῇ ἐναντίον 45 προτάσεων αἵτινες ὑπεβλήθησαν ὑπὸ τοῦ κόμματος τῆς ἀριστερᾶς καὶ κατηγοροῦν αὐτὸν διὰ τὴν ἀποτυχίαν καὶ τὴν ἀνεπάρκειαν τῶν κυβερνητικῶν μέτρων.

ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ ΕΚ ΚΩΝ)ΠΟΛΕΩΣ Ο ΣΟΒΙΕΤΙΚΟΣ ΣΤΟΛΟΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 6. (Ἀσύρματος). — Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ἡ ρωσσικὴ μοῖρα ἀνεχώρησεν εἰς τὴν Μεσόγειον. Δύο ρωσσικὰ ὑποβρύχια τὰ ὁποῖα ἀφίχθησαν χθὲς θὰ παραμείνουν ἀκόμη εἰς Κων)πολιν ἐπὶ τινα χρόνον.

Η ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΔΗΜΟΤΙΚΩΝ ΕΚΛΟΓΩΝ ΕΝ ΚΩΝ)ΠΟΛΕΙ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 6. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἐσυνεχίσθη καὶ σήμερον ἐνταῦθα ἡ ψηφοφορία διὰ τὰς δημοτικὰς ἐκλογάς, συμμετοχῇ τῶν γυναικῶν καὶ τῶν ἐνταῦθα μειονοτήτων. Ἡ ψηφοφορία γίνεται φανερά, ἡ δὲ ἀντιπολίτευσις παρουσιάζεται ἐντελῶς ἀπροετοίμαστος. Εἰς τὴν Πρίγκηπον ἐσημειώθησαν μικροεπεισόδια ἡ δὲ «Γιάριν» ὁμιλεῖ περὶ παρανομιῶν. Ἡ «Μιλλιέτ» παρατηρεῖ ὅτι οἱ Τοῦρκοι ἐθνικισταὶ ἐψήφισαν ὑπὲρ τῆς σημερινῆς κυβερνήσεως, διότι ὁ Φετχῆ βέης ἐπεριποιήθη τὰς μειονότητας. Πάντως αἱ ἐκλογαὶ ἐμφανίζουν τὴν ἀπαρχὴν ὑγιῶν κοινοβουλευτικῶν ἐθίμων.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Η ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑΝ

ΟΙ ΟΙΝΟΙ ΕΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Κατ' ἀνακοίνωσιν πρὸς τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον Ἀθηνῶν, μὴ καταστάσης ἐφικτῆς εἰσέτι τῆς ὑπογραφῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως μετὰ τῆς Τουρκίας, παρετάθη ἐπὶ ἓν τετράμηνον, ἤτοι ἀπὸ 10 Σεπτεμβρίου μέχρι 10 Ἰανουαρίου 1931 τὸ μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Τουρκίας προσωρινὸν ἐμπορικὸν καθεστώς.

Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας πρὸς τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον Ἀθηνῶν, εἰς τὴν γερμανικὴν ἐφημερίδα τῶν δασμῶν ἐδημοσιεύθη τὸ νέον διάταγμα τὸ σχετικὸν πρὸς τοὺς ἑλληνικοὺς οἴνους, δι' οὗ αὐξάνεται τὸ ἀπαιτούμενον ὅριον τῆς πυκνότητος τῶν εἰσαγομένων οἴνων ἀπὸ 300 εἰς 423 γραμμάρια κατὰ λίτρον. Σημειωτέον ὅτι πρόκειται περὶ τῶν οἴνων οἵτινες δὲν ὑποβάλλονται εἰς τὸν δασμὸν τῶν 200 μάρκων τῆς παραγρ. 181 τοῦ γερμανικοῦ δασμολογίου.

Κατόπιν σχετικῶν ἐνεργειῶν τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου Ἀθηνῶν, τὸ Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἐκοινοποίησεν ἔγγραφον πρὸς τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον Πειραιῶς, διὰ τοῦ ὁποίου συνιστᾷ ὅπως παύσῃ εἰσπράττον συνδρομὰς διὰ τὰ ἐν Πειραιεῖ ἐργοστάσια καὶ ἀποθήκας τῶν ἐν Ἀθήναις ἐγκατεστημένων ἐπιχειρήσεων, ἀνωνύμων ἢ μή, δοθείσης τῆς ἑρμηνείας ὅτι τὰ ἐργοστάσια καὶ αἱ ἀποθῆκαι δὲν δύνανται νὰ ἐξομοιωθῶσι πρὸς ὑποκαταστήματα ἢ γραφεῖα.

Πρὸς τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον Ἀθηνῶν διεβιβάσθησαν ὑπὸ τοῦ Γραφείου Προστασίας Σύκων ἐκθέσεις τῶν ἐν Βουκουρεστίῳ, Βαρσοβίᾳ, Ἱεροσολύμοις, Βρυξέλλαις, Βιέννῃ, Βουδαπέστῃ, Σόφιᾳ, Βελιγραδίῳ, Χάγῃ, Ρώμῃ καὶ Παρισίοις διπλωματικῶν μας ἀρχῶν περὶ τῶν δασμῶν τῶν ἑλληνικῶν σύκων εἰς τὰς χώρας ταύτας.

Τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας, ἀπαντῶν εἰς σχετικὰ ὑπομνήματα τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου Ἀθηνῶν καὶ τῆς Διεθνοῦς Ναυτικῆς Ἑνώσεως περὶ τῆς ἀνάγκης τῆς προσελκύσεως τῶν μεγάλων διεθνῶν ἀτμοπλοϊκῶν γραμμῶν εἰς τὸν Πειραιᾶ, γνωρίζει ὅτι εὑρίσκεται εἰς συνεννοήσεις μετὰ τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν ὅπως κατοχυρωθῇ ἡ διεθνὴς θέσις τοῦ λιμένος Πειραιῶς εἰς τὴν ὑπὸ διαπραγμάτευσιν ἐμπορικὴν συνθήκην μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ρουμανίας.

Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ Ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν πρὸς τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον Ἀθηνῶν, οἱ ἐνεργοῦντες ἔλεγχον τῶν ἰδιωτικῶν ἀποθηκῶν ἀποταμιεύσεως θὰ ἐφοδιάζωνται ἐφεξῆς μὲ ἔγγραφον εἰδικὴν ἐντολὴν τοῦ διευθυντοῦ τῶν Τελωνείων. Κατὰ συνέπειαν, οἱ ἀποταμιευταὶ μόνον εἰς τοὺς ἐφωδιασμένους διὰ τοιαύτης ἐντολῆς ὑποχρεοῦνται νὰ ἐπιτρέπωσι τὸν ἔλεγχον τῶν ἀποθηκῶν των.

ΕΠΕΚΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΤΟΥ ΛΑΥΡΙΟΥ

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς τοῦ ὑπουργείου Ἐθν. Οἰκονομίας κ. Δουλακάκης, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ τμηματάρχου κ. Μουτζουρίδου, τοῦ ἐπιθεωρητοῦ κ. Γεωργακοπούλου, τοῦ διευθυντοῦ τῆς Ἑταιρείας κ. Ἀργυροπούλου καὶ τοῦ κ. Λεροὰ μετέβησαν προχθὲς εἰς Λαύριον καὶ ἐπεθεώρησαν τὰς ἐγκαταστάσεις τῆς Μεταλλευτικῆς Ἑταιρείας Λαυρίου.

Καθ' ἃ πληροφορούμεθα, διὰ τοῦ δανείου τῶν 20 χιλ. λιρῶν Ἀγγλίας, ὅπερ πραγματοποιεῖ ἡ Ἑταιρεία, θὰ προβῇ εἰς ἐπέκτασιν τῶν ἐγκαταστάσεών της καὶ οὕτω θὰ ἐπιτύχῃ τὴν μείωσιν τοῦ κόστους τοῦ μεταλλεύματος, ὥστε νὰ δυνηθῇ νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὴν διεθνῆ πτῶσιν τῶν τιμῶν καὶ νὰ ἐξακολουθήσῃ κανονικῶς τὰς ἐργασίας της εἰς τὸ διαμέρισμα κυρίως τῆς Πλάκας, ὅπου τὸ μετάλλευμα εἶνε πλουσιώτερον.

Καθ' ἃ πληροφορούμεθα, γίνεται σκέψις ὅπως συγκροτηθῇ εἰδικὴ σύσκεψις πρὸς μελέτην τοῦ ζητήματος τῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ ἑλληνικοῦ λιγνίτου. Σχετικῶς ὁ κ.Δουλακάκης θὰ εἰσηγηθῇ εἰς τὸν κ. ὑπουργόν.

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ ΑΡΘΡΟΝ ΤΟΥ "ΧΡΟΝΟΥ„ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΤΗΣ ΒΑΛΚΑΝΙΚΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ

ΤΟ ΓΕΥΜΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 6. [Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας]. — Ὁ «Χρόνος» ἀσχολούμενος εἰς ἄρθρον μὲ τὴν Παμβαλκανικὴν Διάσκεψιν τῶν Ἀθηνῶν, τονίζει ὅτι ἡ ἀνάγκη ταύτης ἦτο ἀπὸ πολλοῦ αἰσθητή, δεδομένου ὅτι οἱ Βαλκάνιοι παρὰ τὴν κοινότητα τῶν συμφερόντων των, ταράσσουν συχνότατα τὴν διεθνῆ ἀτμόσφαιραν.

«Ἐκεῖ ἀκόμη — γράφει ἡ γαλλικὴ ἐφημερὶς — ἀσκοῦνται ἔξωθεν ἐπιδράσεις εἰς βάρος τῶν Βαλκανικῶν λαῶν, προκαλοῦσαι ἐπικινδύνους κρίσεις. Οἱ λαοὶ οὗτοι ἀλλεπαλλήλως σύμμαχοι καὶ ἐχθροὶ θυσιάζουν τὸ καλύτερον αἷμα εἰς ἀδελφοκτονίας, ἐνῷ τόσους ἡρωϊσμοὺς ἐπέδειξαν διὰ ν' ἀπορρίψουν τὸν Τουρκικὸν ζυγόν. Ἡ ἀρχὴ «τὰ Βαλκάνια εἰς τοὺς Βαλκανίους», ἐκφράζουσα τὴν θέλησιν ὅπως διαφύγουν τὰς ἐξωτερικὰς ἐπιδράσεις, συναντᾷ εἰσέτι προσκόμματα. Ἐξήγησις τούτου εἶναι ἡ ἑκατέρωθεν ἔλλειψις ἐμπιστοσύνης, ἐξ ἧς παρασύρονται ὑπὸ τῶν ξένων. Τὸ σημερινὸν πείραμα δὲν ἔχει σκοπὸν τὸν αὐτοσχεδιασμὸν Βαλκανικοῦ Λοκάρνο, ὅπερ εἶνε μάταιον, ἀλλὰ τὴν ἐκκαθάρισιν τοῦ ἐδάφους.

«Ἡ πρωτοβουλία τῆς Διασκέψεως ἀνταποκρίνεται πρὸς τὰς ἀρχὰς τοῦ κ. Μπριάν, ἀλλὰ ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ πνεύματος, τὸ ὁποῖον θὰ ἐπικρατήσῃ κατὰ τοὺς ὅρους τῆς πραγματώσεως. Μολονότι δὲ ἡ διάσκεψις ἔχει ἀνεπίσημον χαρακτῆρα, ὀφειλομένη εἰς τὸν κ. Παπαναστασίου, ἐν τούτοις ὅμως αἱ ἀρχαὶ τὰς ὁποίας θὰ θέσῃ, θὰ εἶναι ἡ βάσις τῆς μελλοντικῆς κινήσεως καὶ ἑπομένως ἐνδιαφέρει καὶ τὰς κυβερνήσεις τῶν Βαλκανικῶν χωρῶν. Ὁ δρόμος εἶναι μακρὸς καὶ τὰ ἐμπόδια πολλά. Πρέπει νὰ καταπέσουν αἱ προλήψεις καὶ τὰ μίση καὶ ν' ἀναγεννηθῇ ἡ ἐμπιστοσύνη καὶ ἔπειτα νὰ διασαφηνισθοῦν τὰ συμφέροντα. Ἤδη ἡ ἀκολουθουμένη μέθοδος ἀποβλέπει εἰς τὴν ἀποφυγὴν τῆς δημιουργίας πολιτικῶν ζητημάτων δυναμένων νὰ ἐπιτείνουν τοὺς χωρισμοὺς καὶ εἰς τὸ νὰ θέσῃ οἰκονομικὸν βάθρον συνεργασίας τῶν λαῶν τῆς Βαλκανικῆς.

»Τὸ συνέδριον τῶν Ἀθηνῶν — καταλήγει τὸ ἄρθρον τοῦ «Χρόνου» — εἶναι ἄξιον προσοχῆς δεδομένου ὅτι ἡ Βαλκανικὴ Ἕνωσις ἐξυπηρετεῖ τὴν εἰρήνην».

ΤΟ ΧΘΕΣΙΝΟΝ ΓΕΥΜΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ

Εἰς τὸ «Ἀκροπόλ» παρετέθη χθὲς τὴν ἑσπέραν ὑπὸ τῆς Ἑνώσεως τῶν Δήμων τῆς Ἑλλάδος γεῦμα πρὸς τιμὴν τῶν μελῶν τῶν ἀντιπροσωπειῶν τῆς Βαλκανικῆς Διασκέψεως. Παρεκάθησαν, ἐκὸς τῶν Βαλκανικῶν ἀντιπροσώπων καὶ τῶν ξένων παρατηρητῶν, ὁ πρόεδρος τῆς Διασκέψεως κ. Παπαναστασίου, οἱ πρεσβευταὶ τῶν χωρῶν τῆς Βαλκανικῆς, οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Εἰρήνης, ὁ δήμαρχος Ἀθηναίων κ. Σπ. Μερκούρης, ὁ νομάρχης κ. Τρικούπης κ. ἄ.

Κατὰ τὰ ἐπιδόρπια ὁ κ. Σπ. Μερκούρης ἤγειρε τὴν ἑξῆς πρόποσιν:

ΠΡΟΠΟΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΔΗΜΑΡΧΟΥ

«Ἡ Ἕνωσις τῶν Δήμων τῆς Ἑλλάδος χαιρετίζει μὲ χαρμόσυνον συγκίνησιν τοὺς Βαλκανικοὺς της κεκλημένους. Καὶ ἡ πόλις τῶν Ἀθηνῶν διακηρύττει τὴν ὑπερηφάνειαν καὶ τὴν χαράν της διότι αἱ χῶραι τῆς Βαλκανικῆς ἠθέλησαν νὰ τὴν ἐκλέξουν ὡς ἕδραν τῆς πρώτης των Διασκέψεως.

»Ἀφ' ἧς στιγμῆς, κύριοι σύνεδροι, ἐρρίφθη ἡ τελευταία βολὴ τοῦ τελευταίου πολέμου, τὸ ἰδεῶδες τῆς Εἰρήνης, τὸ ὁποῖον ἐγεννήθη ἀπὸ τὰς φλόγας του, κατακτᾷ τοὺς λαοὺς καὶ ἀνδροῦται καὶ γιγαντοῦται. Ἀλλ' ἡ σπουδαιοτέρα του καθιέρωσις ἐπετελέσθη ἀπόψε.

»Δὲν ἀπέχει παρὰ διάστημα ὀλίγων χρόνων, ἡ ἐποχή, καθ' ἥν, —διατί νὰ τὸ λησμονῶμεν ;— οἱ Βαλκάνιοι ἐθεωρούμεθα ὡς οἱ μικροὶ ταραξίαι τῆς ὑφηλίου, καὶ ὁ κόσμος ὁλόκληρος προσέβλεπε μετὰ δυσφορίας καὶ δέους πρὸς τὴν ἄκραν αὐτὴν τῆς γῆς, ὅπου ἐφώλευον ὅλαι αἱ ἔριδες τῆς Εὐρώπης καὶ τῆς Ἀσίας. Ἔχει λοιπὸν σημασίαν ἱστορικὴν τὸ γεγονὸς ὅτι ἐντεῦθεν ἀκριβῶς δίδεται τὸ παράδειγμα τῆς συνεννοήσεως, ἡ ὁποία ἄγει εἰς τὴν πραγματικὴν συναδέλφωσιν τῶν λαῶν. Καὶ ἔχει σημασίαν παγκόσμιον τὸ γεγονὸς ὅτι ἐνῷ πρὸ ὀλιγίστων μόλις ἐτῶν ἐκυλίετο ἐδῶ ὁ αἱματηρὸς στρόβιλος τῶν πολέμων, —τὰ νέφη μὲ τὰς φοβερὰς σκιὰς ἐσκορπίσθησαν ἤδη ἐκεῖθεν τοῦ ὁρίζοντος, ἐπὶ τὸν οὐρανὸν ἡπλώθη ἡ αἰθρία, καὶ οἱ κάτοικοι τῆς Βαλκανικῆς μετὰ τοσαύτας διαμάχας καὶ μετὰ τόσους αἰῶνας, συναντῶνται πρὸς διάσκεψιν διὰ νὰ προχωρήσουν πέραν τῆς εἰρήνης. Δὲν ἀρκοῦνται εἰς τὴν εἰρήνην ὡς παῦσιν πολέμου. Θέλουν εἰρήνην γόνιμον, μητέρα τῆς φιλίας, τῆς συναδελφώσεως, τῆς εὐημερίας.

»Γιουγκοσλαῦοι καὶ Ἀλβανοί, Ρουμᾶνοι καὶ Βούλγαροι, Τοῦρκοι καὶ Ἕλληνες, βλέπομεν ἀλλήλους ἀπόψε ὑπὸ τὸ εἰρηνικὸν φῶς τῆς αἰθούσης ταύτης, καὶ κατανοοῦμεν ὅτι ἐπλανήθημεν πλάνην αἰώνων. Εἴμεθα ἴσοι καὶ ὅμοιοι πρὸς ἀλλήλους, καὶ μᾶς κινεῖ, εὐλόγως, ἡ ἰδία τάσις προσεγγίσεως καὶ ἀλληλεγγύης.

»Ὡς πρόεδρος τοῦ μονίμου ἀμφικτυονικοῦ συνεδρίου τῶν Ἑλληνικῶν Δήμων, καὶ ὡς ἄρχων τῆς πόλεως τῶν Ἀθηνῶν, ὅπου ἡ ἐλαία τῆς εἰρήνης ἐφύει, χαίρω χαρὰν ἀνεκλάλητον διότι συγκρούω τὸ κύπελλον τῆς Ἑλλάδος μὲ τὰ πέντε κύπελλα τῶν Βαλκανικῶν τῆς γειτόνων.

»Προπίνω εἰς ὑγείαν τῶν λαῶν τῆς Βαλκανικῆς καὶ εἰς κραταίωσιν τοῦ εἰρηνικοῦ ἰδεώδους».

Η ΑΝΤΙΦΩΝΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΝΙΚΟΛΕΣΚΟ

Εἰς τὴν πρόποσιν τοῦ κ. Δημάρχου ἀπήντησε γαλλιστὶ ὁ βοηθὸς— δήμαρχος Βουκουρεστίου κ. Νικολέσκο, εἰπὼν τὰ ἑξῆς:

«Ἐξ ὀνόματος τῆς Ἑνώσεως τῶν Δήμων τῆς Ρουμανίας, ἡ ὁποία ἀντιπροσωπεύεται εἰς τὴν συγκέντρωσιν ταύτην δι' ὀκτὼ μελῶν της, εὐχαριστῶ τὸν πρόεδρον τῆς Ἑνώσεως τῶν Δήμων τῆς Ἑλλάδος διὰ τὴν εὐγενῆ πρόσκλησίν του καὶ διὰ τὴν θαυμασίαν ὑποδοχὴν ἧς ἐτύχομεν εἰς τὴν πόλιν τῶν Ἀθηνῶν. Εἴμεθα εὐτυχεῖς βλέποντες τὴν λαμπρὰν πρωτεύουσάν σας, κληρονόμον ἑνὸς τόσον ἐνδόξου παρελθόντος, τιθεμένην ἐπὶ κεφαλῆς τῆς κινήσεως διὰ τὴν προσέγγισιν τῶν Βαλκανικῶν χωρῶν. Ποῖος, τῷ ὄντι, θὰ ἠδύνατο νὰ διευκολύνῃ καλύτερον τὴν κίνησιν ταύτην καὶ νὰ ὠφεληθῇ περισσότερον ἐξ αὐτῆς εἰμὴ αἱ πόλεις τῶν χωρῶν μας, αἵτινες ζητοῦν νὰ θέσουν τὰς βάσεις μιᾶς ἐγκαρδίου συνεννοήσεως;

Εἰς ὅλας σχεδὸν τὰς χώρας μας ἡ πρωτεύουσα δημιουργεῖ τὰ μεγάλα ρεύματα τῆς κοινῆς γνώμης καὶ οἱ κάτοικοι τῶν μεγάλων πόλεων εἶνε ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι προηγοῦνται πάσης κινήσεως.

Ἡ Ἕνωσις τῶν πόλεων τῆς Ρουμανίας, περιλαμβάνουσα 110 πόλεις ἐπὶ συνόλου 160, ἔσπευσε νὰ τεθῇ ἀμέσως εἰς ἐπαφὴν μετὰ τῆς Διεθνοῦς Ἑνώσεως τῶν Δήμων, τῆς ἑδρευούσης ἐν Βρυξέλλαις, ὡς καὶ μετὰ τῆς Ἑνώσεως τῶν Ἑλληνικῶν Δήμων, διὰ νὰ συντελέσῃ καὶ αὐτὴ εἰς τὴν προώθησιν τῆς ἰδέας μιᾶς Βαλκανικῆς συνεννοήσεως ἐπὶ τοῦ πρακτικοῦ πεδίου.»

Καταλήγων ὁ κ. Νικοσλέσκο ηὐχήθη ὅπως καταβληθῇ ἡ ἀναγκαία προσπάθεια πρὸς τὸν σκοπὸν ὅπως οἱ δεσμοὶ μεταξὺ ὅλων τῶν πόλεων τῶν Βαλκανικῶν χωρῶν καταστοῦν ἰσχυρότεροι, ἀπομακρυνομένων ὅλων τῶν σχετικῶν ἐμποδίων.

Ὡμίλησεν ἀκολούθως ὁ Βούλγαρος δήμαρχος Πύργου κ. Καναζίρσκυ, ὡς ἀντιπρόσωπος τῆς Ἑνώσεως τῶν Βουλγαρικῶν πόλεων, εὐχαριστήσας τὸν δῆμον Ἀθηναίων, εὑρισκόμενον ἐπὶ κεφαλῆς τῶν ἑλληνικῶν πόλεων, διὰ τὴν θερμὴν ὑποδοχὴν ἧς ἔτυχον ὅλοι οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Βαλκανικῆς Διασκέψεως.

Τελευταῖος ὡμίλησεν ὁ κ. Λαφουαγιέ, ἐξ ὀνόματος τοῦ διεθνοῦς γραφείου εἰρήνης, ὅστις ηὐχήθη ὅπως οἱ Βαλκανικοὶ λαοὶ βαδίσουν μὲ σύνεσιν εἰς τὸ ἔργον τῆς συναδελφώσεως.

ΕΙΣ ΠΟΙΑΣ ΠΟΛΕΙΣ Θ' ΑΝΕΓΕΡΘΟΥΝ ΝΕΑ ΣΧΟΛΙΚΑ ΚΤΙΡΙΑ

Η ΠΕΡΙΟΔΕΙΑ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ

Ἐπανῆλθε χθὲς ἐκ τῆς περιοδείας του ἀνὰ τὴν Θεσσαλίαν ὁ κ. Ὑπουργὸς τῆς Παιδείας μετὰ τῶν ὑπαλλήλων τοῦ ἀρχιτεκτονικοῦ οἵτινες τὸν εἶχον συνοδεύσει κ. κ. Μιχαλοπούλου, Μαντούδη καὶ Μαντζαβίνου.

Κατὰ τὴν περιοδείαν οἱ ἀνωτέρω μετέβησαν εἰς Λαμίαν, Λάρισαν, Τρίκκαλα, Καρδίτσαν, Βόλον, Ἁλμυρόν, Φάρσαλα καὶ Δομοκόν.

Εἰς ἕκαστον τῶν ἀνωτέρω δήμων καὶ κοινοτήτων παρουσίᾳ τῶν δημοτικῶν καὶ κοινοτικῶν ἀρχόντων ἐγένετο ἐπιθεώρησις τῶν σχολικῶν κτιρίων καθὼς καὶ τῶν γηπέδων, ἐπὶ τῶν ὁποίων θ' ἀνεγερθοῦν τὰ νέα σχολικὰ κτίρια.

Κατὰ παρασχεθείσας ἁρμοδίως ἀνακοινώσεις, τὰ διάφορα οἰκήματα εἰς τὰ ὁποῖα στεγάζονται τὰ διάφορα σχολεῖα τῶν ἀνωτέρω πόλεων εἶναι τελείως ἀκατάλληλα.

Μετὰ τὴν ἐπιτόπιον μελέτην, ἀπεφασίσθη ὅπως εἰς τὴν Λαμίαν ἀνεγερθοῦν ἓν γυμνάσιον, ἓν πρακτικὸν λύκειον, ἓν διδασκαλεῖον καὶ δύο ἑξατάξια δημοτικὰ σχολεῖα. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ὁ Δῆμος θὰ χορηγήσῃ τὰ γήπεδα καὶ τέσσαρα ἑκατομμύρια δραχμῶν.

Εἰς Λάρισαν θ' ἀνεγερθοῦν ἓν γυμνάσιον, τέσσαρα ἑξατάξια δημοτικὰ σχολεῖα καὶ ἓν γυμναστήριον. Διὰ τὴν ἀνέγερσιν τούτων ὁ Δῆμος θὰ χορηγήσῃ ἐπίσης τὰ γήπεδα καὶ 4 ἑκατομμύρια δραχμῶν.

Διὰ τὰ Τρίκκαλα, ὁ Δῆμος θὰ χορηγήσῃ τὰ γήπεδα καὶ 4 ἑκατομμύρια δρχ., θ' ἀνεγερθοῦν δὲ ἓν γυμνάσιον, τέσσαρα δημοτικὰ σχολεῖα καὶ ἓν γυμναστήριον.

Ὁ Δῆμος Καρδίτσης θὰ διαθέσῃ τὰ γήπεδα καὶ 2 ἑκατομμύρια δραχμῶν διὰ τὴν ἀνέγερσιν ἑνὸς γυμνασίου καὶ δύο δημοτικῶν σχολείων.

Εἰς τὸν Βόλον, ὁ Δῆμος θὰ διαθέσῃ τὰ γήπεδα καὶ 5 ½ ἑκατομμύρια δραχμῶν διὰ τὴν ἀνέγερσιν ἑνὸς γυμνασίου ἀρρένων, ἑνὸς θηλέων, ἑνὸς πρακτικοῦ λυκείου καὶ πέντε δημοτικῶν σχολείων.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀνέγερσιν γυμναστηρίου ἀνεφύησαν δυσχέρειαι συνεπείᾳ τῆς ἐλλείψεως καταλλήλου γηπέδου. Ἡ δυσχέρεια ὅμως αὕτη κατὰ πᾶσαν πιθανότητα θ' ἀρθῇ διὰ τῆς παραχωρήσεως γηπέδου τοῦ ἐκεῖ σκοπευτικοῦ συλλόγου.

Εἰς τοὺς ἀνωτέρω δήμους τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας θὰ χορηγήσῃ ἐπαρκεῖς οἰκονομικὰς ἐνισχύσεις ἐκ τοῦ δανείου τοῦ ἑνὸς ἑκατομμυρίου λιρῶν. Τὰ χορηγηθησόμενα ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου ποσὰ θὰ εἶναι ὅσα ἀναγκαιοῦν διὰ τὴν ἀνέγερσιν τῶν σχολικῶν κτιρίων καὶ ἔλαττον τῶν ὅσων διαθέτουν οἱ δῆμοι.

Εἰς τὴν κοινότητα τοῦ Ἁλμυροῦ τὸ ὑπουργεῖον θὰ διαθέσῃ 1 ἑκατομμ. 200 χιλιάδας δραχμῶν διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ ἡμιτελοῦς σχολικοῦ κτιρίου τῆς κοινότητος καὶ τὴν ἀνέγερσιν νέου. Εἰς τὸ ποσὸν τοῦτο ἡ κοινότης θὰ προσθέσῃ ἐκ τοῦ ταμείου καὶ τὸ ποσὸν τῶν 2 ½ ἑκατομμυρίων καὶ τὰ γήπεδα τόσον διὰ τὸ σχολικὸν κτίριον ὅσον καὶ διὰ τὴν ἀνέγερσιν γυμναστηρίου.

Κατ' ἀνακοινώσεις τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας, καθ' ὅλον τὸ Κράτος διὰ τῆς συμβολῆς τῶν δήμων καὶ κοινοτήτων θ' ἀνεγερθοῦν ὁμοῦ μετὰ τῶν ἀνωτέρω 2.500 σχολικὰ κτίρια, τὰ ὁποῖα θὰ εἶναι ἕτοιμα ἐντὸς διετίας.

Η ΣΥΝΑΨΙΣ ΔΑΝΕΙΟΥ

Κατὰ συναφεῖς πληροφορίας εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας κρατεῖ σκέψις ὅπως ἀντὶ ἕκαστος Δῆμος ἢ Κοινότης νὰ συνάψουν μονομερῆ δάνεια, συναφθῇ ἑνιαῖον τοιοῦτον ἐκ τοῦ ὁποίου ἕκαστος Δῆμος ἢ Κοινότης νὰ λάβῃ τὸ ἐκ τῶν προτέρων δηλωθὲν ποσὸν διὰ τὴν ἀνέγερσιν τῶν σχολικῶν κτιρίων τῆς περιφερείας των.

Διὰ τοῦ τρόπου τούτου θεωρεῖται βέβαιον ὅτι θὰ ἐπιτευχθοῦν ὅροι κατὰ πολὺ εὐνοϊκώτεροι ἐκείνων τοὺς ὁποίους θὰ ἐπετύγχανεν ἕκαστος Δῆμος ἢ Κοινότης κεχωρισμένως.

Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον θὰ ἀθροισθοῦν πάντα τὰ διατεθησόμενα ὑπὸ τῶν Δήμων καὶ Κοινοτήτων ποσά, ἵνα ἀρχίσουν διαπραγματεύσεις μετὰ τῆς Κτηματικῆς Τραπέζης ἢ τοῦ Ταχυδρομικοῦ Ταμιευτηρίου διὰ τὴν σύναψιν τοῦ δανείου τὸ ὁποῖον θὰ πραγματοποιηθῇ ὑπὸ τὴν ἐγγύησιν τοῦ κράτους. Τὸ δάνειον θὰ ἐξοφλεῖται εἰς ἐτησίας τοκοχρεωλυτικὰς δόσεις ὑπὸ τῶν Δήμων καὶ Κοινοτήτων καὶ κατὰ τὸ ἀναλογοῦν εἰς ἕκαστον τούτων.

ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑ ΜΙΑΣ ΑΤΥΧΗΣΑΣΗΣ ΣΠΑΡΤΙΑΤΙΔΟΣ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, 6. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Συνελήφθη ἐνταῦθα ἀλλὰ ἀφέθη ἐλευθέρα ἡ φοιτήτρια Σοφία Γιαννούλη, διότι ἔφερεν ἀνδρικὴν περιβολήν. Ἐκ τῶν ἀνακρίσεων διεπιστώθη ὅτι αὕτη καταγομένη ἐκ Σπάρτης, ὅπου ἐπεράτωσε τὸ γυμνάσιον, ἀφίκετο εἰς Ἀθήνας κατοικοῦσα εἰς τὴν ὁδὸν Γερανίου 5. Βαρυνθεῖσα τὴν ζωὴν ἀπεφάσισε νὰ εἰσέλθῃ εἰς Γαλλικὸν μοναστήριον, ἀντετάχθη ὅμως εἰς τοῦτο ὁ ἀρχιεπίσκοπος τῶν Καθολικῶν κ. Φιλιππούσης καθ' ὅσον ἦτο δεκαοκταέτις. Κατόπιν τούτου αὕτη κατῆλθεν εἰς Πειραιᾶ ἵνα πνιγῇ μετανοήσασα ὅμως ἀνῆλθεν εἰς Ἀθήνας καὶ ἠγόρασεν ἐκ τῆς ὁδοῦ Αἰόλου μίαν ἀνδρικὴν ἐνδυμασίαν καὶ ἐπέβη κατόπιν τῆς «Ἀγγελικῆς» ἐρχομένης εἰς Θεσσαλονίκην. Ἐνεγράφη εἰς τὴν σχολὴν Φυσικομαθηματικῶν ὡς φοιτήτρια. Διαρκοῦντος τοῦ πλοῦ ἔρριψε τὰ γυναικεῖα εἰς τὴν θάλασσαν. Ἀφιχθεῖσα ἐνταῦθα ἐδήλωσεν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον ὡς ὄνομα Ἀγησίλαος Γιαννούλης, προσέθηκε δὲ ὅτι ἦτο ἑρμαφρόδιτος ὀνομαζομένη καὶ Σοφία. Ἡ καμαριέρα ἀνακαλύψασα τὸ φῦλον της κατήγγειλε τὸ γεγονὸς εἰς τὴν καταδίωξιν ἥτις τὴν συνέλαβε καὶ τὴν παρέδωσεν εἰς τὸν δικηγόρον κ. Ζερβέαν, συμπολίτην της, ὅστις τὴν ἐγκατέστησεν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον ὑπὸ τὸ πραγματικόν της ὄνομα. Ἐδήλωσεν ὅτι μισεῖ τοὺς ἄνδρας, τὰ πλούτη καὶ τὸν ἔρωτα, ἐνεδύθη δὲ ἀνδρικὰ ἵν' ἀποφύγῃ τὰ πειράγματα τῶν ἀνδρῶν. Παρετήρησεν ὅμως ὅτι καὶ εἰς τὸ ἀτμόπλοιον τὴν παρηνώχλουν μολονότι ἔφερεν ἀνδρικά. Ἔζησεν εἰς τὴν Ρωσσίαν ὅπου οἱ μπολσεβῖκοι ἔσφαξαν τοὺς γονεῖς της.

Ο ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν κατηρτίσθη ὁ προϋπολογισμὸς τῶν ἐξόδων τοῦ ὑπουργείου τούτου. Τὸ ὑπουργεῖον θὰ ἀποστείλῃ τοῦτον ἐντὸς τῆς ἡμέρας εἰς τὸ Γενικὸν Λογιστήριον ὅπως τύχῃ τῆς δεούσης ἐπεξεργασίας.

Κατὰ παρασχεθείσας πληροφορίας τὸ σύνολον τῶν δαπανῶν τακτικῶν καὶ ἐκτάκτων ἀνέρχεται εἰς 1.422.100.000, ἔναντι 1.138.600.000 τοῦ προϋπολογισμοῦ 1930—31. Ἤτοι τὸ ὑπουργεῖον ζητεῖ ἐπὶ πλέον πιστώσεις διὰ τὴν χρῆσιν 1931—32 δραχ. 233.500.000.

Αἱ πιστώσεις αὗται ἀναλυόμεναι ἔχουν ὡς ἑξῆς: Ἔξοδα τακτικὰ δρ. 1.039.900.000, ἔναντι 967.250 000 κατὰ τὴν χρῆσιν 1930—31. Ἤτοι ἐπὶ πλέον διὰ τὴν χρῆσιν 1931—32 δραχ. 122.700.000. Ἔξοδα ἔκτακτα δραχ. 332.200. 000 ἔναντι 171.350.000. Ἤτοι ἐπὶ πλέον διὰ τὴν χρῆσιν 1931—32 δραχ. 160.900.000.

Ἀνεκοινώθη σχετικῶς ὅτι αἱ πιστώσεις αὗται θὰ ὑποστῶσι παρὰ τῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ Δημοσίου Λογιστικοῦ ἐπεξεργασίαν, ὥστε ὄχι μόνον νὰ μὴ ὑπερβοῦν τὰς τῆς χρήσεως 1930—31, ἀλλ' εἰ δυνατὸν καὶ νὰ μειωθῶσι κατά τινας δεκάδας ἑκατομμυρίων.

Ὁμοίως ἐντὸς τῆς ἡμέρας θὰ ἀποστείλῃ τὸ ὑπουργεῖον Προνοίας εἰς τὸ Γενικὸν Λογιστήριον τὸν νέον προϋπολογισμόν του. Καθ' ἃ ἀνεκοινώθη, τὸ σύνολον τῶν πιστώσεων τοῦ ὑπουργείου τούτου ἀνέρχεται εἰς 400 περίπου ἑκατομμ. ἔναντι 360 ἑκατομμυρίων τῆς χρήσεως 1930-31. Ἤτοι τὸ ὑπουργεῖον ζητεῖ ἐπὶ πλέον 40 περίπου ἑκατομμύρια διὰ τὴν νέαν χρῆσιν.

Ὡς ἀνεκοινώθη ἁρμοδίως, ὁ προϋπολογισμὸς τοῦ ὑπουργείου τούτου θὰ περιορισθῇ εἰς 350 ἑκατομμύρια.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 6ης ΟΚΤΩΒΡ. «ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Λονδίνου..	374.25	375.—
Παρισίων..	3.022	3.033
Ν.Ὑόρκης..	76.78	76.96
Ἑλβετίας...	14.95	14.985
Ἰταλίας.....	4.02	4.035
Ὀλλανδίας..	30.957	31.057
Βρυξελλῶν..	2.15	2.16
Βερολίνου..	18.35	18.41
Βιέννης.....	10.86	10.895
Σόφιας.....	0.550	0.56
Βουκουρεστ.	0.471	0.479
Πράγας.....	2.280	2.295
Δηνάριον...	.247	1.355

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ εἰς λίρας Κλείσιμον 3)10

5 % 1910	62.—	5 % 1881	76.—
5 % 1914	78.25	5 % 1884	70.—
7 % 1924	104.37	4 % 1887	63.50
6 % 1928	89.75	4 % 1889	61.50
Κτηματικ.	98.75	5 % 1890	76.—
Παραγωγ.	87.25	4 % 1902	62.—
Ἀνταλλάξ.	98.75	5 % 1907	89.—

ΠΑΡΙΣΙΩΝ εἰς φρ. γαλλ. Κλείσιμον 6)10

5 % 1914		Λαυρίου..	5
Τρ.Ἀθηνῶ	173	Ἠλεκτρικ.	
Τρ.Ἀνατολ	310	Σ.Π.Α.Π.	
Οἴνων.....	258	Σιδ.Θεσσ.	250

ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ φρ χρ. Κλείσ. 6)10 γρόσ.

Τρ.Ἀθηνῶ	37.—	Ἀνταλλάξ	249.—
Τρ.Ἀνατολ	59.—		

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τοῦ Χρηματιστηρίου, αἱ διακυμάνσεις ἐδόθησαν ἐπὶ σταθερῶν ἐπιπέδων. Τὸ κλείσιμον ἦτο γενικῶς βελτιωμένον.

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 6)10	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 4)10
Ἑλλάδος...	7175	7140	7175	7125
Ἐθνικῆς....	73800	73600	73800	73300
Ἀθηνῶν....	565	562	563	563
Ἀνατολῆς..	892	887	890	890
Ἐμπορικῆς..	773	770	771	774
Βιομηχανίας	219	219	219	219
Ἐθν.Ἀτμ...	239	239	239	239
Οἰνοπνευμ..	391	388	388	388
Οἴνων......	772	770	772	772
Ἠλεκτρ.Σιδ	640	640	640	639
Ἠσαΐα.....	9.—	9.—	9.—	9.—
Πυριτοδοπ..	1895	1890	1890	1890
Λιπασμάτων	795	785	795	765
Ἔργον....	230	230	230	229
Προμηθεὺς..	840	840	840	840
Σ.Π.Α.Π...	663	655	656	665
Ἐριουργίας.	255	255	255	255
Πειραϊκῶν..	104	104	104	104
Χρώματα...	385	385	385	385
Διαμαντοπ..	122	122	122	122
Καπνοί....	234	234	234	234
Τέκτων....	121	121	121	121
Ἠλεκτρικῆς	365	361	365	362
Ἀνταλλάξιμ	96750	96650	96750	96450

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ: Λονδῖνον, 6 Ὀκτωβρίου.—Παρισίων 123.75, Ν. Ὑόρκης 4.8621, Ἑλβετίας 25.08, Ἰταλίας 92.69, Ἱσπανίας 39.675, Ἄμστερνταμ 12.074, Στοκχόλμης 18.102, Βρυξελλῶν 34.831, Βουκουρεστίου 817.50, Βερολίνου 20.361, Βιέννης 34.47, Πράγας 164.10, Βελιγραδίου 273, Σόφιας 670, Βουδαπέστης 27.80.

ΤΙΤΛΟΙ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ: Χαρτ. Αἰγίου 220. Κάδμος 130, Φὶξ 465, Φῶς 50, Ἱπποδρόμου 320, Π.Α.Κ. 90, ΕΛΚΑ 65, Ἑλλ. Ξενοδοχείων 680. Ψυχικοῦ 25.

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ: Ἀνταλλάξιμα 8 ο)ο.—Μετρητοῖς 967. Προθεσμία 968 καὶ 970 (κλείσιμον).

Ἀνταλλάξιμα 6 ο)ο.— Προθεσμία 828—830 καὶ 829.50 (κλείσιμον).

Ἑλλήνων Ὑπηκόων.— Μετρητοῖς 465.50 καὶ 466 (κλείσιμον).— Προθεσμία 465—466.50 καὶ 466 (κλείσιμον).

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ. — Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τοῦ Χρηματιστηρίου ἐσημειώθησαν αἱ ἑξῆς τιμαί:

Σῖτος Μανιτόμπα Νο 1 δολλ. 3.95 κατὰ 100 χιλ. τσὶφ ἕτοιμος.

Σῖτος Χάρτ-Βίντερ Νο 1 δολλ. 3.70 κατὰ 100 χιλ. τσὶφ ἕτοιμος.

Σῖτος Βουλγαρίας εἰδ. βάρος 79)80 2% ξέν. ὗλαι σελλ. 130 κατὰ τόννον τσὶφ φόρτ. ἄμεσος.

Σῖτος Ρουμανίας εἰδ. βάρος 79 χιλ. 2% ξέν. ὗλαι σελλ. 125 κατὰ τόννον τσὶφ φόρτ. ἄμεσος.

Ἀραβόσιτος Μακεδονίας δρχ. 3.50 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβ. τσὶφ φόρτωσις ἄμεσος.

Ἀραβόσιτος Θράκης δρχ. 3.50 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβ. ἕτοιμος.

Κριθὴ Μακεδονίας δρχ. 2.50 κατ' ὀκᾶν ἐλευθέρα χῦμα ἑτοίμη.

Ἄλευρα Ἀμερικῆς Νέλσων δρ. 10 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβ. ἕτοιμα.

Ἄλευρα Αὐστραλίας δρχ. 9 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβ. ἕτοιμα.

Βρώμη Μακεδονίας δρχ. 2.70 κατ' ὀκᾶν χῦμα ἐλ. ἑτοίμη.

Βρώμη Μώλου δρχ. 3.20 κατ' ὀκᾶν χῦμα ἐλ. ἑτοίμη.

Βρώμη Θεσσαλίας δρχ. 2.90 κατ' ὀκᾶν χῦμα ἐλ. ἑτοίμη.

Φασόλια Βουλγαρίας £ 11.5.0 κατὰ τόν. τσὶφ φόρτ. Ὀκτωβρίου.

Ζάκχαρις Τσεχοσλοβακίας ΛΣΤ. 7.7.6 κατὰ τόν. τσὶφ φόρτ. Ὀκτωβρίου ἐκ Τεργέστης.

Ζακχάρεις Γιουγκοσλαυΐας ΛΣΤ. 7.5.0 κατὰ τόν. τσὶφ φόρτ. 1ον 15θήμερον Ὀκτωβρίου.

Δευτέρα 6 Ὀκτωβρίου ΔΕΛΤΙΟΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ Κλείσ. μεσημβρ.

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ		ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	
5 % 1881	5620	5 % 1898	70.—
5 % 1884	5610	5 % 1900	66.—
4 % 1887	4750	1 % 1906	57.—
4 % 1889	4620	6 % 1917	88.50
5 % 1890	5640	6 % 1918	88.50
5 % 1893	5300	8 % Α.Β.1919	94.25
2 ½ % 1898	37000	8 % Γ.Σ.1925	94.50
4 % 1902	4550	8 % Ζ.Ι.1929	92 —
5 % 1907	1353	5 % 1920 π.	200.—
4 % 1910	4600	5 % 1920 μ.	206.
5 % 1914	5780	6 ½ % 1922	97.50
7 % 1924	7820	6 % 1926	93.50
7 % 1924	36500	8 % 1926	100.75
8 % 1925	79500	8 % 1927	466.--
6 % 1928	6800	Ἀνταλλ. 8 %	970.—
6 % 1928	37000	Ἀνταλλ. 6 %	829.50
		Βουλγαρ.6 %	424 50
		Πολεμοπ.6 %	75 25

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

2.50 % 1904	67.—	7.— % 1925	271.50
2.50 % 1912	65.50	7.— % 1926	270.—
2.— % 1925	6500	....	

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν		Οἰνοποιητ.	
Ἑλλάδος....	7175	Οἰνοποιΐας.	388
Ἐθνικῆς....	73800	Οἴνων......	772
Κτηματικῆς.	3565	Καμπᾶ.....	160
Ἀθηνῶν....	563	Ἠσαΐα.....	9.—
Ἀνατολῆς..	890	Ἕνωσις....	102
Λαϊκῆς.....	5050	Γεωργ.Βιομ.	200
Ἐμπορικῆς..	771		
Πειραιῶς...	405	Ἀτμοπλ.	
Βιομηχανίας	219		
Οἰκονομίας.	30	Κάππαρη...	[illegible]
Κεντρικῆς..	260	Ἀχαϊκῆς....	110
Κοσμαδοπ..	800	Ἐθνικῆς....	243
Χίου.......	700	Μιχαληνοῦ	515
Ἑλ.Ἐμ.Πίστ	218	Χιακῆς.....	320
Καραβασίλη	8200	Γιαννουλάτ.	135
Λακωνίας..	107	Κροκοδείλου	195

Βιομηχαν.	
Ἑρμῆς......	162
Καπνοῦ.....	234
Ἀπόλλων...	80
Βασιλειάδη.	300
Πυριτιδοπ..	1890
Λιπασμάτων	795
Χρωμάτων..	382
Ἄγκυρα....	20
Βιὸ........	141
Παλλὰς....	200
Κυλινδρόμ..	124
Ἥλιος.....	33
ΨυγεῖαΘεσ.	220
Ἀθηνᾶ.....	60
Παγ.Πατησ.	75
Ἀλεξόπουλο	12
Σάνιτας....	6.—
Κονσέρβαι..	270
Ψυγ. Πειρ..	290
Ἀνατολὴ...	160
Χημ.Βιομηχ.	85
Προμηθεὺς..	840
Ἅλατος....	85
Λεβαδείας..	160
Εὐρώτας....	112

Ἀνθρακευτ	
Ἀλιβεριου..	17
Ἀνθρακωρ.	8.—
Ἐπ.(κοιναὶ)	25.-
Ἐπ. (προν.)	80
Λαυρίου...	6 —
Ὠρωποῦ...	15

Σιδ)μικαὶ	
Θεσσαλίας..	754
Σ.Π.Α.Π...	656
Ἠλεκτρ.Σιδ.	640
....	

Οἰκοδ)καὶ	
Ἡρακλῆς..	750
Τιτὰν.....	2180
Ξυλείας...	110
Τέκτων...	121
Ἔρθα.....	560
Ἄτλας....	34.—
Ἔργον....	230
Κέκρωψ..	190
Κύκλωψ..	124
Ἐργοληπτι	120
Ὄλυμπος..	195
ΑΚΤΕ.....	25.—
Πρώτη Οἰκ	185
Καψαμπέλη	87
Ἑλλοὺλ...	70

Ὑφαντουρ	
Πειρ.Ἐπιγ	104
Ἐριουργία	255
Βερμίου...	343
Ἔρια.....	74
Ἑλλ.Ταπητ	25
Χρυσαλλὶς	105
Βάμβαξ...	95
Ὑφαντουργ	20
Ἀθηναῒς..	118
....	
Ναθαναὴλ.	400
Φανελλοπ.	50

Διάφοροι	
Ἠλεκτρικὴ	365
Ἑνιαίας...	550
Τίτλ.Ἰδρ.	40
Ὑπεγγύων	4400
Κορίνθου.	350
Γεν.Ἀποθ	390
Ἐξαγ.Καπν	4945

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

Β' ΕΚΔΟΣΙΣ

ΕΞΕΡΡΑΓΗ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗ ΚΡΙΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΡΟΥΜΑΝΙΑΝ

ΠΩΣ ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΕΙ Ο ΜΑΝΙΟΥ ΤΗΝ ΠΑΡΑΙΤΗΣΙΝ ΤΟΥ

ΥΠΕΔΕΙΧΘΗ Ο ΜΙΧΑΛΑΚΕ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 6. (Τοῦ ἀνταποκρι μας).—Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μανίου γενόμενος δε κτὸς σήμερον τὴν πρωΐαν παρὰ τῷ βασιλεῖ εἰς τὰ ἀνάκτορα τῆς Σιναΐας, ὑπέβαλεν εἰς τὸν ἄνακτα τὴν παραίτησιν τῆς ὑπ' αὐτὸν κυβερνήσεως διὰ λό γους ὑγείας. Ὁ βασιλεὺς ἀπεδέχθη εὐχαριστήσας διὰ τὰς παρασχεθείσας μέχρι σήμερον ὑπηρεσίας καὶ παρεκάλεσε τὸν κ. Μανίου νὰ ἐξακολουθήσῃ παραμένων εἰς τὴν κυβέρνησιν μέχρι τῆς λύσεως τῆς κρίσεως.

Σήμερον ἀφίκοντο ἐκ Παρισίων οἱ ὑπουργοὶ Μα τζιάρου καὶ Λευγκοσιάνου αὔριον δὲ θὰ συνέλθῃ τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον. Ὁ κ. Ἀρτζετοϊάνου εὑ ρισκόμενος εἰς Σιναΐαν ἀνεχώρησε διὰ Βουκουρέ στιον. Ὁ στρατηγὸς Μιχαὴλ Ἰωνέσκο ἐγένετο δε κτὸς εἰς ἀκρόασιν τὴν 5 μ. μ. παρὰ τῷ βασιλεῖ. Κα τὰ τὰς ἐφημερίδας, ὁ κ. Τιτουλέσκου φθάνει αὔριον εἰς Βουκουρέστιον.

ΠΙΣΤΕΥΕΤΑΙ ΟΤΙ ΥΠΗΡΧΟΝ ΔΙΑΦΩΝΙΑΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 6.(Πρακτορεῖον Τρανζόσεαν).— Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βουκουρεστίου ὁ πρω πουργὸς τῆς Ρουμανίας κ. Μανίου ἐπισκεφθεὶς τὸν βασιλέα εἰς Σιναΐαν σήμερον τὸ ἀπόγευμα ὑπέβα λεν εἰς αὐτὸν τὴν παραίτησιν ὁλοκλήρου τοῦ ὑ πουργείου τὴν ὁποίαν ἐδέχθη ὁ βασιλεύς. Ὁ κ. Μα νίου εἶπεν εἰς τοὺς δημοσιογράφους ὅτι μόνη ἀφορ μὴ τῆς παραιτήσεώς του ὑπῆρξεν ἡ ἐπισφαλὴς ὑ γεία του. Ἐν τούτοις πιστεύεται ὅτι διχογνωμίαι μεταξὺ τοῦ βασιλέως καὶ τοῦ πρωθυπουργοῦ αἵτι νες βαθμηδὸν ηὐξάνοντο κατέληξαν εἰς τὴν ρῆξιν. Πιστεύεται ὅτι τὸ νέον ὑπουργεῖον θὰ σχηματίσῃ ὁ ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας Μιχαλάκε ἢ ὁ ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης Γιουνιάν.

Ο κ. ΜΑΝΙΟΥ ΥΠΕΔΕΙΞΕΝ ΩΣ ΔΙΑΔΟΧΟΝ ΤΟΝ κ. ΜΙΧΑΛΑΚΕ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 6 (Ἀσύρματος). — Κατὰ τὴν γενομένην ὑπὸ τοῦ Βασιλέως ἀκρόασιν ὁ πρω θυπουργὸς κ. Μανίου ἐπέμεινεν ἐπὶ τῆς ἀνάγκης νὰ ἐπιμεληθῇ τῆς ὑγείας του, κατόπιν τῆς μακρᾶς δυσχεροῦς ἐργασίας του κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη. Εἶναι γνωστὸν ὅτι ὁ κ. Μανίου ἐπεκαλέσθη τοὺς αὐτοὺς λόγους κατὰ τὴν ὑποβληθεῖσαν παραίτησίν του μετὰ τὴν ἀνάρρησιν τοῦ Βασιλέως Καρόλου. Ὁ κ. Μανίου συνέστησεν ὡς διάδοχον αὐτοῦ τὸν κ. Μιχαλάκε, ἀντιπρόεδρον τοῦ ἐθνικοῦ ἀγροτικοῦ κόμματος, ὅστις ὑπεστήριξε τὴν πλειοψηφίαν τῆς Βουλῆς διὰ νὰ σχηματισθῇ τὸ ὑπουργεῖον τοῦ ἀγροτικοῦ ἐθνικοῦ κόμματος. Ὁ Βασιλεὺς θ' ἀρχίσῃ αὔριον τὰς συνεννοήσεις του. Αὔριον θὰ συνέλθουν οἱ ἀρχηγοὶ τοῦ ἐθνικοῦ ἀγροτικοῦ κόμματος καὶ τῆς ἐν τῇ Βουλῇ πλειοψηφίας. Ἀπόψε ἀφίχθησαν οἱ κ. κ. Ματζεάρου καὶ Λουτζιάνου, αὔριον δὲ φθάνει ὁ κ. Μιρονέσκου.

Αἱ ἐφημερίδες, σχολιάζουσαι τὴν πολιτικὴν κατάστασιν, παρατηροῦν ὅτι ὁ κ. Μανίου εἶχεν ἀνάγκην ἀναπαύσεως ἐπὶ τρεῖς μῆνας καὶ ὑπέδειξεν ὡς ἀντικαταστάτην του εἰς τὴν προεδρίαν τὸν κ. Μιχαλάκε ἢ τὸν κ. Μιρονέσκου. Ἡ ἐφημερὶς «Κουβέντουλ» γράφει ὅτι ὁ Βασιλεὺς ἐτηλεγράφησεν πρὸς τὸν Τιτουλέσκου παρακαλῶν αὐτὸν νὰ ἔλθῃ εἰς Βουκουρέστιον.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΙΣ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΚΗΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ ΕΝ ΤΗ ΔΙΑΣΚΕΨΕΙ

Πληροφορούμεθα ὅτι κατόπιν τῆς ἀγγελλομένης ἐκ Βουκουρεστίου πολιτικῆς κρίσεως, ὁ πρόεδρος τῆς ρουμανικῆς Βουλῆς κ. Τσίτσεο Πόπ, ἴσως δὲ καὶ τινες τῶν Ρουμάνων βουλευτῶν-ἀντιπροσώπων παρὰ τῇ βαλκανικῇ διασκέψει, πρόκειται ν' ἀναχωρήσουν σήμερον ἐπιστρέφοντες εἰς Ρουμανίαν, ὅπου θεωροῦν τὴν παρουσίαν των ἀναγκαίαν. Ὁ κ. Τσίτσεο Πὸπ ὥρισεν ὡς ἀντικαταστάτην του ἐν τῇ ἀρχηγίᾳ τῆς ἀντιπροσωπείας, ἡ ὁποία πάντως θὰ ἐξακολουθήσῃ συμμετέχουσα εἰς τὰς ἐργασίας τῆς Διασκέψεως μέχρι πέρατος αὐτῶν, τὸν κ. Πέλλα.

Η ΕΠΙΔΕΙΚΤΙΚΗ ΠΑΡΕΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΟΠΑΔΩΝ ΤΟΥ ΧΙΤΛΕΡ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 6. (Τηλεγραφικῶς). — Κατὰ τὰς πληροφορίας τῶν γαλλικῶν ἐφημερίδων ἡ παρέλασις τῶν «Χαλυβδίνων Κρανῶν» εἰς τὸ Κόμπλεντς διεξήχθη ἐν ἀπολύτῳ ἠρεμίᾳ καὶ χωρὶς ταραχώδη ἐπεισόδια.

Οἱ ὁμιλήσαντες ρήτορες διετύπωσαν τὰς συνήθεις ἀπειλὰς τῶν ἐναντίον τῶν δημοκρατικῶν.

Πάντως, κατὰ τὰς ἐκ Βερολίνου τηλεγραφικὰς πληροφορίας, 20 χιλιάδες δημοκρατικοί, συγκεντρωθέντες εἰς τὸ Βερολῖνον, ἀπεφάσισαν νὰ καταπολεμήσουν διὰ παντὸς μέσου τὸν Χίτλερ.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 6. (Ἀσύρματος). — Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βερολίνου, 20 χιλιάδες μέλη τῆς Ἑνώσεως τῆς Γερμανικῆς Σημαίας ἀνέλαβον τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ὑπερασπίσουν τὸ δημοκρατικὸν πολίτευμα ἐναντίον τῶν τεχνασμάτων τοῦ Χίτλερ.

ΑΙ ΓΑΛΛΙΚΑΙ ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΓΑΜΟΝ ΤΟΥ ΒΟΡΙΔΟΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 6. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Μερὶς τοῦ Τύπου, ἐπανερχομένη εἰς τὸ ζήτημα τῶν γάμων τοῦ Βόριδος, τονίζει τὸν πολιτικὸν σκοπὸν τῆς Ἰταλίας ἵνα χρησιμοποιήσῃ τὴν Σόφιαν ὡς κέντρον τῆς πολιτικῆς της εἰς τὰ Βαλκάνια.

ΑΝΑΓΓΕΛΙΑ ΠΡΟΣ ΤΟΝ κ. ΖΑΪΜΗΝ

Ἡ Αὐτοῦ Μεγαλειότης ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἰταλίας ἀνήγγειλε τοὺς ἀρραβῶνας τῆς πριγκηπίσσης Ἰωάννας εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας κ. Ζαΐμην διὰ τοῦ ἑξῆς τηλεγραφήματος:

«Ἀσμένως ἀγγέλλω εἰς τὴν Ὑμετέραν Ἐξοχότητα τοὺς ἀρραβῶνας τῆς θυγατρός μου Ἰωάννας μετὰ τοῦ Βασιλέως τῶν Βουλγάρων.»

Ὁ κ. Ζαΐμης ἀπήντησεν ὡς ἑξῆς:

«Σπεύδω νὰ ὑποβάλω εἰς τὴν Ὑμετέραν Μεγαλειότητα τὰ μᾶλλον ἐγκάρδια συγχαρητήριά μου ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν ἀρραβώνων τῆς θυγατρὸς Αὐτῆς, τῆς Α.Β.Υ. τῆς Πριγκηπίσσης Ἰωάννας, μετὰ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως τῶν Βουλγάρων, διαβεβαιῶν τὴν Ὑμετέραν Μεγαλειότητα ὅτι συμμερίζομαι λίαν εἰλικρινῶς τὴν ἐπὶ τῷ εὐτυχεῖ τούτῳ γεγονότι Ὑμετέραν χαράν.»

ΘΑ ΕΛΘΗ ΠΙΘΑΝΩΣ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 6. (Τηλεγραφικῶς).—Ὁ Βασιλεὺς τοῦ Βελγίου Ἀλβέρτος, κατόπιν τοῦ ἐφετεινοῦ εἰς τὴν Αἴγυπτον ταξειδίου του εἶναι λίαν ἐνδεχόμενον νὰ ἐπιχειρήσῃ τὴν προσεχῆ ἄνοιξιν ταξείδιον εἰς τὴν Ἑλλάδα.

Ὁ Βασιλεὺς τοῦ Βελγίου ἐξεδήλωσεν ἐπανειλημμένως τὴν ἐπιθυμίαν του ταύτην λέγων ὅτι, κατόπιν τοῦ εἰς Αἴγυπτον ταξειδίου του εἶναι πλέον ἡ σειρὰ νὰ ἐπισκεφθῇ τὴν ὡραίαν αὐτὴν χώραν, τὴν Ἑλλάδα.

Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἔλαβε γνῶσιν τῆς βασιλικῆς ταύτης ἐπιθυμίας.

ΑΠΕΡΓΙΑ ΤΩΝ ΓΑΛΛΩΝ ΑΝΘΡΑΚΕΡΓΑΤΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 6. (Ἀσύρματος). — Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Παρισίων, σήμερον ἐκηρύχθη γενικὴ ἀπεργία τῶν Γάλλων ἀνθρακεργατῶν ἐπὶ 24 ὥρας πρὸς διαμαρτυρίαν διὰ τὴν μὴ παραδοχὴν τῶν αἰτημάτων των. Τῆς ἀπεργίας ταύτης μετέχουν 95 τοῖς ἑκατὸν ἐκ τῶν ἐργατῶν.

ΤΟ "ΓΙΟΥΓΚΕΡΣ 38„ ΕΙΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΝ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 6. (Ἀσύρματος). — Τὸ γιγαντιαῖον γερμανικὸν ἀεροπλάνον «Γιοῦγκερς 38» προσεγειώθη τὴν μεσημβρίαν εἰς τὸ ἀεροδρόμιον Μπανιάσα προερχόμενον ἐκ Βελιγραδίου.